ISTRUZIONI PER L'USO

BECKER

Indice **2**
Avvertenze per la sicurezza **6**
Il Dispositivo di navigazione **8**
Contenuto delle istruzioni per l'uso 8
Impiego 8
Navigazione 8
Musica* 9
Immagini* 9
Video* 9
Telefono (modelli selezionati) 9
Disimballaggio del Dispositivo di navigazione 9
Controllo della fornitura 9
Fornitura *9*
In caso di reclami 10
Trattamento dell'imballaggio 10
Descrizione dell'apparecchio 10
Dispositivo di base 10
Cavo di alimentazione elettrica attraverso l'accendisigari 11
Accumulatore 11
Cavo di collegamento USB 11
Supporto 11
Accessori 11
Presa di rete 11
Antenna GPS esterna (solo per determinati modelli) *12*
Cavo per integrazione nel veicolo (solo per determinati modelli) *12*
Cuffia (a seconda del modello) *12*
Avvertenze sulla documentazione 12
Quick Start Guide 12
Istruzioni per l'uso 12
Registrazione 13
Riparazioni 13
Emissioni e smaltimento 13
Panoramica Volume Di Fornitura **14**
Panoramica Dispositivo Di Navigazione **15**
Operazioni generali **17**
Manutenzione e cura 17
Dichiarazione di qualità per le batterie 18
Dichiarazione di qualità del display 18
Messa in funzione 18
Alimentazione elettrica 18
Alimentazione tramite accumulatori 19
Collegamento per accendisigari 19
Collegamento alla presa 20
Approntamento dell'alimentazione di corrente *20*
Antenna TMC (a seconda del modello) 20
Antenna GPS 20
Collegamento di un'antenna esterna 21
Cavo per integrazione nel veicolo (a seconda del modello, opzionale) 21
Memory card 22
Inserimento della memory card 22
Espulsione della memory card 22
Supporto 23
Applicazione del supporto 23
Tasto di sbloccaggio *23*
Sul parabrezza *24*
Regolazione del supporto dell'apparecchio 24
Montaggio del Dispositivo di navigazione 24
Rimozione di Dispositivo di navigazione 24
Accensione/spegnimento del Dispositivo di navigazione 24
Attivazione 25
Spegnimento 26
Nozioni base sullo schermo a contatto 26
Uso 26
Calibrazione 26
Nozioni base sui menu 27
Il Menu principale 27
Inserimenti mediante il menu di inserimento 28
Inserire caratteri *28*
Accettazione dei parametri proposti *28*
Sfogliare nelle liste *29*
Caratteri speciali e vocali alterate *29*
Altri set di caratteri *30*
Immissione di numeri *30*
Passaggio da lettere maiuscole e minuscole *30*
Cancellare caratteri *31*
Aggiungere uno spazio *31*
Il tasto Becker 31
Telecomando 31
Fissaggio del telecomando 31
Rimozione del telecomando 33
Collegamento del telecomando a Dispositivo di navigazione 33
Sostituzione della batteria 33
Utilizzo di Dispositivo di navigazione tramite il telecomando 34
Content Manager 35
Installazione di Content Manager 35
Avvio di Content Manager 36

Trasferimento di brani musicali, immagini e video 37
In caso di anomalie 37
Modalità navigazione 38
Che cosa significa "navigazione"? 38
Selezione della navigazione 39
Indirizzo di casa 39
Smart Guess 39
Elenco ultime destinazioni 40
L'elenco delle destinazioni 40
Icone utilizzate 40
Uso dell'elenco ultime destinazioni 41
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali 41
Avvio con la destinazione disponibile 41
Scorrimento della memoria destinazioni 41
Visualizzazione o modifica della destinazione 41
Destinazioni personali 42
Contatti 42
Selezione della destinazione da Destinazioni personali 42
Modifica delle Destinazioni personali 42
Selezione della destinazione da Contatti 43
Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo) 44
Struttura del menu Nuova Destinazione 44
Inserisci indirizzo 44
Seleziona punto di interesse 44
Guida "Nuovo menu" 44
Inserisci geocoordinate 45
Seleziona sulla mappa 45
Pianificazione percorso 45
Inserimento dell'indirizzo 45
Selezione del Paese 45
Selezione dell'indirizzo e avvio del pilota automatico 46
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali (modelli selezionati) 50
Destinazioni speciali 52
Destinazione speciale nelle vicinanze 52
Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo 53
Destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione 54
Inserimento diretto della destinazione speciale 54
Richiamo del numero di telefono da una destinazione speciale (a seconda del modello) 55
Informazioni supplementari sulla destinazione particolare 55
Guida 55
Programmazione del percorso 56
Creazione di un nuovo percorso 57
Modifica del percorso 58
Ottimizzazione del percorso 59
Selezione della destinazione dalla cartina 59
Inserimento delle coordinate 60
Impostazioni di navigazione 61
Il tasto Info sulla guida 61
Il tasto Opzioni di percorso 62
Selezione del profilo del veicolo 63
Selezione del tipo di percorso 63
Pilota automatico in base all'orario 64
Esclusione di tipi di strada 64
Il tasto TMC 64
Il tasto Vista mappa 65
Autozoom 67
Impostazione delle categorie POI 67
Il tasto Avvisi 68
Il tasto Avvisi al conducente 69
Il tasto Info veloc. 69
Il tasto Guida vocale 70
Il tasto Voce 71
Il tasto Volume 71
Il tasto Formato 72
Il tasto Orario 72
Il tasto Strade bloccate 73
Il tasto Ripristina 74
Informazioni sul traffico tramite TMC (a seconda del modello) 74
Raffigurazione delle informazioni TMC sulla cartina 75
Utilizzo di TMC 75
Lettura dell'informazione 76
Visualizzazione della strada interessata sulla cartina 76
Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso 77
Ricalcolo automatico 77
Ricalcolo manuale 77
La visualizzazione della cartina 78
Richiamo della visualizzazione della cartina 78
Struttura della visualizzazione della cartina 78
Visualizzazione della cartina senza il pilota automatico 78
Visualizzazione della cartina con il pilota automatico 78

Schermo suddiviso con pilota automatico *80*
Pilota automatico con la visualizzazione delle frecce *81*
Visualizzazione della cartina con il Junction View *81*
Utilizzo della visualizzazione della cartina 82
Ripetizione dell'ultimo messaggio *82*
Modifica del volume del messaggio *82*
Zoom della cartina *82*
Spostamento della cartina *83*
Opzioni di visualizzazione della cartina 83
Destinazione speciale lungo il percorso *84*
TMC lungo il percorso (a seconda del modello) *84*
Interruzione pilota automatico *85*
Modifica delle opzioni di percorso *85*
Blocco di un tratto *86*
Commutazione della rappresentazione cartografica *86*
Modifica dell'orientamento della cartina *87*
Calcolatore di percorsi (a seconda del modello) *87*
Impostazione della visualizzazione diurna/notturna *89*
Selezione/impostazione del profilo del veicolo *89*
Inserimento destinazione *92*
Immissione/Cancellazione di una destinazione intermedia *93*
Visualizzazione del percorso completo *93*
Visualizzazione dell'elenco delle destinazioni *96*
Salto della destinazione *96*
Visualizzazione della posizione attuale *97*
Memorizzazione della posizione *97*
Richiamare la modalità telefono (a seconda del modello) *98*
Spegnimento del display *98*
Definizione dei tasti di accesso rapido *98*
MODALITÀ TELEFONO **99**
Richiamo della modalità telefono (solo modelli selezionati) 99
Menu Telefono (solo modelli selezionati) 100
Selezione del numero 100
Agenda telefonica *101*
Messaggi brevi (SMS) (solo modelli selezionati) 103
Messaggio breve in arrivo *104*
Elenchi di numeri 104
Icone utilizzate *105*
Scorrimento dell'elenco dei numeri *105*
Selezione dei numeri disponibili *105*
Visualizzazione o modifica delle voci *105*
Elenchi caricati dal telefono cellulare *106*
Collegamento dei telefoni Bluetooth 106
Richiamo dell'elenco degli apparecchi *106*
Collegamento automatico *107*
Ricerca cellulari *107*
Collegamento dall'elenco degli apparecchi *108*
Collegamento del telefono cellulare *108*
Interruzione del collegamento di un telefono 109
Conversazioni telefoniche 109
Come effettuare una chiamata 109
Accettazione di una chiamata 109
Fine di una chiamata 110
Durante una conversazione 110
Impostazioni telefono 111
Attivazione/disattivazione del Bluetooth 112
Collegamento automatico 112
Visibilità 112
Accettazione automatica delle chiamate 113
Volume del telefono 113
Aggiornamento dell'agenda telefonica 113
Nome del Bluetooth 114
Segnalazione SMS (a seconda del modello) 114
Extra **115**
Lettore MP3* 115
Selezione dei brani 115
Menu di riproduzione 117
Salto di brano *117*
Riproduzione *117*
Interruzione della riproduzione *117*
Ripetizione di un brano/ Generatore casuale *118*
Regolazione del volume *118*
Arresto del lettore MP3 *118*
Visore d'immagini* 119
Menu del visore d'immagini 119
Selezione dell'immagine *120*
Ingrandimento dell'immagine *120*
Rotazione dell'immagine *120*
Visualizzazione delle informazioni relative all'immagine *121*
Presentazione delle diapositive 121
Impostazioni *121*

Lettore video* 122
Visualizzazione del menu del video 123
Riproduzione *123*
Interruzione della riproduzione *123*
Regolazione del volume *124*
Informazioni sui Paesi 124
Impostazioni **126**
Selezione delle impostazioni di sistema 126
Menu delle impostazioni di sistema 126
Utilizzo 126
Opzioni di selezione *126*
Chiusura del menu delle impostazioni *126*
Voci di menu singole 127
Batteria *127*
Visualizzazione diurna/notturna *127*
Calibrazione *128*
Luminosità *128*
Lingua *128*
Automatico on/off *129*
Audio *129*
Impostazione colore *130*
Impostazioni di fabbrica *130*
Informazioni *130*
My XTRAS *131*
Termini specialistici **132**
Parole chiave **134**
Panoramica dei modelli E DATI TECNICI **138**
FOGLIO INDICATIVO **139**
Dichiarazione di conformità CE 139
Smaltimento dell'apparecchio 140
Smaltimento delle batterie 141
Obbligo d'informazione in conformità con l'ordinamento sulle batterie (Batt V) 141
Estrazione della batteria *141*

> D
> GB
> F
> I
> E
> PL
> CZ
> H
> RU

Le istruzioni e i dati contenuti nel presente documento possono subire modifiche senza previo avviso.
È vietato riprodurre o trasmettere per qualsiasi scopo qualunque parte del presente documento senza l'esplicito consenso scritto di United Navigation GmbH. Tutte le istruzioni, le illustrazioni tecniche ecc. sono protette da diritti d'autore.
© Copyright 2010, United Navigation GmbH
Tutti i diritti sono riservati.

⚠Avvertenze per la sicurezza

- **L'utilizzo dell'apparecchio è consentito solo se la situazione del traffico lo consente e si è assolutamente certi che questo non produca pericoli, impedimenti o disturbi per il conducente, i passeggeri o gli altri utenti della strada.**
- **In ogni caso si devono applicare le norme del codice stradale. L'inserimento della destinazione deve essere eseguito solo a veicolo fermo.**
- **Il sistema di navigazione è solo un ausilio, in singoli casi i dati/indicazioni possono essere errati. In ogni situazione il conducente deve decidere autonomamente se seguire le indicazioni. Si escludono responsabilità derivanti da indicazioni non corrette del sistema di navigazione. In conseguenza di modifiche alla circolazione o di variazioni nei dati, è possibile che vengano fornite indicazioni imprecise o non corrette. Pertanto si deve sempre rispettare la segnaletica effettiva e i regolamenti stradali. In particolare non si deve utilizzare il sistema di navigazione come ausilio per orientarsi in condizioni di cattiva visibilità.**
- **L'apparecchio deve essere impiegato soltanto per lo scopo previsto. Il volume del sistema di navigazione deve essere regolato in modo che i rumori esterni possano essere ancora percepiti.**
- **In caso di anomalia (p. es. sviluppo di fumo o di odore) l'apparecchio deve essere disinserito immediatamente.**
- **Per motivi di sicurezza, l'apparecchio deve essere aperto solo da uno specialista. In caso di riparazione, rivolgersi al proprio rivenditore.**

- **Non superare i valori di tensione di rete (volt) indicati sull'adattatore di rete a spina, sull'adattatore di ricarica per veicoli e sull'apparecchio limentatore. La mancata osservanza di queste indicazioni può causare il danneggiamento dell'apparecchio e del dispositivo di ricarica, nonchè l'esplosione della batteria.**

- **È assolutamente vietato aprire l'apparecchio e la batteria. Non è consentita alcuna ulteriore modifica all'apparecchio. In caso contrario, verrà revocata la licenza di esercizio.**

- **Utilizzare esclusivamente accessori originali BECKER. In questo modo si garantisce l'osservanza di tutte le normative rilevanti e si evitano pericoli di lesioni alla salte nonché di danni materiali. Le batterie e gli apparecchi dismessi devono essere smaltiti conformemente alle disposizioni di legge vigenti in materia.**

- **L'utilizzo non conforme esclude qualunque forma di garanzia! Queste norme di sicurezza valgono anche per gli accessori originali BECKER.**

- **Intervallo di temperatura ammesso: -20 °C - 60 °C in magazzino / 0 °C - 45 °C in esercizio**

> D
> GB
> F
> I
> E
> PL
> CZ
> H
> RU

Contenuto delle istruzioni per l'uso

In queste istruzioni d'uso viene descritto il vostro dispositivo di navigazione.Questa guida descrive diverse varianti di modello in un unico documento. Per questo motivo, in talune circostanze, alcune delle funzioni qui descritte non sono disponibili sul vostro dispositivo.

Impiego

Con questo dispositivo di navigazione siete a disposizione di un efficiente PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice) per l'applicazione negli autoveicoli. Proteggere l'apparecchio e le parti accessorie dall'umidità e dalla sporcizia.

Navigazione

Grazie al GPS = **G**lobal **P**ositioning **Sy**stem si possono evitare lunghe ricerche su mappe stradali.
Attraverso l'antenna incorporata nell'apparecchio, all'esterno di edifici si può accedere in modo continuo alle possibilità di navigazione. All'interno di edifici la funzione di navigazione non è possibile per motivi di ricezione. In caso di impiego su veicoli, a causa della posizione d'installazione del Dispositivo di navigazione è possibile una scarsa ricezione dei dati GPS. In questo caso è possibile collegarsi ad un'antenna esterna (non in dotazione).

Musica*
Con il MP3-Player incorporato si può ascoltare durante il viaggio la propria musica preferita.

Immagini*
Il Dispositivo di navigazione è dotato di un Picture Viewer con molte funzioni di riproduzione d'immagini.

Video*
Il Dispositivo di navigazionedispone di un lettore video per la riproduzione di video.

Telefono (modelli selezionati)
Dispositivo di navigazione è dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Tramite Bluetooth® è possibile collegare un telefono cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Dispositivo di navigazione funge così da comodo dispositivo vivavoce. È inoltre possibile leggere la rubrica e l'agenda telefonica del proprio telefono cellulare e farsi leggere i messaggi brevi ricevuti.

Disimballaggio del Dispositivo di navigazione

Avvertenza:

Il Dispositivo di navigazione viene consegnato in un imballaggio stabile. Se su questo o sul suo contenuto si riscontrano danni rilevanti, non si deve procedere nel disimballaggio dell'apparecchio. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore.

Controllo della fornitura
Prima di mettere in funzione il Dispositivo di navigazione, si deve controllare la completezza e lo stato del materiale fornito (vedere anche pagina 14).

> Disimballare il contenuto con cautela e controllarlo.

Fornitura

1. Dispositivo di navigazione
2. Supporto per l'apparecchio con piastra di appoggio
3. Cavo USB
4. Adattatore alimentatore per autoveicolo 12/24 V per accendisigari con antenna TMC integrata (a seconda del modello)
5. DVD con Content Manager e istruzioni per l'uso (a seconda del modello)
6. Telecomando (a seconda del modello)

In caso di reclami

In caso di reclami, rivolgersi al proprio rivenditore. Il dispositivo può essere spedito direttamente a United Navigation anche nell'imballaggio originale.

Trattamento dell'imballaggio

L'imballaggio originale deve essere conservato in un luogo asciutto almeno per il periodo di garanzia.

Avvertenza:

Lo smaltimento deve avvenire correttamente, rispettando le norme nazionali. L'imballaggio non deve essere bruciato. A seconda del paese di consegna, l'imballaggio può essere restituito al rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Il dispositivo di navigazione è composto dal dispositivo di base e dagli accessori del volume di fornitura.
Una rappresentazione delle singole parti si trova al punto:

- "Panoramica Volume Di Fornitura" a pagina 14

Avvertenza:

L'apparecchio base e gli accessori non devono essere aperti o modificati in alcun modo.

Dispositivo di base

L'apparecchio base è dotato dei seguenti componenti elettronici:

- un'antenna integrata,
- Un ricevitore TMC per la ricezione di informazioni sul traffico (a seconda del modello),
- un schermo tattile,
- un altoparlante integrato,
- un microfono (a seconda del modello),

Inoltre sul lato dell'apparecchio si trovano diversi attacchi e interfacce.
Ulteriori indicazioni sull'apparecchio si trovano al punto:

> "Panoramica dei modelli E DATI TECNICI" a pagina 138

Cavo di alimentazione elettrica attraverso l'accendisigari

Questo cavo consente di collegarsi a un accendisigari per auto.
I requisiti per l'alimentazione elettrica sono:

- 12/24 Volt
  0,5 Ampere

Accumulatore

Dopo essere stata scaricata, la batteria integrata può essere ricaricata allorché si colleghi Dispositivo di navigazione alla rete di alimentazione elettrica.
A tale scopo collegare l'apparecchio a una presa da 12/24 V nel veicolo, attraverso l'adattatore per veicolo, oppure alla rete da 230 V, attraverso l'adattatore di rete opzionale.

Avvertenza:

È possibile caricare il Dispositivo di navigazione mediante il cavo di carica per veicolo fornito oppure mediante l'alimentatore collegabile alla rete disponibile in opzione.
Se il Dispositivo di navigazioneè collegato ad un computer, viene alimentato di corrente attraverso il PC e non consuma quindi la potenza dell'accumulatore.

Cavo di collegamento USB

Attraverso il cavo di collegamento USB in dotazione è possibile collegare Dispositivo di navigazione a un comune PC dotato di interfaccia USB. La memoria Flash integrata del dispositivo di navigazione e una scheda micro SD eventualmente inserita, possono essere utilizzate tramite il PC come un supporto dati removibile.

Supporto

Per mezzo del supporto il Dispositivo di navigazione può essere fissato sul veicolo.

Accessori

Presa di rete

Questo alimentatore consente il collegamento di Dispositivo di navigazione a una presa.
I requisiti posti in materia di alimentazione elettrica sono i seguenti:

- Corrente alternata
  100-240 volt
  0,3 A
  50-60 hertz

Antenna GPS esterna (solo per determinati modelli)

Con un'antenna esterna, si può migliorare la ricezione GPS su veicoli in cui è limitata (non in dotazione). Informarsi a riguardo presso il rivenditore.

Le spiegazioni per l'allacciamento sono disponibili alla voce"Collegamento di un'antenna esterna" a pagina 21.

Cavo per integrazione nel veicolo (solo per determinati modelli)

Con il cavo opzionale è possibile integrare Dispositivo di navigazione nel proprio veicolo in modo ottimale. Le spiegazioni per l'allacciamento sono disponibili alla voce"Cavo per integrazione nel veicolo (a seconda del modello, opzionale)" a pagina 21.

Cuffia (a seconda del modello)

Durante l'utilizzo del Dispositivo di navigazione è possibile collegare comuni cuffie con un connettore da 3,5 mm o un opportuno adattatore (non incluso nella fornitura).

⚠Pericolo !

Evitare di danneggiare il proprio udito!

Un utilizzo prolungato di cuffie o auricolari a volume elevato può causare danni permanenti dell'udito.

Viene garantita la conformità ai valori limite di pressione sonora in conformità alla norma ND EN 50322-1:2000 secondo French Article L. 5232-1.

Nota:

Si consiglia di non usare le cuffie durante la guida. Osservare le relative disposizioni e norme legislative in vigore nei singoli Paesi.

Avvertenze sulla documentazione

Quick Start Guide

La guida rapida (Quick Start Guide) consente un rapido apprendimento delle funzioni di comando di Dispositivo di navigazione. La Quick Start Guide illustra le principali funzioni di base di Dispositivo di navigazione.

Istruzioni per l'uso

Una descrizione dettagliata delle funzioni relative a Dispositivo di navigazione è fornita dalle presenti istruzioni per l'uso.

Registrazione

É possibile registrarsi presso il nostro servizio software.
Vi informiamo in merito ai nuovi aggiornamenti e ad altre novità.

La registrazione può essere eseguita online attraverso la homepage Becker www.mybecker.com.

Riparazioni

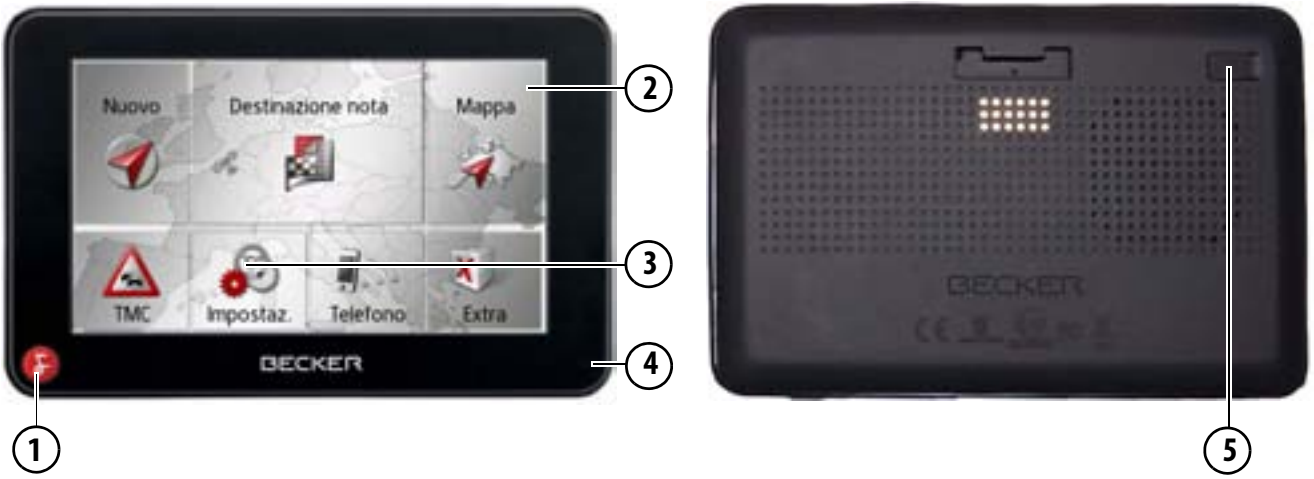
In caso di danni, l'apparecchio non deve essere aperto. Rivolgersi al rivenditore.

Emissioni e smaltimento

Le informazioni relative ad emissioni e compatibilità elettromagnetica sono disponibili sotto "FOGLIO INDICATIVO" a pagina 139.

Materiale fornito

1 Dispositivo di base - PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice)
2 Cavo di collegamento USB
3 Supporto per l'apparecchio con piastra di appoggio (versione a seconda del modello)
4 Cavo per l'alimentazione tramite l'accendisigari dell'autoveicolo (12/24 Volt) con antenna TMC integrata (a seconda del modello)



Pannello anteriore con elementi di comando e visualizzazione

1 Premere il tasto Becker ( )
= Nella maggior parte delle applicazioni rappresenta la funzione Indietro
Pressione prolungata = richiamo del menu principale

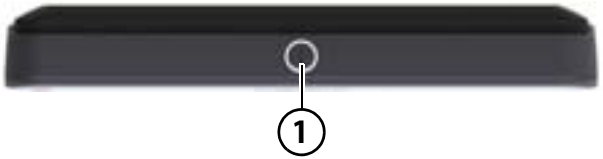
2 Schermo a contatto con menu principale selezionato

3 Tasto dello schermo a contatto
Pressione = Attivazione del corrispondente comando

4 Microfono (a seconda del modello)

Pannello posteriore

5 Possibilità di collegamento di un'antenna GPS esterna (a seconda del modello, l'antenna esterna non è contenuta nel volume di fornitura)



Lato superiore dell'apparecchio

1 Accensione e spegnimento (standby)

Lato inferiore dell'apparecchio

2 Vano d'inserimento della scheda Micro SD

3 Porta mini-USB / porta per l'alimentazione

4 Connettore da 3,5 mm per cuffie (a seconda del modello, cuffie non contenute nel volume di fornitura)

5 Interruttore On/Off

Manutenzione e cura

L'apparecchio non deve essere sottoposto a manutenzione.
Ai fini della cura dell'apparecchio è possibile utilizzare un comune detergente per articoli elettrici con un panno umido e morbido.

⚠Pericolo!
Pericolo di morte a causa di scosse. Prima di procedere alla cura dell'apparecchio, dei componenti e degli accessori forniti in dotazione, è necessario disattivare sempre l'apparecchio stesso e rimuovere l'alimentatore.

Nota:
Non utilizzare strumenti o panni abrasivi o aggressivi che possano graffiare la superficie.
L'apparecchio non deve essere bagnato con acqual.

L'apparecchio di navigazione mobile è stato concepito e sviluppato con grossa cura e deve essere trattato anche con cautela. Osservando le seguenti raccomandazioni, si potrà gustare il piacere di utilizzare questo apparecchio di navigazione mobile:

- Proteggere l'apparecchio di navigazione mobile e gli accessori dal contatto con liquidi e dall'umidità. Se tuttavia il dispositivo viene esposto all'umidità, spegnerlo e scollegarlo dall'alimentazione di corrente. Far asciugare l'apparecchio a temperatura ambiente.
- Non utilizzare né conservare l'apparecchio di navigazione in luoghi polverosi o sporchi.
- Non conservare l'apparecchio di navigazione in ambienti a elevate temperature. Le elevate temperature possono ridurre la durata utile dei componenti elettronici dell'apparecchio, danneggiare le batterie e deformare o fondere determinati materiali plastici.
- Non conservare l'apparecchio di navigazione in ambienti a basse temperature. Se si scalda sino al raggiungimento della propria temperatura di esercizio durante il funzionamento, si può generare, al suo interno, umidità in grado di danneggiare i componenti elettronici.
- Non far cadere l'apparecchio di navigazione mobile né esporlo al rischio di urti e scosse. Il trattamento non conforme può danneggiare i componenti dell'apparecchio.
- Ai fini della pulizia si consiglia di non utilizzare soluzioni di lavaggio, prodotti chimici corrosivi o strumenti di pulizia affilati.

Tutte le avvertenze menzionate valgono in ugual misura per l'apparecchio di navigazione mobile, la batteria, l'adattatore di ricarica da rete e per veicolo, nonché per tutti gli accessori. In caso di malfunzionamento di uno di questi componenti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

Dichiarazione di qualità per le batterie

La capacità della batteria dell'apparecchio di navigazione mobile diminuisce con ogni ciclo di carica/scarica. Il magazzinaggio non conforme a temperature troppo elevate o troppo basse può causare una progressiva riduzione delle prestazioni. In questo modo può ridursi considerevolmente la durata di esercizio anche nel caso in cui la batteria sia assolutamente carica.

Dichiarazione di qualità del display

In casi eccezionali possono comparire alcuni piccoli punti (pixel) di colore diverso sul display (si tratta di un fenomeno di natura tecnica). Inoltre, sussiste la possibilità che compaiano singoli pixel più chiari o più scuri. In questi casi non si tratta tuttavia di alcun difetto.

Messa in funzione

Dopo che il Dispositivo di navigazione è stato disimballato ed è stata verificata l'assenza di danni, l'apparecchio può essere messo in funzione. I singoli passi sono:

- Inserimento della memory card
- Applicazione dell'alimentazione elettrica
- Accensione dell'apparecchio
- Accertamento della ricezione dell'antenna (se la navigazione è desiderata)

Alimentazione elettrica

Avvertenza:

È possibile caricare il Dispositivo di navigazione mediante il cavo di carica per veicolo fornito oppure mediante l'alimentatore collegabile alla rete disponibile in opzione.

Se il Dispositivo di navigazioneè collegato ad un computer, viene alimentato di corrente attraverso il PC e non consuma quindi la potenza dell'accumulatore.

Alimentazione tramite accumulatori

L'alimentazione elettrica ha luogo attraverso una batteria integrata. La batteria non deve essere sottoposta a manutenzione e non necessita di alcuna cura particolare.

Nota:

Tenere presente che, nel caso in cui la batteria ricaricabile fosse completamente scarica, l'apparecchio richiede fino ad un minuto prima di poter essere riattivato.

Nota:

Se la batteria è difettosa, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Non tentare di smontare la batteria.

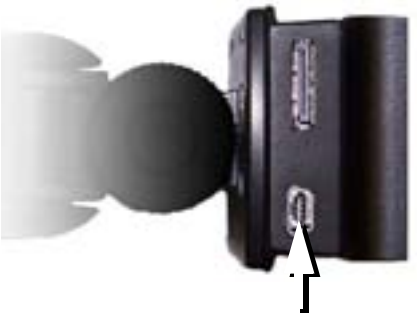
Collegamento per accendisigari

Nota:

Nel caso in cui l'accendisigari sia stato usato e sia ancora caldo, attendere finché non si sia raffreddato nel suo supporto.

L'alimentazione elettrica mediante la batteria del veicolo può essere eseguita attraverso il cavo per accendisigari fornito in dotazione, procedendo nel modo seguente:

> Prendere la spina del cavo di collegamento ed inserirla nella presa del dispositivo di navigazione fino alla battuta e senza spingere con forza o, con dispositivo avente supporto attivo nella presa di collegamento, nella parte inferiore della piastra di supporto.



> Collegare l'adattatore a spina all'accendisigari.

Nota:

A motore spento, l'alimentazione elettrica mediante accendisigari comporta un lento scaricamento della batteria del veicolo.
Non fare funzionare quindi il Dispositivo di navigazione per periodi troppo prolungati a motore spento.
Per ricevere messaggi TMC (a seconda del modello), con un dispositivo avente supporto attivo l'alimentazione deve essere collegata alla piastra di supporto.

Collegamento alla presa

⚠Pericolo di morte!

Accertarsi di avere le mani asciutte e che l'alimentatore sia asciutto. Collegare l'alimentatore solo a una rete di corrente omologata.

Approntamento dell'alimentazione di corrente

Per collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione elettrica pubblica, utilizzare l'alimentatore opzionale per la presa, procedendo nel modo seguente:

> Afferrare il connettore e, senza esercitare molta forza, spingerlo sino all'arresto nella presa di collegamento di Dispositivo di navigazione.
> Inserire l'alimentatore con il connettore nella presa.

Nota:

Rimuovere l'alimentatore se il Dispositivo di navigazione non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Antenna TMC (a seconda del modello)

L'antenna TMC in dotazione è integrata nel cavo dell'alimentazione elettrica.
Di fabbrica l'antenna TMC viene fornita stesa in parallelo al cavo per l'accendisigari. Se con questa impostazione la ricezione TMC non è sufficiente, bisogna separare il cavo dell'antenna TMC dal cavo per l'accendisigari. Con l'ausilio della ventosa in dotazione è quindi possibile fissare l'antenna TMC al parabrezza.

Nota:

L'antenna TMC deve essere posizionata in modo tale da non essere di impedimento durante la guida.

Antenna GPS

L'antenna GPS è integrata all'alloggiamento.

Nota:

L'antenna GPS integrata non è adatta per la ricezione in veicoli con vetri ad alto coefficiente di rinvio dei raggi solari (metallizzazione a vapore, pellicola di metallo, riconoscibili dalla stampiglia sul vetro SIGLA SOL, SIGLA CHROM, SIGLA, KOOL-OF, SUNGATE, ecc.) e veicoli con fili per resistenze elettriche a maglia stretta nel vetro.
In questi casi utilizzare un'antenna GPS esterna, purché il vostro dispositivo di navigazione disponga di un collegamento adatto. Rivolgersi a tale proposito al proprio rivenditore specializzato.

Collegamento di un'antenna esterna

Per consentire la ricezione anche in condizioni difficili, è possibile collegare un'antenna GPS esterna (a seconda del modello, non inclusa nella fornitura). A tale scopo è presente sul lato posteriore dell'alloggiamneto una presa di collegamento richiudibile. Se non è stata collegata alcuna antenna esterna, tenere il raccordo sempre chiuso.

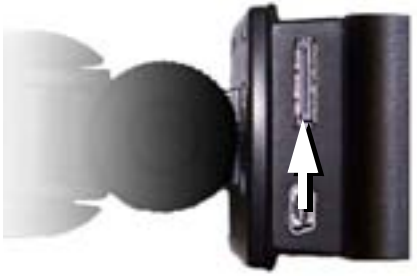
> Aprire il coperchio tirandolo leggermente dal rispettivo lato.
> Collegare l'antenna esterna con l'adattatore opzionale.

Cavo per integrazione nel veicolo (a seconda del modello, opzionale)

Con il cavo opzionale è possibile integrare Dispositivo di navigazione nel proprio veicolo in modo ottimale.
Con questo cavo è possibile:

- È possibile collegare Dispositivo di navigazione al silenziamento del telefono del proprio sistema audio. Se il cavo è collegato correttamente, durante l'emissione dei messaggi acustici di navigazione è impostata la modalità di silenziamento del sistema audio.
- È possibile collegare Dispositivo di navigazione per l'emissione del segnale audio al proprio sistema audio.
- È possibile collegare un microfono disponibile opzionalmente.

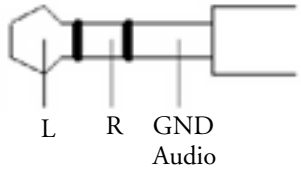
I singoli connettori dell'uscita cavo sono adeguatamente contrassegnati.



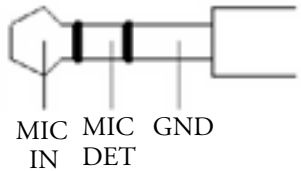
> Collegare il cavo all'apposita presa sul lato inferiore della piastra di supporto.

Nota:

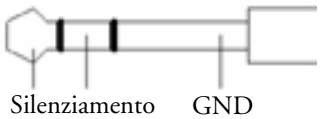
Non appena il cavo viene collegato, l'altoparlante del dispositivo di base si spegne.



Dettaglio del connettore della spina jack da 3,5 mm necessario per il collegamento di un cavo audio.



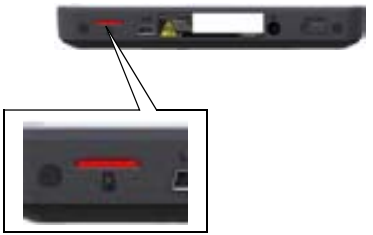
Assegnazione delle prese della spina jack da 3,5 mm necessaria per il collegamento di un microfono.



Dettaglio del connettore della spina jack da 2,5 mm necessario per il collegamento della linea silenziamento telefono.

Memory card

Dispositivo di navigazione dispone di un vano di inserimento per una scheda di memoria Micro SD.
Poiché nel Dispositivo di navigazione i dati cartografici sono memorizzati in una memoria interna, il vano d'inserimento per una scheda Micro-SD viene utilizzato per aggiornamenti, riproduzione di musica* e visualizzazione di immagini* oppure video*.
La scheda di memoria può anche essere utilizzata per un ampliamento dei dati cartografici.



Sul lato sinistro della parte inferiore dell'apparecchio si trova il vano d'inserimento della scheda, il cui vano è dotato di un meccanismo di introduzione ed espulsione a molla della scheda.

Inserimento della memory card

> Prelevare la Memory Card dalla confezione, senza toccare o sporcare la barra di contatto.
> Afferrare la scheda di memoria in modo che la barra di contatto sia rivolta verso la parte posteriore dell'apparecchio.
> Infilare la memory card nell'alloggiamento scheda.
> Applicando una leggera pressione, spingere la memory card nell'alloggiamento fino a quando si innesta.

Espulsione della memory card

L'alloggiamento spinge la scheda verso l'esterno in modo che essa possa essere afferrata con due dita.

> Spingere leggermente con il dito la memory card nell'alloggiamento scheda contro la forza della molla, e poi rilasciarla.

La scheda viene espulsa.

> Estrarre la Memory Card e riporla nella confezione senza toccare la barra di contatto

*a seconda del modello, deve essere attivato attraverso il Content Manager

Supporto

Con il supporto apparecchio è possibile fissare il Dispositivo di navigazione direttamente al parabrezza.

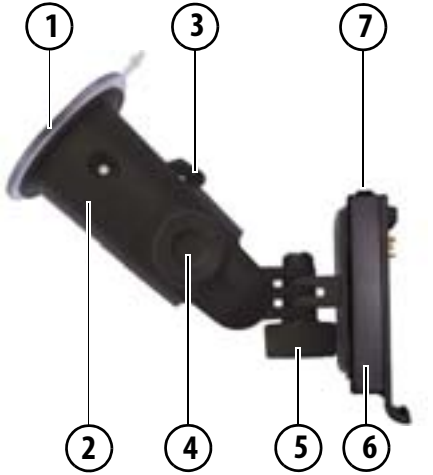
Avvertenza:

Il Dispositivo di navigazione e il supporto non devono essere esposti per un tempo prolungato ai raggi solari diretti. Temperature interne di +70 C e oltre possono danneggiare parti del supporto.

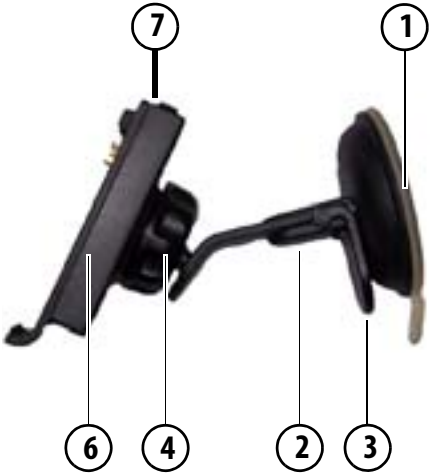
Applicazione del supporto

Avvertenza:

Fissare il supporto dell'apparecchio in modo che non rappresenti, con l'unità Dispositivo di navigazione montata, alcun ostacolo per la visuale e non si trovi entro il raggio d'azione dell'airbag.
Verificare che i cavi di collegamento elettrici non ostacolino l'accesso agli elementi di comando del veicolo.
Pulire la superficie di fissaggio sul parabrezza, in modo che sia priva di impurità e grasso. Non utilizzare nessun detergente al sapone o lubrificante.



1. Superficie di aspirazione
2. Piedino
3. Leva
4. Vite di arresto
5. Vite di arresto
6. Piastra di supporto
7. Tasto di sbloccaggio



1. Superficie di aspirazione
2. Piedino
3. Leva
4. Vite di arresto
6. Piastra di supporto
7. Tasto di sbloccaggio

Sul parabrezza

Mediante il meccanismo di aspirazione è possibile fissare direttamente al parabrezza il supporto per l'apparecchio.

> Far scivolare la piastra di appoggio sui quattro supporti di arresto del supporto dell'apparecchio.
> Cercare un punto appropriato.
> Allentare le viti di arresto (4) e (5) leggermente.
> Premere il piedino (2) con la relativa superficie di aspirazione (1) contro il parabrezza. Ruotare il supporto dell'apparecchio in modo che la piastra di supporto venga a trovarsi approssimativamente nella direzione desiderata.
> Premere la leva (3) verso il basso.

A questo punto il supporto ha aderito al parabrezza e può essere regolato nel modo desiderato. Per rimuoverlo, azionare di nuovo la leva (3) .

Regolazione del supporto dell'apparecchio

> Allentare le viti di arresto (4) e (5) finché la piastra di supporto (6) si muove senza esercitare troppa forza.
> Spostare la piastra di supporto (6) nella posizione desiderata e tenerla ferma.
> Serrare nuovamente le viti di arresto (4) e (5) in modo che il Dispositivo di navigazione risulti ben saldo durante la marcia.

Montaggio del Dispositivo di navigazione

> Posizionare Dispositivo di navigazione con il punto d'appoggio sul lato inferiore dell'alloggiamento sulla piastra di appoggio (6).
> Senza esercitare una forza eccessiva, spingere il Dispositivo di navigazione nella piastra di supporto (6). Dispositivo di navigazione si innesta in posizione.

Rimozione di Dispositivo di navigazione

Premere il pulsante (7) sulla parte superiore della piastra di supporto (6). Il Dispositivo di navigazione è ora sbloccato e può essere estratto dalla piastra di supporto.

Accensione/spegnimento del Dispositivo di navigazione

Con l'interruttore On/Off (1) è possibile accendere oppure spegnere completamente il Dispositivo di navigazione.
Con il tasto (2) sul lato superiore del Dispositivo di navigazione è possibile portare l'apparecchio nella modalità standby oppure uscire di nuovo dalla modalità standby ed accenderlo.

Attivazione

> Impostare l'interruttore On/Off sul lato inferiore dell'apparecchio su On.
> Premere il tasto sulla parte superiore del Dispositivo di navigazione.

L'apparecchio si accende. Sullo schermo tattile compare il logo del costruttore.

Al primo avvio del Dispositivo di navigazione viene visualizzata automaticamente la selezione della lingua.

Con i tasti ▲ ▼ è possibile scorrere l'elenco nella direzione della freccia.

> Premere il pulsante d'opzione corrispondente alla lingua desiderata.
> La selezione viene confermata premendo il tasto **OK**.

> Selezionare quindi lo speaker desiderato.

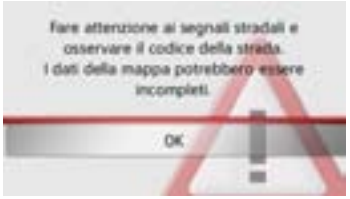
Nota: per modelli con TTS

Gli speaker contrassegnati con (TTS) supportano l'emissione di testi mediante comandi vocali (ad es. annuncio delle strade e lettura di messaggi SMS).

Viene riprodotto un breve annuncio di esempio.

> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Subito dopo sul touchscreen viene visualizzato il seguente messaggio:


Fare attenzione ai segnali stradali e osservare il codice della strada.
I dati della mappa potrebbero essere incompleti.
OK

> Per confermare il contenuto del messaggio, premere il tasto **OK**.

Nota:

L'utilizzo del Dispositivo di navigazione è consentito solo in conformità con quanto specificato dal codice stradale nazionale vigente.

Spegnimento

È possibile spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento.

> Premere il tasto sulla parte superiore del Dispositivo di navigazione.

Il Dispositivo di navigazione passa alla modalità standby.

> Per disattivare definitivamente il Dispositivo di navigazione, impostare l'interruttore On/Off sul lato

Nota:

Si consiglia di mettere il Dispositivo di navigazione in modalità di standby in caso di breve interruzione del funzionamento (fino a una settimana).

In questo modo si riduce considerevolmente il tempo di accensione e il Dispositivo di navigazione trova con maggiore rapidità i satelliti necessari per la navigazione.

Se durante l'attivazione della modalità di standby era attivo il pilota automatico, quest'ultimo prosegue automaticamente, qualora il Dispositivo di navigazione venga riacceso entro 4 ore.

Nozioni base sullo schermo a contatto

Il Dispositivo di navigazione è equipaggiato con uno schermo a contatto.

Avvertenza:

Per evitare di danneggiare la superficie del display, questa deve essere toccata solo con le dita o con un oggetto smussato, non grasso.

Uso

Se si sfiora un pulsante dello schermo touch screen, appare brevemente una cornice rossa intorno a questo pulsante per confermare la selezione operata.

Se si sfiora un pulsante che non è attivo al momento, verrà emesso un breve segnale acustico.

Calibrazione

Se lo schermo a contatto reagisce in modo impreciso e p. es. la pressione del dito attiva il pulsante solo in posizione sfalsata rispetto al centro, diventa necessario eseguire una calibrazione.

La funzione di calibrazione viene avviata dal menu Impostazioni (vedere anche pagina 128).

Nozioni base sui menu

L'uso viene assistito da diversi menu e finestre d'inserimento.

Il Menu principale

Il livello di menu più elevato costituisce il menu principale. A partire dal menu principale si avviano le singole applicazioni.

Nei corrispondenti capitoli principali si trovano informazioni sulle singole applicazioni.
Oltre alla possibilità di richiamare le singole applicazioni, nel menu principale sono disponibili ulteriori informazioni e altre possibilità di utilizzo.

Dal simbolo del tasto **Telefono** è possibile riconoscere se un telefono è già stato collegato.

(1) Telefono collegato
(2) Telefono non collegato

Nella parte sinistra del tasto **Seleziona destinazione** il simbolo del satellite mostra se la ricezione GPS è al momento disponibile.

(1) Ricezione GPS disponibile
(2) Ricezione GPS non disponibile

Se è già attivo il pilota automatico, tra le due sequenze di tasti vengono visualizzati l'indirizzo di destinazione attuale ed un tasto per l'interruzione del pilota automatico.

Premere il tasto (1), per interrompere direttamente dal menu principale la navigazione verso la destinazione visualizzata.

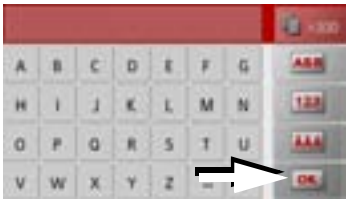
Inserimenti mediante il menu di inserimento

In alcune applicazioni è necessario un inserimento mediante il menu di inserimento. Il menu di inserimento viene usato in modo analogo a una tastiera.

La riga superiore del menu di inserimento visualizza i caratteri inseriti mediante la tastiera. La zona centrale serve per inserire i caratteri. Nella riga inferiore sono disponibili le funzioni ausiliarie. L'uso viene descritto qui di seguito.

Inserire caratteri

L'inserimento dei caratteri si esegue premendo la zona centrale dei tasti.



Alla fine dell'inserimento, questo viene concluso per mezzo del tasto OK e trasferito al Dispositivo di navigazione per l'elaborazione.

Durante l'inserimento della destinazione di navigazione, Dispositivo di navigazione confronta l'inserimento effettuato con il set di dati.

È possibile scegliere soltanto tra le lettere disponibili.

I caratteri non selezionabili vengono visualizzati in grigio.

Accettazione dei parametri proposti

Durante l'inserimento, nella barra superiore di Dispositivo di navigazione vengono proposti dei parametri.

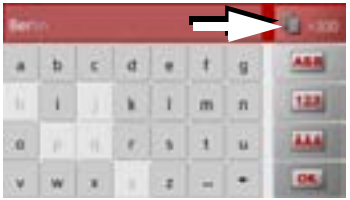
Tali proposte tengono conto delle abitudini individuali di utilizzo. Se per esempio viene spesso inserita la città Amburgo, una volta immessa la lettera "A" viene automaticamente visualizzata la proposta "Amburgo".

Se per una determinata lettera inserita non è ancora nota alcuna preferenza, al momento dell'inserimento vengono proposte le maggiori città/ località.

> Per accettare la località proposta, premere a scelta il campo di immissione o il tasto OK.

Sfogliare nelle liste

Quando alcuni caratteri della selezione desiderata sono stati già inseriti, è possibile visualizzare una lista di selezione con tutte le destinazioni che includono le combinazioni di lettere interessate.



> Per richiamare la lista di selezione, premere il tasto .

Nota:

La quantità di opzioni disponibili è indicata dal numero presente sul tasto. Se si superano le 300 opzioni, non viene visualizzato il numero esatto.

Nell'elenco vengono visualizzate tutte le voci che corrispondono alle lettere già immesse. Nelle singole voci le lettere immesse sono contrassegnate di rosso.

La lista di selezione compare.

> Per sfogliare la lista, premere i tasti cursore sul bordo destro dello schermo.
> Premere la destinazione desiderata.

La destinazione viene confermata e la lista di selezione si chiude.

Caratteri speciali e vocali alterate

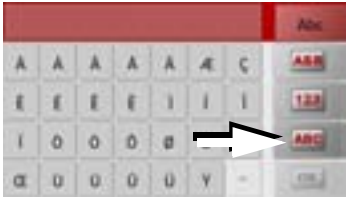
Quando si inseriscono nomi di località o di strade, non si devono inserire caratteri speciali e vocali alterate. In caso di necessità, il Dispositivo di navigazione modifica gli inserimenti di AE, OE e UE.

> Se p. e. si sta cercando la città "Würzburg", premere semplicemente „WUERZBURG“ o „WURZBURG“.

I caratteri speciali possono essere utili nella denominazione di destinazioni e tragitti.

> Per passare alla tastiera dei caratteri speciali, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Viene visualizzata la tastiera dei caratteri speciali.



> Immettere il carattere speciale desiderato.

Dopo aver inserito un carattere, Dispositivo di navigazione passa automaticamente al menu di inserimento normale.

Per abbandonare la tastiera dei caratteri speciali senza aver effettuato alcuna immissione, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Altri set di caratteri

Sulla tastiera del Dispositivo di navigazione è possibile impostare diversi set di caratteri.

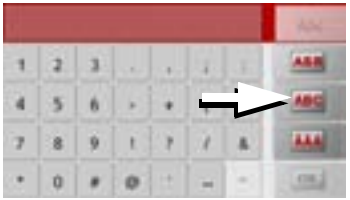
> Premere più volte il tasto contrassegnato dalla freccia, finché non viene impostato il set di caratteri desiderato.

Immissione di numeri

Per l'immissione dei numeri è necessario passare alla tastiera numerica.

> Premere il tasto 123.

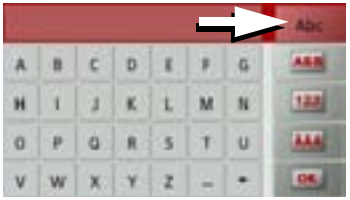
Viene visualizzata la tastiera numerica.



> Per ritornare all'immissione delle lettere, premere il tasto contrassegnato dalla freccia.

Passaggio da lettere maiuscole e minuscole

Durante l'immissione di un testo libero è possibile passare dall'uso di lettere maiuscole e minuscole alla funzione automatica.



> Premere più volte il tasto nell'angolo in basso a destra del display finché non viene attivata la modalità di immissione desiderata.

L'etichetta del tasto simboleggia la modalità di immissione.

- Il tasto Abc rappresenta la modalità automatica. Ciò significa che durante l'immissione la prima lettera viene scritta automaticamente in maiuscolo, mentre quelle successive vengono scritte in minuscolo.
- Il tasto ABC rappresenta l'immissione di lettere in maiuscolo.
- Il tasto abc rappresenta l'immissione di lettere in minuscolo.

Cancellare caratteri

Per cancellare l'ultimo carattere, si utilizza il tasto di ritorno.

> Per cancellare il carattere a sinistra dell'indicatore di inserimento, premere il tasto ←.

Aggiungere uno spazio

Per inserire due parole, p. es. nei nomi di città, queste devono essere separate da uno spazio.

> Per inserire uno spazio, premere il tasto _.

Il tasto Becker

Il tasto è incorporato nell'angolo in basso a sinistra.

Esso è destinato a diverse funzioni:

- In base al contesto del menu, una breve pressione provoca il ritorno al livello d'inserimento precedente.
- Mantenendo premuto viene visualizzato il menu principale.

Telecomando

Nota:

Il montaggio del telecomando non è incondizionatamente necessario per il funzionamento di Dispositivo di navigazione.

Con il telecomando è possibile comandare la maggior parte delle più importanti funzioni di Dispositivo di navigazione. Il telecomando funziona tramite radio (portata massima 5 metri) e quindi non deve essere necessariamente montato in prossimità di Dispositivo di navigazione.

Fissaggio del telecomando

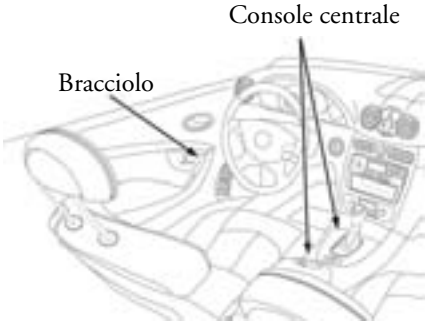
Nota:

Fissare il telecomando in modo tale che non ostacoli l'utilizzo del veicolo. Il telecomando non deve essere fissato entro il raggio d'azione dell'airbag o in corrispondenza della copertura dell'airbag.

> Inserire una moneta nella fessura della base del telecomando.
> Ruotare la moneta in senso antiorario.

La base viene quindi sbloccata e può essere estratta.

> Inserire la batteria in dotazione (CR2032/DL2032) con il lato positivo verso l'alto nello scomparto batterie.
> Premere la batteria in basso fino a farla scattare in posizione.



> Individuare una posizione adeguata per il montaggio del telecomando.

> Orientare la base in modo che la scritta UP indichi la direzione di marcia.
> Fissare la base con le viti in dotazione o con la pellicola autoadesiva.

Nota:

Se si sceglie di incollare la base, pulire le superfici da incollare prima di applicare la pellicola.

> Inserire il telecomando nella base, premendolo in posizione.

> Reggere la parte inferiore del telecomando e ruotare il telecomando in senso orario fino a farlo scattare in posizione.

Rimozione del telecomando

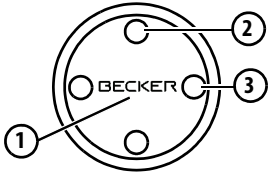
È possibile estrarre nuovamente il telecomando dalla base, ad es. per sostituire la batteria.

> Reggere la parte inferiore del telecomando e ruotare il telecomando in senso antiorario fino a farlo fuoriuscire dalla base.

Collegamento del telecomando a Dispositivo di navigazione

Primo collegamento

> Accendere il Dispositivo di navigazione.



> Premere il tasto (1) del telecomando.

Viene creato il collegamento a Dispositivo di navigazione.

Sostituzione della batteria

Se Dispositivo di navigazione non reagisce più ai comandi del telecomando, la batteria del telecomando potrebbe essere scarica.

⚠Pericolo di morte!

Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini. Se un bambino ingerisce una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.

Non aprire, mandare in corto circuito o gettare nel fuoco le batterie.

Avviso ecologico:

Le batterie non devono essere gettate nei rifiuti di casa.

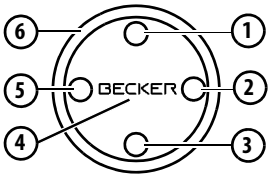
L'utente è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Le batterie vecchie possono essere depositate presso le pubbliche discariche del comune di residenza o consegnate nei punti di vendita delle batterie.

> Estrarre il telecomando come precedentemente descritto.

> Rimuovere la vecchia batteria e sostituirla con una nuova batteria di tipo CR2032/DL2032.
> Inserire di nuovo il telecomando nella base.
> Collegare di nuovo il telecomando a Dispositivo di navigazione come precedentemente descritto.

Utilizzo di Dispositivo di navigazione tramite il telecomando

Con il telecomando è possibile comandare la maggior parte delle più importanti funzioni di Dispositivo di navigazione.
A tale scopo sono disponibili 5 tasti e una manopola.
Le funzioni di base dei singoli tasti del telecomando sono:



Tasto	Funzione di base
①	Richiamo della visualizzazione della cartina. Se la cartina è già attiva richiamare il menu delle opzioni della visualizzazione della cartina.
②	Richiamo della modalità telefono La funzione corrisponde a una pressione del tasto **Telefono** nel menu principale o del tasto nel menu delle opzioni della visualizzazione della cartina.
③	Richiamo del comando vocale. La funzione corrisponde a una pressione del tasto , ad es. nel menu di inserimento.
④	Pressione breve: • Visualizzazione delle selezioni del menu. • Selezione e conferma delle voci del menu. Pressione lunga: • Per la conferma della voce attuale nel menu di inserimento. • Ad es. nella modalità di accesso rapido - Richiamo del menu di modifica (tasto). • Nell'inserimento dell'indirizzo - Accettazione delle voci e avvio del pilota automatico.
⑤	Funzione Indietro - Corrisponde alla funzione del tasto . Una pressione lunga del tasto richiama il menu principale.
⑥	Manopola per la selezione di voci negli elenchi e nei menu. Visualizzazione delle selezioni del menu.

Se si utilizza il telecomando e ad es. si naviga all'interno di un menu con l'anello di selezione, (6) viene evidenziata la voce di menu momentaneamente attiva.
Se i comandi di Dispositivo di navigazione vengono di nuovo gestiti tramite touchscreen, l'evidenziazione scompare.
Anche dopo circa 8 secondi di mancato utilizzo del telecomando l'evidenziazione scompare.
Nell'esempio seguente è visibile il menu principale con il tasto **TMC** evidenziato.

Content Manager

Content Manager è un'applicazione basata su PC con una serie di importanti funzioni che aiutano a gestire i contenuti di Dispositivo di navigazione.
Con Content Manager è possibile:

- Salvare sul PC i contenuti memorizzati in Dispositivo di navigazione e in seguito ripristinarli in Dispositivo di navigazione.
- Installare i contenuti memorizzati sul DVD (a seconda del modello),
- Caricare i contenuti più recenti da Internet e installarli su Dispositivo di navigazione.

Per poter utilizzare Content Manager, sono necessari l'apposito cavo USB e un computer che soddisfi i requisiti minimi indicati di seguito.

	Minimo
Sistema operativo	Windows XP
Processore	Frequenza 300 MHz
Memoria di lavoro	256 MB
Spazio di memoria disponibile	2 GB

Installazione di Content Manager

Effettuando i seguenti passaggi è possibile installare Content Manager sul proprio computer:

> Collegare con il cavo USB in dotazione l'interfaccia USB del dispositivo direttamente alla porta USB del Computer.
> Se l'applicazione non parte automaticamente, attivare manualmente nella directory "CONTENTMANAGER" il file "Becker_Content_Manager_Setup".
> Selezionare la lingua dall'elenco visualizzato e fare clic su **OK**.
> Leggere la pagina di benvenuto e fare clic su **Avanti** per proseguire.
> Selezionare la cartella di installazione. Viene indicata una cartella di installazione standard predefinita. Per selezionare una cartella differente, digitare il percorso o fare clic su **Sfoglia** e impostare una cartella diversa.

> Fare clic su **Installa** per iniziare la copia. Fare clic su **Mostra dettagli** per visualizzare i dettagli durante il processo.

Al termine dell'installazione Content Manager viene avviato automaticamente. Se non si desidera avviare questa applicazione automaticamente, rimuovere il segno di spunta dalla casellina.

In questo modo il processo di installazione viene completato.

> Fare clic su **Fine** per terminare il programma di installazione.

Avvio di Content Manager

Per avviare Content Manager, effettuare le seguenti operazioni:

> Accendere il dispositivo di navigazione .

Nota:

Quando si collega l'apparecchio di navigazione Dispositivo di navigazione Becker al computer per la prima volta, il computer installa tutti i driver necessari e viene visualizzato un messaggio indicante che è possibile utilizzare l'apparecchio.

Dopo un breve intervallo di tempo, Dispositivo di navigazione viene visualizzato sul computer come supporto di memoria rimovibile.

> Sul computer fare clic su **Start** > **Tutti i programmi**.
> Selezionare **Becker**.
> Fare clic su **Content Manager**.

Quando Content Manager viene avviato, è necessario che il programma esegua alcune operazioni affinché sia possibile iniziare a utilizzare il software di navigazione.

A ogni accensione viene stabilita una connessione a Internet per verificare se è disponibile una nuova versione di Content Manager. Quando viene trovata una nuova versione del software, Content Manager offre la possibilità di installarla. Si consiglia di eseguire sempre l'aggiornamento quando disponibile. Quando viene rilevata una nuova versione del software, si presentano le seguenti opzioni:

- Fare clic su **sì** per accettare la nuova versione del software. La nuova versione viene scaricata e installata prima che Content Manager venga eseguito.

- Fare clic su **No** per avviare Content Manager con la versione precedente già installata.
- Se installando una nuova versione si effettua un aggiornamento importante, viene visualizzato il pulsante **Chiudere** invece del pulsante **No**. È necessario installare la nuova versione, in caso contrario occorre terminare l'applicazione.

Se ancora non è stato eseguito il backup dell'apparecchio di navigazione, a ogni avvio Content Manager chiede se si vuole effettuare una copia di sicurezza completa o parziale.

Nota:

Si consiglia di eseguire sempre il backup, poiché solo in questo modo è possibile ripristinare i contenuti in seguito a una perdita di dati.

Trasferimento di brani musicali, immagini e video

Immagini*, musica* e video* possono essere memorizzati su una scheda di memoria Micro SD separata (non compresa nella fornitura) o nella memoria interna del Dispositivo di navigazione, nella cartella "Media".
I file possono essere trasferiti attraverso un lettore di schede oppure mediante la porta USB.

Nota:

Si consiglia di definire nomi chiari per file e directory per consentirne, in caso di necessità, una semplice ricerca.

In caso di anomalie

I problemi del sistema operativo o i guasti dell'apparecchio vengono opportunamente segnalati sul display. Se la funzione desiderata continua a dimostrarsi inutilizzabile, è necessario riavviare il Dispositivo di navigazione mediante l'interruttore On/Off.
Se i messaggi si presentano di nuovo o l'apparecchio non funziona correttamente per altri motivi, rivolgersi al proprio rivenditore.
È anche possibile cercare una soluzione del problema nell'area Supporto, FAQ del sito Internet Becker sotto www.mybecker.com.

Avvertenza:

Non tentare mai di aprire l'apparecchio! Qualora non sia possibile eliminare l'anomalia insorta, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

*a seconda del modello

Che cosa significa "navigazione"?

Per navigazione (dal latino "navigare" = viaggiare per mare) s'intende in generale la localizzazione di una vettura, la determinazione della direzione e della distanza dalla destinazione desiderata e la determinazione e lo svolgimento del percorso per raggiungerla. Tra gli elementi di ausilio alla navigazione vi sono stelle, punti caratteristici, bussola e satelliti.

In Dispositivo di navigazione la determinazione della posizione ha luogo attraverso il ricevitore GPS. Il sistema GPS (Global Positioning System) è stato sviluppato negli anni Settanta dall'esercito statunitense come sistema di puntamento delle armi.

Il GPS si basa sui segnali inviati da 24 satelliti che ruotano intorno alla Terra. Il ricevitore GPS riceve questi segnali e, in base ai loro tempi di percorrenza, calcola la propria distanza rispetto ai singoli satelliti. In questo modo può definire l'attuale posizione geografica.

Ai fini della determinazione della posizione sono necessari i segnali di almeno tre satelliti. A partire da quattro è possibile definire anche l'altitudine.

La determinazione della direzione e della distanza della destinazione avviene in Dispositivo di navigazione con l'ausilio di un computer di navigazione e di una carta stradale digitale inclusa nella memoria interna.

Per motivi di sicurezza, il pilota automatico fornisce indicazioni **prevalentemente tramite messaggi vocali.** A supporto sono disponibili le indicazioni di direzione e la cartina sul touchscreen.

⚠Norme per la sicurezza

- Il codice della strada ha sempre priorità. Il sistema di navigazione è solo un aiuto; i dati/le indicazioni possono essere in alcuni casi errati. Spetta al conducente decidere in ogni situazione se seguire o meno le indicazioni date.
  Si declina ogni responsabilità per indicazioni errate fornite dal sistema di navigazione.
- In occasione del primo utilizzo potrebbero essere necessari fino a 30 minuti per l'individuazione della posizione.
- Rispettare in primo luogo la segnaletica e le norme di circolazione locali.
- La guida del pilota automatico riguarda esclusivamente le autovetture. Speciali consigli di guida e prescrizioni per altri tipi di veicolo (ad es. veicoli industriali) non vengono presi in considerazione.
- L'inserimento del luogo di destinazione va eseguito solo a vettura ferma.

Selezione della navigazione

La modalità di navigazione è richiamabile dal menu principale. Nel menu Nuovo o Nuova destinazione (a seconda del modello) possono essere immesse nuove destinazioni. Nel menu Mie destinazioni possono essere selezionate destinazioni già raggiunte o memorizzate.

> Nel menu principale premere il tasto **Mie destinazioni**.

Nota:

Se tra le due sequenze di tasti viene visualizzato un indirizzo, significa che è già stato avviato il pilota automatico per giungere all'indirizzo visualizzato.

Indirizzo di casa

Se si preme il tasto **Casa**, viene visualizzata la richiesta di immettere un indirizzo qualora non sia stato ancora inserito l'indirizzo di casa.

> Premere **Sì** per inserire l'indirizzo.

Successivamente è possibile immettere una destinazione, conformemente a quanto descritto nella sezione "Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo)" a pagina 44.

Nota:

Per la selezione della destinazione sono disponibili anche le voci di menu **Imposta posizione corrente** e **Seleziona da ultime destinaz.** (accesso rapido).

Nella prima riga è possibile avviare il pilota automatico verso la propria abitazione se si è già inserito l'indirizzo in precedenza.

Smart Guess

Entrambi gli indirizzi, che possono essere selezionati con il tasto è una selezione degli ultimi indirizzi raggiunti. A seconda del momento e della posizione attuale, le due probabili destinazioni vengono visualizzate e possono essere selezionate direttamente.

Elenco ultime destinazioni

Nell'elenco delle ultime destinazioni vengono visualizzate le ultime destinazioni raggiunte e le destinazioni memorizzate e possono essere selezionate direttamente. Inoltre, mediante l'accesso rapido è possibile richiamare il menu per l'inserimento della destinazione oppure la funzione d'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali.

L'elenco delle destinazioni

L'elenco delle destinazioni mostra riga per riga tutte le destinazioni che possono essere selezionate rapidamente.
Ogni riga dell'elenco delle destinazioni è suddivisa in due campi. Ogni campo dell'elenco è a forma di tasto. Sul tasto destro viene visualizzata la destinazione, mentre l'icona sinistra ne mostra le caratteristiche.

Nota:

Nell'elenco delle destinazioni vengono memorizzate automaticamente le ultime destinazioni fino a un massimo di 200. Qualora venga raggiunta la massima capacità di memoria, viene automaticamente cancellata la destinazione meno recente al fine di consentire la memorizzazione di una nuova destinazione. Tuttavia è possibile proteggere le destinazioni importanti.
Se si seleziona il proprio indirizzo di casa senza averlo definito in precedenza, viene visualizzata la richiesta di immettere l'indirizzo.

Icone utilizzate

Nell'elenco delle destinazioni vengono utilizzate le icone seguenti.

Icona	Significato
	Questa destinazione è di tipo standard, senza particolarità.
	Questa destinazione è protetta. Qualora la capacità della memoria venga esaurita, questa destinazione non verrà cancellata automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione mediante l'accesso rapido.
	Questa destinazione corrisponde all'indirizzo attuale di casa.

Uso dell'elenco ultime destinazioni

Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali

L'inserimento mediante comandi vocali viene attivato premendo il tasto .

Per informazioni su come effettuare l'inserimento, consultare la sezione "Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali (modelli selezionati)" a pagina 50.

Avvio con la destinazione disponibile

Le destinazioni presenti vengono rappresentate nell'elenco delle destinazioni.

> Premere il tasto con la destinazione desiderata, al fine di avviare il calcolo del percorso.

Viene avviato il calcolo.

Al termine del calcolo viene visualizzata la cartina e viene avviato il pilota automatico.

Scorrimento della memoria destinazioni

Con i tasti è possibile scorrere l'elenco nella direzione della freccia.

Visualizzazione o modifica della destinazione

Ogni destinazione inclusa nell'accesso rapido può essere visualizzata o modificata.

> Premere sulla tastiera che si trova a sinistra, accanto alla destinazione desiderata.

> Appare un menu di selezione.

Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati relativi alla destinazione. Da questa visualizzazione è possibile mostrare la destinazione o il percorso sulla cartina oppure avviare il pilota automatico.
Assegna nome	È possibile rinominare la destinazione. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.
Elimina voce	La destinazione viene cancellata dall'accesso rapido.
Proteggi	La destinazione è protetta contro la cancellazione automatica. Questa funzione è disponibile esclusivamente per le destinazioni non protette.
Rimuovi protezione	La protezione della destinazione viene annullata. Questa funzione è disponibile esclusivamente per le destinazioni protette.
Sposta su	La destinazione viene spostata di una posizione verso l'alto. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.
Sposta giù	La destinazione viene spostata di una posizione verso il basso. In tal caso, la destinazione è protetta automaticamente.
Elimina tutte voci	Tutte le destinazioni (incluse quelle protette e l'indirizzo di casa) vengono cancellate dall'elenco.

Destinazioni personali

Mediante il tasto **Destinazioni personali** è possibile richiamare in Dispositivo di navigazione le destinazioni speciali Google™ importate e avviare il pilota automatico verso tali destinazioni.

- Vedere "Selezione della destinazione da Destinazioni personali" a pagina 42.

Contatti

Mediante il tasto **Contatti** è possibile richiamare in Dispositivo di navigazione i contatti Microsoft® Outlook® e avviare il pilota automatico verso l'indirizzo indicato nel contatto.

- Vedere "Selezione della destinazione da Contatti" a pagina 43.

Selezione della destinazione da Destinazioni personali

È possibile richiamare in Dispositivo di navigazione le destinazioni speciali di Google™ importate e avviare il pilota automatico verso tali destinazioni.

Nota:

Per consentire a Google™ di visualizzare le destinazioni speciali, i file KML di Google™ devono essere salvati nella cartella **iGO8\content\userdata\mydest** del Dispositivo di navigazione.

> Nel menu principale premere il tasto **Mie destinazioni**.

> Premere il tasto **Destinazioni personali**.

Viene visualizzato un elenco di destinazioni disponibili.
Premendo i tasti freccia ▲ ▼ è possibile scorrere l'elenco visualizzato.

Nota:

In presenza di numerose voci, può essere opportuno cercare la destinazione desiderata selezionando **Cerca voce** tramite il menu di inserimento.

> Selezionare la destinazione desiderata.
Viene avviato il pilota automatico verso la destinazione selezionata.

Modifica delle Destinazioni personali

> Nell'elenco delle proprie destinazioni, premere il tasto davanti alla destinazione da modificare.

Selezionando **Elimina voce**, é ora possibile cancellare la destinazione dall'elenco.
Selezionando **Elimina tutte voci**, è possibile cancellare interamente l'elenco.
Selezionando **Mostra dettagli**, è possibile visualizzare i dettagli relativi alla destinazione.

Premere il tasto **Avvia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione.
Tuttavia è anche possibile visualizzare la destinazione speciale scelta sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarla nell'accesso rapido (**Salva**), visualizzare il percorso verso la destinazione (**Percorso**) o, se fosse collegato un telefono e disponibile un numero telefonico, è possibile chiamare il numero premendo sul tasto con il simbolo ( ).

Selezione della destinazione da Contatti

È possibile richiamare in Dispositivo di navigazione i contatti di Microsoft® Outlook® importati e avviare il pilota automatico verso tali contatti.

Nota:

L'importazione dei contatti di Microsoft® Outlook® avviene mediante Content Manager.
È possibile importare fino a 2000 contatti.

> Nel menu principale premere il tasto **Mie destinazioni**.

> Premere il tasto **Contatti**.

Nel caso in cui siano memorizzati più di 10 contatti, viene visualizzato un menu di inserimento. Nel caso in cui siano presenti meno di 10 voci, viene visualizzato direttamente l'elenco dei contatti.

> Selezionare le lettere iniziali della voce ricercata nel menu di inserimento.
> Premere il tasto OK quando viene visualizzato il nome desiderato nella riga superiore.

Se sono disponibili non più di 5 voci con la combinazione di lettere inserita, viene automaticamente visualizzato un elenco con tali voci.

Nota:

È sempre possibile visualizzare un elenco che corrisponde alla combinazione di lettere inserita. Per fare ciò premere il tasto nel menu di inserimento.

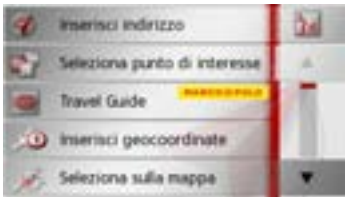
> Selezionare la voce desiderata nell'elenco.

Premere il tasto **Avvia,** per avviare direttamente il pilota automatico verso l'indirizzo visualizzato per quel contatto.
Tuttavia è anche possibile visualizzare l'indirizzo del contatto sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarlo nell'accesso rapido (**Salva**), visualizzare il percorso verso la destinazione (**Percorso**) o chiamare il numero visualizzato se il numero di telefono è disponibile (Tasto con il simbolo).
Se per il contatto selezionato sono disponibili più indirizzi, è possibile selezionarli premendo il tasto (1).
Se per il contatto selezionato sono disponibili più numeri di telefono, è possibile selezionarli premendo il tasto (2).

Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo)

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazione**.

Compare il menu per nuove destinazioni.



Struttura del menu Nuova Destinazione

Inserisci indirizzo

Mediante il tasto **Inserisci indirizzo** è possibile eseguire diverse operazioni, dalla selezione di un indirizzo fino all'avvio del pilota automatico.

- Vedere "Inserimento dell'indirizzo" a pagina 45.

Seleziona punto di interesse

Mediante il tasto **Seleziona punto di interesse** è possibile selezionare una destinazione speciale, ad esempio aeroporti e porti, ristoranti, hotel, stazioni di servizio o istituzioni pubbliche, nonché avviare il pilota automatico verso tale destinazione.

- Vedere "Destinazioni speciali" a pagina 52.

Guida "Nuovo menu"

Con la guida è possibile selezionare ad es. MARCO POLO Top-Highlights o MARCO POLO Insider-Tipps e avviare da qui la guida a destinazione. Vedere "Guida" a pagina 55.

Inserisci geocoordinate

Mediante il tasto **Inserisci geocoordinate** è possibile inserire le coordinate geografiche per un punto di destinazione e avviare il pilota automatico verso tale punto.

- Vedere "Inserimento delle coordinate" a pagina 60.

Seleziona sulla mappa

Mediante il tasto **Seleziona sulla mappa** è possibile selezionare una destinazione direttamente nella cartina e avviare il pilota automatico verso tale destinazione.

- Vedere "Selezione della destinazione dalla cartina" a pagina 59.

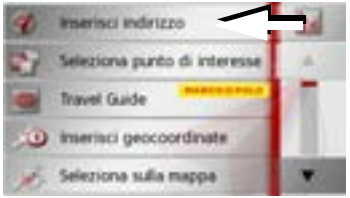
Pianificazione percorso

Con il tasto **Pianificazione percorso** è possibile programmare un percorso con diverse destinazioni intermedie.

- Vedere "Programmazione del percorso" a pagina 56.

Inserimento dell'indirizzo

Dal menu di inserimento della destinazione è possibile utilizzare il tasto **Inserisci indirizzo** per aprire il menu di inserimento di un indirizzo.



> Nel menu di inserimento della destinazione premere il pulsante d'opzione **Inserisci indirizzo**.

Viene visualizzato il menu per l'inserimento di un indirizzo.

Nota:

Premendo il tasto **Cancella** (in alto a destra) è possibile cancellare tutte le voci fino al Paese.

Selezione del Paese

Mediante il pulsante d'opzione per il Paese di destinazione è possibile scegliere tra i Paesi disponibili. In seguito alla selezione di un Paese, esso viene acquisito automaticamente nel menu di inserimento dell'indirizzo. Se è già stato inserito un Paese di destinazione, quest'ultimo rimane inalterato fino a quando non ne venga selezionato un altro.

> Premere il tasto con il Paese di destinazione per passare all'elenco di selezione dei Paesi.

Appare l'elenco di selezione.

> Premere il tasto del Paese desiderato.

Nota:

In caso di necessità premere le frecce di direzione sul bordo destro dello schermo per scorrere tutti i Paesi di destinazione disponibili.
Il simbolo indica i paesi per cui è possibile l'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali. (a seconda del modello)

Selezione dell'indirizzo e avvio del pilota automatico

Nel menu di inserimento dell'indirizzo è possibile inserire l'indirizzo di destinazione preciso.

Nel menu di inserimento dell'indirizzo è possibile immettere le seguenti indicazioni:

- Località
- Codice di avviamento postale
- Via e numero civico
- Traverse per l'orientamento

Inoltre è possibile:

- Cercare una destinazione speciale nelle vicinanze dell'indirizzo inserito (**Ricerca POI**). L'inserimento ha luogo conformemente a quanto descritto nella sezione "Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo" a pagina 53.
- Memorizzare la destinazione nell'accesso rapido.
- Mostrare il percorso sulla cartina.
- Iniziare direttamente con il pilota automatico.

Selezione della località

L'inserimento della località di destinazione può avvenire attraverso l'indicazione del nome oppure del codice di avviamento postale.
Se si immettono le lettere di un luogo, il dispositivo di navigazione mostra delle proposte (Vedere "Accettazione dei parametri proposti" a pagina 28.). Se non si desidera accettare la località proposta, inserire le lettere restanti della località desiderata.
Dispositivo di navigazione esclude tutte le combinazioni impossibili di lettere e di codici di avviamento postale, per attivare invece soltanto i campi di lettere o di cifre corrispondenti a una località o a un codice di avviamento postale esistenti.

> Scegliere tra l'inserimento della località o del codice di avviamento postale.

> Inserire in sequenza le lettere della località di destinazione o le cifre del codice di avviamento postale.

Nota:

Per immettere due parole, è necessario dividerle con il carattere _.

Se viene immesso un numero sufficiente di lettere, viene visualizzato automaticamente un elenco dal quale è possibile selezionare la località desiderata. Tuttavia è sempre possibile passare all'elenco premendo il tasto >300.

Nota:

Se è stato inserito un codice di avviamento postale, nel menu di inserimento viene innanzitutto mascherato il nome della località. Inserire successivamente il nome della via. Viene poi visualizzato anche il nome della località.

Utilizzo dell'elenco delle località

Se sono state già inserite alcune lettere della località desiderata, è possibile visualizzare in un elenco tutte le località contenenti la combinazione di lettere in questione, oppure tale elenco viene visualizzato automaticamente.

> Premere il tasto >300 sul bordo destro dello schermo per richiamare l'elenco.

È possibile scorrere l'elenco visualizzato con i tasti ▲ ▼.

> Premere il pulsante d'opzione relativo alla località desiderata.

Selezione della via

Nell'area di menu **Via** è possibile inserire separatamente la via e il numero civico utilizzando un campo per le lettere e un campo per le cifre.

Dispositivo di navigazione esclude tutte le combinazioni impossibili di lettere, per attivare invece soltanto i campi di lettere corrispondenti a una via esistente.

Il numero civico è selezionabile solo se è stata scelta la via e se è disponibile tra i dati esistenti.

> Premere in sequenza le lettere della via di destinazione.

Se viene immesso un numero sufficiente di lettere, viene visualizzato automaticamente un elenco dal quale è possibile selezionare la via. Tuttavia è sempre possibile passare all'elenco premendo il tasto >300.

Utilizzo dell'elenco delle vie

Se sono state già inserite alcune lettere della via desiderata, è possibile visualizzare in un elenco tutte le vie contenenti la combinazione di lettere in questione, oppure tale elenco viene visualizzato automaticamente.

> Premere il tasto sul bordo destro dello schermo per richiamare l'elenco delle vie.

È possibile scorrere l'elenco visualizzato con i tasti .

> Premere il pulsante d'opzione con la via desiderata.

Scelta della Intersezione

Dopo aver inserito la località e la via di destinazione, è possibile immettere anche una traversa per delimitare ulteriormente la ricerca.

Nota:

Al posto della traversa è possibile inserire anche un numero civico; non è tuttavia possibile effettuare contemporaneamente le due immissioni.

> Premere il tasto **Intersezione**.

Viene visualizzato il menu d'inserimento per i nomi delle traverse.

> Inserire il nome della traversa.

Se sono già state inserite alcune lettere della via desiderata, viene visualizzato automaticamente un elenco.

> Premere il pulsante d'opzione con la via desiderata.

Selezione del numero civico

Dopo aver inserito la località e la via di destinazione, è possibile immettere anche un numero civico per delimitare ulteriormente la ricerca.

Nota:

Al posto del numero civico è possibile inserire anche una traversa; non è tuttavia possibile effettuare contemporaneamente le due immissioni.

> Premere il tasto **N.**

Viene visualizzato il menu d'inserimento per i numeri civici.

> Immettere il numero civico e premere poi il tasto OK.

Visualizzazione del percorso

Dopo l'inserimento dell'indirizzo è possibile visualizzare sulla cartina il percorso verso la destinazione utilizzando il menu di inserimento dell'indirizzo.

> Premere il tasto **Percorso** per visualizzare il percorso sulla cartina.

Il percorso viene calcolato.

Mediante il tasto **Avvia** è inoltre possibile avviare il pilota automatico direttamente da questa visualizzazione.

Le ulteriori possibilità di utilizzo di questa visualizzazione sono descritte nella sezione "Visualizzazione del percorso completo" a pagina 93.

Memorizzazione della destinazione

Nel menu di inserimento dell'indirizzo il pulsante d'opzione **Salva** consente di aprire un menu per l'immissione di un nome per la destinazione inserita.

Se il nome desiderato è stato inserito e confermato con OK, la destinazione viene trasferita e protetta nella modalità di accesso rapido.

Avvio della navigazione

Con il tasto **Avvia** è possibile avviare il pilota automatico.

Tutti i dati finora inseriti vengono elaborati nel calcolo del percorso.

> Premere il tasto **Avvia** per avviare il pilota automatico.

Calcolo del percorso rapido mediante i dati storici sul traffico (schemi di traffico):
Unter Den Linden 23
D-10117 Berlin, Mitte

Il percorso viene calcolato. Al termine viene visualizzata la cartina e viene avviato il pilota automatico.

Nota:

Le icone sulla barra di avanzamento segnalano eventuali limitazioni attivate dall'utente (ad es. strade sterrate, strade con pedaggio).

L'icona accanto alla barra di avanzamento indica che la navigazione con pilota automatico dipendente dall'ora, descritta in "Il tasto Opzioni di percorso" a pagina 62 è attivata. (a seconda del modello)

Se il pilota automatico è già in funzione, viene chiesto se la nuova destinazione debba sostituire quella precedente o se debba essere utilizzata come destinazione intermedia.

> Scegliere tra **Agg. come fermata** oppure **Sost.destin.prec.**.

Se il pilota automatico è già in funzione ed è già stata inserita una destinazione intermedia, viene chiesto se la nuova destinazione debba sostituire quella precedente o quella intermedia.

> Scegliere tra **Sost. fermata** oppure **Sost.destin.prec.**

Nota:

Se al momento del calcolo del percorso non è disponibile il segnale GPS, viene visualizzato quanto segue.

Se il segnale GPS è disponibile, viene avviato automaticamente il calcolo del percorso.

Premendo **Ultima posiz.** viene utilizzata l'ultima posizione conosciuta, e il percorso viene calcolato a partire da tale posizione.

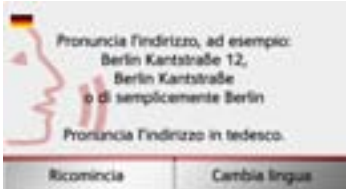
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali (modelli selezionati)

È possibile avviare la funzione d'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali utilizzando l'accesso rapido oppure il menu d'inserimento dell'indirizzo con il tasto .

Note:

- La funzione di comando vocale consente solo l'inserimento di un indirizzo per cui non è possibile utilizzare gli elenchi per una selezione più dettagliata mediante la voce.
- Non è possibile inserire il paese di destinazione mediante comandi vocali.
- Il simbolo nell'elenco dei paesi indica le nazioni per cui è possibile l'inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali.
  Quando questo tipo d'inserimento non è possibile, il tasto è disattivato.
- Il numero civico deve essere pronunciato nella lingua del paese di destinazione.
- L'indirizzo e il numero civico devono essere pronunciati nella lingua del paese di destinazione.

Dopo aver premuto il tasto viene visualizzato un menu indicante il modo in cui è necessario pronunciare un indirizzo.



Non appena appariranno delle linee accanto al viso stilizzato sarà possibile pronunciare l'indirizzo.

Note:

- Nel caso di paesi come la Svizzera in cui vengono parlate più lingue ufficiali, è possibile impostare un'altra lingua premendo il tasto **Cambia lingua**.
- È possibile pronunciare l'indirizzo completo oppure solo una parte di esso.
  Sono possibili i seguenti inserimenti:
  Località, via, numero civico
  Località, via
  Località

> Pronunciare l'indirizzo.

Se l'inserimento effettuato è univoco, dopo un breve intervallo di tempo viene visualizzato il menu compilato dall'utente per l'inserimento dell'indirizzo.

Qualora l'indirizzo visualizzato non corrisponda a quello pronunciato, è possibile apportare le modifiche necessarie.
Quando l'indirizzo è corretto, è possibile procedere come indicato a Pagina 49 per avviare il pilota automatico, visualizzare il percorso oppure memorizzare l'indirizzo.

Se l'inserimento effettuato non era univoco e Dispositivo di navigazione non è stato in grado di individuarlo in modo preciso, vengono visualizzati gli elenchi indicati di seguito, dove è possibile selezionare l'indirizzo desiderato.
A seconda dell'inserimento è possibile che vengano visualizzati elenchi indicanti nomi di località o di strade oppure combinazioni di nomi di località e di strade.

Nota:

Premendo il tasto negli elenchi è sempre possibile riavviare l'inserimento mediante comandi vocali.

Nell'esempio riportato di seguito viene illustrato un elenco in cui è possibile selezionare una località.

Se si seleziona un inserimento contrassegnato con il simbolo , è possibile visualizzare un ulteriore elenco. Ciò può essere necessario, ad esempio, quando lo stesso nome è disponibile per più località del paese impostato.

Una volta effettuata la selezione della località oppure della via desiderata negli elenchi, dopo un breve intervallo di tempo viene visualizzato il menu compilato dall'utente per l'inserimento dell'indirizzo.
A questo punto, è possibile procedere come indicato a Pagina 49 per avviare il pilota automatico, visualizzare il percorso oppure memorizzare l'indirizzo.

Destinazioni speciali

Le destinazioni speciali, note anche con l'acronimo inglese POI (**P**oint **o**f **I**nterest), sono contenute nella cartina e vi possono essere visualizzate. Alla categoria delle destinazioni speciali appartengono i porti, gli aeroporti, i ristoranti, gli hotel, le stazioni di servizio, le istituzioni pubbliche e altro. Le destinazioni speciali possono essere utilizzate come destinazioni di navigazione.

Nota:

Le destinazioni speciali nelle attuali vicinanze possono essere selezionate solo se la ricezione GPS è sufficiente per la determinazione della posizione. Altrimenti viene utilizzata l'ultima posizione memorizzata.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazione**.

> Premere il tasto **Seleziona punto di interesse**.

È possibile scegliere tra:

- una destinazione speciale nelle vicinanze,
- una destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo,
- una destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione e
- l'inserimento diretto di una destinazione speciale.

Destinazione speciale nelle vicinanze

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicini**.

Premendo i tasti freccia ▲ ▼ è possibile scorrere l'elenco visualizzato.

> Selezionare una delle categorie disponibili.

Nota:

È anche possibile premere il tasto **Tutte categ.**. Successivamente si apre un menu di inserimento in cui è possibile immettere e confermare direttamente il nome di una destinazione speciale.

Per alcune categorie, ad esempio le stazioni di servizio, viene visualizzato un ulteriore menu di selezione in cui è possibile indicare ulteriori limitazioni, ad esempio il marchio.

Dopo avere selezionato la categoria, vengono mostrate le relative destinazioni speciali presenti nelle attuali vicinanze.

Per ciascuna voce vengono visualizzati la denominazione, la distanza in linea d'aria e l'indirizzo.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata.

Appaiono a questo punto ulteriori informazioni relative alla destinazione scelta.

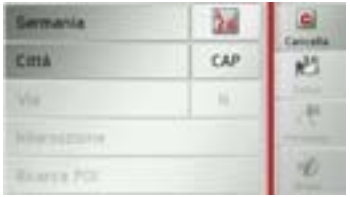
> Premere il tasto **Avvia** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale.

Opzioni possibili per la destinazione particolare selezionata:

- visualizzazione nella cartina (**Su mappa**),
- memorizzazione nell'accesso rapido (**Salva**),
- visualizzazione del percorso per la destinazione speciale (**Percorso**),
- È possibile telefonare, nel caso in cui fosse collegato un telefono e disponibile un numero telefonico, premendo sul tasto con il simbolo . (a seconda del modello)

Destinazione speciale nelle vicinanze di un indirizzo

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicino posizione**.



> Selezionare il Paese desiderato.

> Inserire nel campo **Città** o **CAP** la località in cui si desidera cercare una destinazione speciale.

Nota:

Qualora sia già stata eseguita in precedenza l'immissione di un indirizzo, quest'ultimo risulta preimpostato.

> Toccare il pulsante d'opzione **Ricerca POI**.

> Toccare il pulsante d'opzione **Seleziona categoria**.

Nota:

È anche possibile premere il tasto **Seleziona POI**. Successivamente si apre un menu di inserimento in cui è possibile immettere e confermare direttamente il nome di una destinazione speciale.

Vengono visualizzate le categorie disponibili di destinazioni speciali per la località inserita.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata come descritto nella sezione "Destinazione speciale nelle vicinanze" a pagina 52.

> Premere il tasto **Avvia** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale.

Tuttavia è anche possibile memorizzare la destinazione speciale scelta nell'accesso rapido (**Salva**) o visualizzare il percorso verso di essa (**Percorso**).

Premendo il tasto accanto alla destinazione speciale scelta è possibile visualizzare le ulteriori informazioni disponibili su di essa.

Destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione

> Toccare il pulsante d'opzione **POI vicini**.

Vengono visualizzate le categorie disponibili nelle vicinanze della destinazione.

> Selezionare la destinazione speciale desiderata come descritto nella sezione "Destinazione speciale nelle vicinanze" a pagina 52.

Inserimento diretto della destinazione speciale

> Toccare il pulsante d'opzione **Cerca POI per nome**.

> Inserire la destinazione speciale desiderata o una parte del nome.
> Premere il tasto OK.

Dispositivo di navigazione mostra in un elenco tutte le destinazioni speciali che corrispondono al nome inserito.

Nota:

Il raggio di ricerca è limitato a 50 chilometri intorno alla posizione corrente.

> Selezionare la destinazione desiderata dall'elenco.

Appaiono a questo punto ulteriori informazioni relative alla destinazione scelta.

> Premere il tasto **Avvia** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione speciale.

Tuttavia è anche possibile visualizzare la destinazione speciale scelta sulla cartina (**Su mappa**), memorizzarla nell'accesso rapido (**Salva**) o visualizzare il percorso verso di essa (**Percorso**).

Richiamo del numero di telefono da una destinazione speciale (a seconda del modello)

È possibile selezionare un numero di telefono direttamente nelle informazioni relative a una destinazione speciale.

La condizione indispensabile per questa funzione è che il telefono cellulare sia collegato a Dispositivo di navigazione tramite Bluetooth.

> Premere il tasto indicato nella parte inferiore con il simbolo delle informazioni relative alla destinazione speciale.

Viene avviata la composizione del numero.

Informazioni supplementari sulla destinazione particolare

È possibile visualizzare le informazioni supplementari contenute in una destinazione speciale.

Per richiamare le informazioni supplementari, selezionare nelle informazioni relative alla destinazione speciale il tasto **Altro** visualizzato in basso.

Generale
Immagine
Descrizione
I fori imperiali erano il centro del potere non solo di Roma, ma di tutto l'impero romano. Il Forum Romanum, originariamente un luogo sacro dedicato a Vesta, si sviluppò progressivamente da foro boario ad

È possibile sfogliare il testo visualizzato con i tasti freccia visualizzati.

Guida

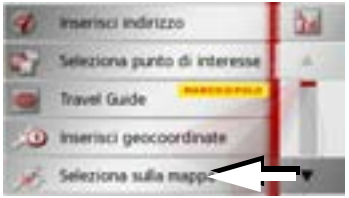
La guida MARCO POLO si comporta in maniera simile alla funzione "Seleziona punto di interesse" (vedere anche a pagina 44).

La guida MarcoPolo per Berlino è già installata. Tutte le guide sono disponibili in 5 lingue (D, E, I, S, F).Per altre lingue viene usato l'inglese.Ulteriori città possono essere acquisite attraverso il Content Manager (vedere anche a pagina 35).

Programmazione del percorso

Il menu di programmazione del percorso offre la possibilità di creare e selezionare percorsi individuali. I singoli punti di destinazione del percorso desiderato devono essere inseriti in tale menu. È quindi possibile dirigersi verso questi punti in successione senza ulteriori immissioni. Inoltre si ha la possibilità di ottimizzare i punti di destinazione inseriti e di modificarne la sequenza.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazione**.



> Premere il tasto **Pianificazione percorso**.

Nel menu del percorso è possibile creare un nuovo percorso mediante il tasto **Crea nuovo percorso**. Nell'elenco ivi mostrato vengono visualizzati i percorsi finora memorizzati.

Nota:

Se non è stato ancora memorizzato alcun percorso, il menu del percorso risulta vuoto.

Scorrimento dei percorsi memorizzati

> Premere i tasti freccia ▲ ▼ sul bordo destro dello schermo per scorrere i percorsi memorizzati.

Modifica dei percorsi memorizzati

È possibile aggiungere ulteriori tappe a un percorso memorizzato, modificare il nome del percorso o cancellare un percorso.

> Premere il tasto davanti al percorso da modificare.

A questo punto è possibile premere **Aggiungi tappa** per aggiungere una tappa al percorso.

Dopo avere premuto **Rinomina percorso** è possibile assegnare un nuovo nome al percorso.

Premendo **Elimina percorso** è possibile cancellare il percorso dai percorsi memorizzati.

Selezione e avvio del percorso

> Per selezionare un percorso, premere in corrispondenza di quest'ultimo.

Il percorso viene caricato e visualizzato nel menu delle tappe.

> Premere il tasto più in alto.

Nota:

È anche possibile selezionare una tappa del percorso. Il percorso verrà quindi avviato a partire da questa tappa.

> Selezionare il punto di partenza o la posizione attuale come punto di partenza per il pilota automatico.

Nota:

Se viene selezionato un punto di partenza, questo serve solo per osservare un percorso.

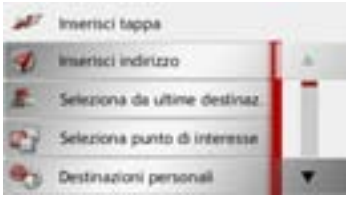
Vengono calcolate le singole tappe.
Successivamente viene visualizzata una cartina con le tappe.

> Premere il tasto **Avvia** per avviare il pilota automatico per il percorso.

Con il tasto **Opzioni** è possibile richiamare le opzioni del percorso.
Con il tasto **Ottimizza** è possibile ottimizzare la sequenza delle destinazioni da raggiungere.
Premendo il tasto ▶ o il tasto ▶▶ è possibile simulare l'intero percorso a una velocità inferiore o superiore. La simulazione può essere arrestata toccando lo schermo.
Nelle destinazioni sottostanti è possibile utilizzare i tasti ◀ e ▶ per scorrere le singole tappe del percorso. Durante l'operazione di scorrimento viene mostrata la tappa corrispondente.

Creazione di un nuovo percorso

> Nel menu del percorso premere il tasto **Crea nuovo percorso**.



A questo punto è possibile immettere una destinazione per la tappa, secondo quanto descritto in "Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo)" a pagina 44 (**Inserisci indirizzo**, **Seleziona punto di interesse**, **Destinazioni personali**, **Contatti**, **Seleziona sulla mappa** o **Inserisci geocoordinate**). Esiste inoltre la possibilità di selezionare una destinazione nella modalità di accesso rapido mediante il tasto **Seleziona da ultime destinaz.**.

> Nei menu di inserimento premere il tasto **Aggiungi** per accettare la corrispondente destinazione per la tappa.

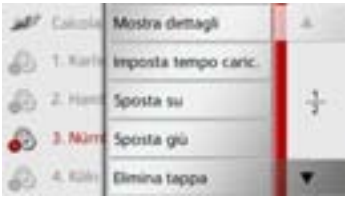
> Premere il tasto **Aggiungi tappa** per inserire ulteriori destinazioni per le tappe, come descritto in precedenza.
> Premere il tasto **Fine** dopo avere immesso tutte le destinazioni per le tappe.

> Inserire il nome desiderato per il percorso.

Viene visualizzato il menu delle tappe del nuovo percorso.

Modifica del percorso

> Selezionare il percorso da modificare.
> Premere il tasto davanti alla tappa da modificare.



Viene mostrato il menu di modifica. Sono disponibili le seguenti possibilità:

Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati della destinazione per la tappa. Da questa visualizzazione è possibile mostrare la destinazione per la tappa sulla cartina.
Imposta tempo caric.	È possibile definire il tempo di caricamento stimato. Questa impostazione è importante per visualizzare l'orario di arrivo previsto con la massima correttezza possibile.
Sposta su	La tappa viene spostata in avanti di una posizione.
Sposta giù	La tappa viene spostata indietro di una posizione.
Elimina tappa	La tappa viene cancellata dal percorso.
Sostituisci tappa	È possibile sostituire la tappa scelta con un'altra destinazione per la tappa.

Ottimizzazione del percorso

Se sono state inserite più destinazioni di un percorso, è possibile predisporre Dispositivo di navigazione in modo che la sequenza delle destinazioni venga ottimizzata per quanto riguarda il tragitto. Il percorso memorizzato viene mantenuto anche dopo l'ottimizzazione.

Richiamare la visualizzazione della cartina delle tappe.

> Premere il tasto **Ottimizza**.

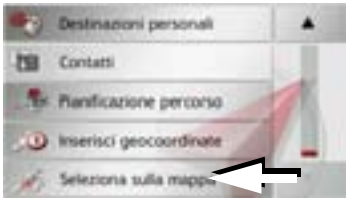
Il percorso viene ottimizzato e ricalcolato.

Viene raffigurato il percorso ottimizzato.

Selezione della destinazione dalla cartina

È possibile selezionare una destinazione direttamente nella visualizzazione della cartina.

> Nella modalità di accesso rapido premere il tasto **Inserisci destinazione**.



> Premere il tasto **Seleziona sulla mappa**.

Viene visualizzata la cartina.

Nota:

Con i tasti zoom + e − occorre eventualmente ingrandire la zona per individuare il punto desiderato. È possibile posizionare la cartina sul punto desiderato anche mediante spostamento.

> Fare una leggera pressione sul punto desiderato sulla superficie dello schermo.

In tale punto verrà visualizzato un cerchio rosso intermittente.

Nota:

Premendo il tasto **Torna a GPS** è possibile visualizzare nuovamente la propria posizione attuale.

Premendo il tasto **Blocca**, è possibile bloccare la via per il pilota automatico conformemente a quanto descritto nella sezione "Il tasto Strade bloccate" a pagina 73.

> Premere il tasto **Dettagli**.

Se disponibile, verrà visualizzato l'indirizzo del punto scelto.

> Premere il tasto **Avvia** per avviare direttamente il pilota automatico verso la destinazione scelta.

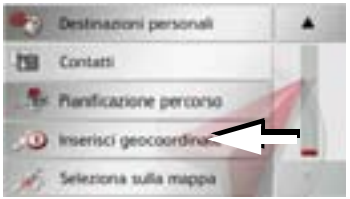
Utilizzando il tasto **POI vicini** è possibile eseguire la ricerca di destinazioni speciali anche nei dintorni del punto scelto.

Tuttavia è anche possibile memorizzare il punto scelto nell'accesso rapido (**Salva**) o visualizzare il percorso fino alla destinazione speciale (**Percorso**).

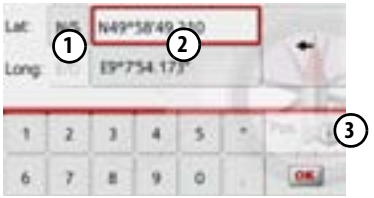
Inserimento delle coordinate

La destinazione può essere inserita anche attraverso le coordinate geografiche.

> Nel menu principale premere il tasto **Nuova destinazione**.



> Nel menu di navigazione premere il tasto **Inserisci geocoordinate**.



> Selezionare con i tasti (2) il valore da modificare.

> Selezionare con entrambi i tasti (1) nella direzione desiderata della longitudine e della latitudine (est/ovest e nord/sud).

> Inserire quindi i valori desiderati mediante i tasti da 1 a 0.

Le coordinate possono essere inserite in tre diversi formati.

I formati possibili sono i seguenti:

- grado minuto secondo.secondo decimale, ad esempio 42°52'46.801''
- grado minuto.minuto decimale, ad esempio
  48° 53.56667'
- grado decimale, ad esempio
  48,89277778

Note:

- Le coordinate inserite devono corrispondere al sistema WGS84 (World Geodetic System 1984).
- Premendo il tasto (3) viene riportata nei campi l'attuale posizione geografica.

> Premere il tasto OK.

Se possibile, viene visualizzato un indirizzo corrispondente alle coordinate. È possibile mostrare la destinazione sulla cartina, memorizzarla, visualizzare il percorso fino alla destinazione o avviare direttamente il pilota automatico.

Impostazioni di navigazione

Nelle impostazioni di navigazione si trovano tutte le impostazioni pertinenti per le funzioni di navigazione.

Nota:

Tutte le impostazioni devono essere confermate premendo il tasto **OK**. Con il tasto è sempre possibile uscire dal menu corrente senza apportare alcuna modifica.

> Nel menu principale premere il tasto **Impostaz.**.

> Premere il tasto **Impost. navigazione**.

Si giunge al menu per le impostazioni di navigazione.

Struttura

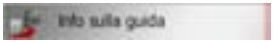
Nel menu sono disponibili varie pagine con le funzioni:

Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti e .

Il tasto Info sulla guida

Nella finestra d'impostazione **Info sulla guida** è possibile impostare le informazioni aggiuntive che devono essere visualizzate durante l'utilizzo del pilota automatico.

> Premere il tasto **Info sulla guida** nel menu delle impostazioni.



Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Info sulla guida**.

Sono possibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
Info corsie	Con la funzione attivata, nel caso di strade a più corsie il sistema indica con una freccetta la corsia in cui immettersi.

Impostazione	Significato
Segnaletica	Con funzione attiva si ottengono inoltre informazioni importanti sul traffico attraverso la segnaletica che deve essere seguita.
Info Paese	Se questa funzione è attivata, vengono visualizzate automaticamente tutte le informazioni sul traffico valide per il rispettivo Paese quando viene varcato il confine (ad esempio, i limiti di velocità).
Junction View	Se tale funzione fosse attiva, si ottengono, se disponibili, immagini realistiche della situazione stradale aggiornata su molti raccordi autostradali.

Nota:

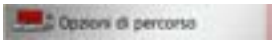
Le informazioni possono essere mostrate solo se sono contenute nei dati per le cartine.

> Attivare o disattivare la funzione desiderata premendo il rispettivo pulsante d'opzione.
> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Il tasto Opzioni di percorso

Nella finestra d'impostazione **Opzioni di percorso** è possibile impostare il proprio profilo di marcia. Le impostazioni selezionate in questo punto influiscono sulla selezione del percorso e sul calcolo della durata prevista per il viaggio.

> Premere il tasto **Opzioni di percorso** nel menu d'impostazione.



Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Opzioni di percorso**.

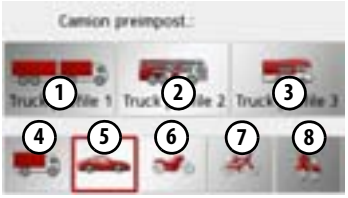
Selezione del profilo del veicolo

Questa impostazione influenza il calcolo del tempo di arrivo previsto e blocca, ad es. per l'impostazione bicicletta, l'autostrada o con profili di autocarri (a seconda del modello) strade, che non corrispondono ai criteri inseriti.

Nota:

Nella rappresentazione della mappa le strade, che in base all'impostazione del profilo autocarro non possono essere percorse, vengono visualizzate con un contorno rosso chiaro (a seconda del modello).

> Dopo avere premuto il pulsante accanto a **Veicolo** selezionare il tipo di marcia o il profilo del veicolo desiderato.



Vengono visualizzati i vari profili ed è possibile selezionare il profilo desiderato premendo il tasto corrispondente.

1. Profilo autocarro con rimorchio memorizzato
2. Profilo bus memorizzato
3. Profilo camper memorizzato
4. Profilo autocarro generale
5. Profilo autovettura
6. Profilo motocicletta
7. Profilo bicicletta
8. Profilo pedone

Il profilo desiderato verrà visualizzato dopo essere stato selezionato.
È ora possibile modificare il profilo scelto (solo per i profili per autocarro e autovettura) conformemente a quanto descritto al punto "Selezione/impostazione del profilo del veicolo" a pagina 89.

> Confermare il profilo selezionato con **OK**.

Selezione del tipo di percorso

> Selezionare una delle seguenti opzioni dopo avere premuto il pulsante d'opzione accanto a **Tipo percorso**.

Opzione	Significato
Percorso economico	Con tale opzione viene calcolato il percorso ottimale sulla base del tempo necessario e dei chilometri da percorrere tenendo in considerazione ulteriori parametri come ad esempio le salite.
Perc. rapido	Con questa opzione viene calcolato il percorso più veloce sulla base del tempo necessario.
Perc. breve	Con questa opzione viene calcolato il percorso più breve sulla base dei chilometri da percorrere.

Opzione	Significato
Perc. facile	Con questa opzione viene calcolato un percorso con il minor numero possibile di manovre. Ciò può eventualmente comportare considerevoli deviazioni.

Pilota automatico in base all'orario

Se questa funzione (**Usa cronologia traffico**) è attivata ( ) vengono incluse, se disponibili, le informazioni di calcolo del percorso (informazioni statistiche) per calcolare la velocità possibile per determinati percorsi in determinati momenti della giornata. Questo consente un calcolo più preciso dell'orario di arrivo oppure può indurre a scegliere un altro percorso.

Esclusione di tipi di strada

Dopo avere premuto il pulsante d'opzione accanto a **Evita** è possibile escludere dal calcolo del percorso vari tipi di strada, ad esempio **autostrade**, **traghetti** e **strade con pedaggio**.

Per questi tipi è possibile impostare le seguenti opzioni.

Opzione	Significato
Consentito	Con questa opzione, il corrispondente tipo di strada viene preso in considerazione nel calcolo del percorso.
Evitare	Con questa opzione, il corrispondente tipo di strada viene evitato laddove possibile.
Vietato	Con questa opzione, il corrispondente tipo di strada non viene preso in considerazione nel calcolo del percorso.

> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Il tasto TMC

Nella finestra d'impostazione **TMC** è possibile effettuare le impostazioni per la ricezione delle informazioni sul traffico.

> Premere il tasto **TMC** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **TMC**.

Impostazione	Significato
Sel.auto.stazione	Scegliere se debba essere ricercata automaticamente l'emittente con la migliore ricezione (funzione attivata).
	Premendo i tasti freccia viene attivata la ricerca automatica dell'emittente. L'emittente TMC attualmente ricevuta viene visualizzata nel campo adiacente. L'impostazione può avvenire solo se la funzione **Sel.auto.stazione** è attivata.

Impostazione	Significato
Ricalcolo	Con questo pulsante d'opzione è possibile stabilire se la modifica del percorso debba avere luogo **Mai**, **Automatico** o **Manuale**. (Vedere "Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso" a pagina 77.) L'impostazione **Mai** corrisponde alla disattivazione della funzionalità TMC.

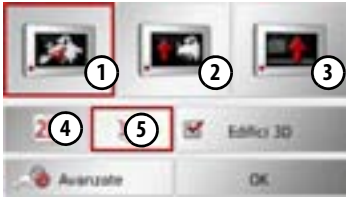
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Vista mappa

È possibile decidere se le cartine debbano essere rappresentate nella visualizzazione 3D o in quella 2D, su uno schermo suddiviso in 3D o in 2D, oppure tramite la visualizzazione delle frecce.
È possibile inoltre impostare se, nella rappresentazione 3D, gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati o nascosti.
Nelle impostazioni avanzate sono disponibili ulteriori opzioni di impostazione.

> Premere il tasto **Vista mappa** nel menu delle impostazioni.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Vista mappa**.



> Premendo il tasto (4) e/o (5), selezionare se debba essere utilizzata la rappresentazione 2D o 3D.
> Premere il tasto (1) per selezionare la cartina intera.

> Premere il tasto (2) per visualizzare lo schermo suddiviso.

> Premere il tasto (3) per la visualizzazione delle frecce.

Attivazione/Disattivazione degli edifici 3D

È possibile impostare se, nella rappresentazione 3D, gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati o nascosti.

Nota:
Questa impostazione è disponibile esclusivamente nella modalità di rappresentazione 3D.

> Nel menu della cartina, premere il tasto **Edifici 3D** e attivare ☑ o disattivare ☐ la funzione.

Cartina con edifici 3D attivati.

> Confermare l'impostazione premendo il tasto **OK**.

Per richiamare le impostazioni avanzate, premere il tasto **Avanzate**.

Nelle impostazioni avanzate sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Zoom auto.**
  È possibile impostare il modo in cui la cartina debba cambiare all'avvicinarsi di un punto di manovra o al variare della velocità.
- **Seleziona categorie POI**
  È possibile impostare quali simboli per le destinazioni speciali visualizzare sulla cartina.
- **Nomi vie 2D/Nomi vie 3D**
  È possibile impostare se, nella visualizzazione 3D o 2D, i nomi delle vie debbano essere visualizzati (☑) o meno (☐).
- **2D Dir. verso alto**
  È possibile impostare se, nella visualizzazione 2D, la cartina debba essere orientata verso la direzione di marcia (☑) o a nord (☐).

Autozoom

> Nel menu delle impostazioni avanzate, premere il tasto **Zoom auto.**

Premendo il tasto **Zoom auto.** è possibile attivare (☑) o disattivare (☐) la funzione di zoom.
Con la funzione di zoom attivata è possibile optare per un Autozoom lieve, medio o marcato.

Impostazione delle categorie POI

È possibile impostare quali simboli POI debbano essere visualizzati sulla cartina.

> Nel menu delle impostazioni avanzate, premere il tasto **Seleziona categorie POI**.

Selezionando **Mostra tutti POI** vengono visualizzate nella cartina tutte le destinazioni speciali.
Selezionando **Nessun POI** non viene visualizzata nella cartina alcuna destinazione speciale.
Selezionando **Selezionati dall'utente** e quindi premendo il tasto **Seleziona POI** è possibile stabilire nel successivo menu, per ciascuna categoria di destinazioni speciali, se le destinazioni speciali di tale categoria debbano essere visualizzate o meno nella cartina.

*È possibile aggiungere tale funzione successivamente.

> A questo punto è possibile attivare ( ) o disattivare ( ) la visualizzazione di categorie intere.

Premendo il tasto dietro una categoria è possibile attivare o disattivare le sottocategorie in altri menu.

> Confermare tutte le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Avvisi

Nella finestra d'impostazione **Avvisi** è possibile impostare quali avvisi debbano essere visualizzati o quali segnali acustici debbano essere emessi dal Dispositivo di navigazione.

> Premere il tasto **Avvisi** nel menu delle impostazioni.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Avvisi**.

A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Avvisi al conducente (a seconda del modello)**
  Se tali informazioni sono memorizzate nelle cartine, è possibile visualizzare cartelli segnaletici indicanti, ad esempio, curve pericolose o tratti di dislivello.
- **Info veloc.**
  È possibile impostare se i limiti di velocità debbano essere visualizzati parallelamente alla navigazione.
  Inoltre è possibile essere avvisati con un segnale acustico prima che vengano commesse violazioni dei limiti di velocità.
- **Telecam.sicurezza***
  È possibile essere avvisati circa punti di pericolo come ad es. i controlli elettronici permanenti della velocità.

Nota:

L'utilizzo di questa funzione (avvertimento circa i controlli elettronici della velocità) in Europa non è regolamentato in maniera uniforme. Informarsi sulle disposizioni di legge in vigore nel Paese in cui ci si trova.
In Germania ad es. tale utilizzo durante la guida è considerato infrazione.

Il tasto Avvisi al conducente

È possibile fare in modo che vengano visualizzate ad es. curve pericolose o tratti in pendenza, purché le informazioni siano memorizzate nelle cartine e purché il navigatore sia in grado di supportarle. È possibile inoltre abbinare un segnale acustico alla visualizzazione del cartello segnaletico.

> Premere il tasto **Avvisi al conducente** nel menu delle impostazioni.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Avvisi al conducente**.

I cartelli segnaletici disponibili si suddividono in 4 categorie. Le quattro categorie possono essere attivate o disattivate .

Selezionando il simbolo a campana, è possibile impostare individualmente il segnale acustico per ciascuna delle quattro categorie (Segnale acustico attivato).

Nelle singole categorie sono contenuti i seguenti cartelli segnaletici:

- **Avvisi curva**
  In questa categoria sono riuniti i segnali riferiti alla presenza di curve brusche.
- **Avvisi generali**
  In questa categoria sono riuniti i restanti segnali, ad es. dislivelli, caduta massi.
- **Codice della strada**
  In questa categoria sono riunite le norme di circolazione, ad es. i divieti di sorpasso.
- **Segnali stradali informativi**
  In questa categoria sono riuniti i cartelli segnaletici disponibili.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Info veloc.

La finestra d'impostazione **Info veloc.** consente di visualizzare i limiti di velocità parallelamente alla navigazione. Inoltre è possibile essere avvisati con un segnale acustico prima che vengano commesse violazioni dei limiti di velocità.

Nota:

Queste informazioni possono essere mostrate solo se sono contenute nei dati per le cartine.

⚠Pericolo di incidenti!

Le informazioni contenute nei dati per le cartine possono essere errate a causa di modifiche di breve durata (ad esempio, cantieri)!
La situazione del traffico e la segnaletica locale hanno la precedenza sulle informazioni del sistema di navigazione.

> Premere il tasto **Info veloc.** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Info veloc.**.

Sono possibili le seguenti impostazioni.

Per effettuare l'impostazione, premere sempre in corrispondenza del campo accanto all'impostazione che si desidera modificare.

Impostazione	Significato
Mostra segni	Scegliere se il limite di velocità non deve essere visualizzato mai, deve essere visualizzato sempre oppure solo in caso di superamento.
In città	Selezionare il valore di superamento del limite di velocità a partire dal quale, all'interno dei centri abitati, si desidera essere avvisati con un segnale acustico.
Fuori città	Selezionare il valore di superamento del limite di velocità a partire dal quale, al di fuori dei centri abitati, si desidera essere avvisati con un segnale acustico.
Limite di velocità condizionato	Selezionare se si desidera essere avvisati acusticamente anche riguardo ai limiti di velocità che sono validi solo in caso di pioggia, neve o determinati orari (Funzione attivata).

> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Il tasto Guida vocale

Nella finestra d'impostazione **Guida vocale** è possibile definire le impostazioni per i comandi vocali del Dispositivo di navigazione.

> Premere il tasto **Guida vocale** nel menu delle impostazioni.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Guida vocale**.

A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- **Voce**
  È possibile impostare lo speaker da utilizzare per i messaggi di navigazione nella lingua impostata.

- **Volume**
  È possibile stabilire il volume standard dei messaggi vocali da utilizzare a ogni accensione del Dispositivo di navigazione oppure è possibile disattivare completamente i messaggi vocali.
- **Annuncia vie (disponibile sono in dispositivi con funzione TTS)**
  Con il tasto **Annuncia vie** è possibile attivare ( ) o disattivare ( ) l'annuncio dei nomi delle strade in cui si svolta.

Nota:

Questa funzione non è disponibile per tutte le lingue e tutti gli speaker. Qualora la funzione non sia disponibile, il tasto non può essere selezionato.

- **Arrivo stimato**
  Con il tasto **Arrivo stimato** è possibile attivare ( ) o disattivare ( ) l'indicazione automatica dell'ora di arrivo prevista.

Il tasto Voce

Nella finestra d'impostazione **Voce** è possibile impostare lo speaker da utilizzare per i messaggi di navigazione nella lingua impostata.

> Premere il tasto **Voce** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Voce**.

> Selezionare lo speaker desiderato.

Viene riprodotto un breve annuncio di esempio.

> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Nota:

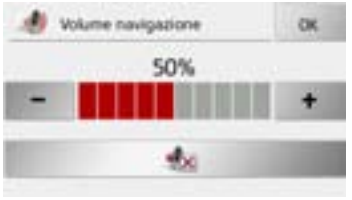
Gli speaker contrassegnati con (TTS) supportano l'emissione di testi mediante comandi vocali (ad es. annuncio delle strade e lettura di messaggi SMS).

Il tasto Volume

Con la finestra d'immissione **Volume** è possibile stabilire il volume standard dei messaggi vocali da utilizzare a ogni accensione di Dispositivo di navigazione oppure è possibile disattivare completamente i messaggi vocali. In base alla situazione, è possibile adattare questa impostazione nella visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Volume** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Volume**.



> Con i tasti – e + selezionare il volume desiderato.
> Premere il tasto per disattivare completamente i messaggi vocali.
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Formato

Nella finestra d'impostazione **Formato** è possibile impostare le unità di misura da utilizzare per gli orari e le distanze.

> Premere il tasto **Formato** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Formato**.

Premere in corrispondenza del campo accanto a **Orario** per passare dalla visualizzazione a 12 ore a quella a 24 ore e viceversa. Premere in corrispondenza del campo accanto a **Distanza** per passare dalla visualizzazione dei chilometri a quella delle miglia e viceversa.

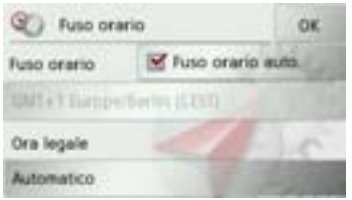
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Orario

Nella finestra d'impostazione **Orario** è possibile impostare il fuso orario valido per la propria posizione. Questa impostazione è importante ai fini di un calcolo corretto dell'orario di arrivo previsto.

> Premere il tasto **Orario** nel menu d'impostazione.

Viene visualizzata la finestra d'impostazione **Orario**.



Con il tasto accanto a **Fuso orario** è possibile impostare se il fuso orario deve essere impostato automaticamente o meno da Dispositivo di navigazione (funzione automatica attivata , funzione automatica disattivata).

Se la funzione automatica è disattivata, è possibile selezionare il fuso orario desiderato premendo il tasto sotto **Fuso orario**. Premendo il tasto sotto **Ora legale** è possibile scegliere se l'ora legale deve essere impostata automaticamente da Dispositivo di navigazione oppure se si desidera attivarla o disattivarla manualmente.

Il tasto Strade bloccate

Nella finestra d'impostazione **Strade bloccate** è possibile annullare o adattare il blocco per le vie che precedentemente erano permanentemente bloccate (Vedere "Blocco di tratti di percorso/strade" a pagina 94.) (ora e giorni della settimana del blocco).

> Premere il tasto **Strade bloccate** nel menu delle impostazioni.

Viene visualizzata la finestra con le vie già bloccate.

Nota:

Per cancellare tutte le vie bloccate dall'elenco, premere il tasto **Elimina tutti i blocchi** e il tasto **Sì** nel display visualizzato alla fine.

> Selezionare la via bloccata desiderata.

> Premere il tasto **Cancella** per rimuovere la via dall'elenco.

oppure

> Per modificare il blocco premere il tasto **Cambia**.

È possibile ora impostare se bloccare o non bloccare la via per ogni giorno della settimana.

> Premere sui tasti dei giorni nei quali la via non deve essere bloccata (il simbolo orario sotto il giorno scompare).

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

oppure

> Premere il tasto sotto uno dei giorni e impostare fino a due orari durante i quali la via deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti (1) il primo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti, se necessario, (2) il secondo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

Nota:

Per impostare un blocco del giorno intero, premere il tasto **Blocca 24 h**.
Premere il tasto **Usa impostazione per...** per usare il blocco anche negli altri giorni.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Il tasto Ripristina

È possibile ripristinare le impostazioni di navigazione configurate in fabbrica.
Con tale operazione vengono ripristinate le impostazioni. I dati dell'accesso rapido, i percorsi memorizzati, le vie bloccate dello speaker e l'indirizzo di casa vengono memorizzati.

> Premere il tasto **Ripristina**.

> Premere il tasto **Sì**.
Le impostazioni di navigazione configurate in fabbrica vengono ripristinate.

Informazioni sul traffico tramite TMC (a seconda del modello)

Il Dispositivo di navigazione è in grado di ricevere le informazioni sul traffico (annunci TMC) dalle emittenti radiofoniche. A tale scopo è necessario che l'alimentazione di corrente con l'antenna TMC integrata sia collegata alla piastra di supporto.

Nota:

La funzione TMC non è disponibile in tutti i Paesi.

Le informazioni sul traffico vengono trasmesse dal sistema TMC (Traffic Message Channel) delle emittenti radiofoniche insieme con il programma radiofonico e sono ricevute e valutate dal sistema di navigazione. La ricezione delle informazioni sul traffico è gratuita.

Nota:

Dato che le informazioni sul traffico vengono trasmesse dalle emittenti radiofoniche, non possiamo assumerci alcuna responsabilità circa la completezza e l'esattezza delle notizie trasmesse.
Austria: il codice ubicazione e il codice evento sono stati messi disposizione da ASFINAG e BMVIT.

Dispositivo di navigazione controlla sempre se esistono informazioni pertinenti per il percorso impostato. Nella visualizzazione della cartina vengono rappresentati tutti gli intralci al traffico ricevuti.
Se durante la verifica viene accertato che un'informazione sul traffico è rilevante per il pilota automatico, l'apparecchio è in grado di calcolare automaticamente un nuovo percorso fino alla destinazione (Vedere "Il tasto TMC" a pagina 64.).

Raffigurazione delle informazioni TMC sulla cartina

Le informazioni TMC vengono raffigurate graficamente sulla cartina. Le sezioni del percorso su cui si trova un intralcio al traffico sono visualizzate in blu. Inoltre, vengono visualizzate delle frecce che indicano la direzione di marcia interessata dall'intralcio.

Oltre alla codifica a colori, viene mostrato anche un segnale di pericolo nel tratto di percorso interessato.

Utilizzo di TMC

Se il Dispositivo di navigazione si trova sulla piastra di supporto (alimentazione di tensione con antenna TMC integrata collegata), il Dispositivo di navigazione riceve informazioni aggiornate sul traffico. È quindi possibile un calcolo di percorsi dinamici (con l'aggiramento di code ed ingorghi).
È anche possibile vedere direttamente le informazioni sul traffico.
Le impostazioni TMC possono essere effettuate secondo quanto descritto nella sezione "Il tasto TMC" a pagina 64.

> Nel menu principale premere il tasto **TMC**.

Compare la panoramica delle cartine

L'elenco dei messaggi compare premendo .
Servendosi dei tasti freccia sul bordo destro dello schermo è possibile scorrere l'elenco.

Per ogni informazione sul traffico sono visualizzati:

1. Il tipo di intralcio e la sua distanza in linea d'aria rispetto alla posizione attuale
2. Il numero della strada (autostrada, strada statale o locale) ed il tratto con la direzione di marcia
3. La lunghezza dell'intralcio
4. Durata attesa dell'impedimento

Se un'informazione TMC riguarda il proprio percorso, viene contrassegnata dal simbolo .
Le informazioni sul traffico ricevute tramite TMCpro vengono contrassegnate con il simbolo .

Lettura dell'informazione

> Premere in corrispondenza dell'informazione desiderata nell'elenco.

Viene visualizzata la maschera delle informazioni.

> Premere i tasti freccia per scorrere le informazioni.
> Premere il tasto per tornare all'elenco delle informazioni.

Visualizzazione della strada interessata sulla cartina

> Premere il tasto nella visualizzazione delle informazioni.

Sulla cartina viene visualizzata la strada interessata.

Premendo il tasto **Elenco** è possibile tornare di nuovo alla visualizzazione delle informazioni.
Nelle destinazioni sottostanti è possibile utilizzare i tasti e per scorrere tutte le informazioni dell'elenco e visualizzarle sulla cartina.

Considerazione delle informazioni ai fini del calcolo del percorso

Dispositivo di navigazione è in grado di tenere conto delle informazioni sul traffico durante il calcolo di un percorso. Nella sezione "Il tasto TMC" a pagina 64 viene descritto come stabilire se ciò debba avvenire automaticamente, manualmente oppure se non debba avvenire mai.

Ricalcolo automatico

Se lungo il percorso è presente un intralcio al traffico, Dispositivo di navigazione verifica se è possibile un percorso alternativo sensato al fine di aggirare l'ostacolo. Se tale percorso è possibile, viene calcolato un percorso alternativo verso il quale si viene indirizzati.

Ricalcolo manuale

Se un'informazione sul traffico riguarda il proprio percorso, viene visualizzata una finestra con i relativi dettagli.

Se il sistema di navigazione ha determinato, in base al messaggio sul traffico visualizzato, che è possibile una deviazione sensata, compare la visualizzazione successiva.

Nota:

Questo messaggio può essere visualizzato per esempio anche quando un percorso che prima era interessato da un ostacolo, ora è nuovamente libero.

La visualizzazione fornisce una panoramica dei percorsi alternativi calcolati.

Il tratto in rosso, oppure in blu nel caso di presenza di un ostacolo, indica il percorso impostato fino a quel momento. Il tratto in giallo indica il percorso alternativo calcolato.

Nell'area destra del display viene indicata l'entità della modifica del tratto da percorrere e il risparmio di tempo previsto utilizzando il percorso alternativo.

> Premere quindi sul tasto **OK** per utilizzare la deviazione o il tasto **Rifiuta**, per utilizzare il percorso corrente.

La visualizzazione della cartina

La visualizzazione della cartina viene utilizzata innanzitutto per il pilota automatico. Tuttavia è possibile visualizzare sulla cartina la propria posizione attuale anche senza pilota automatico ed essere avvisati, ad esempio, in caso di violazione del limite di velocità.

Richiamo della visualizzazione della cartina

La visualizzazione della cartina viene richiamata automaticamente quando viene avviato il pilota automatico.
Senza il pilota automatico è possibile richiamare la visualizzazione della cartina mediante il menu principale.

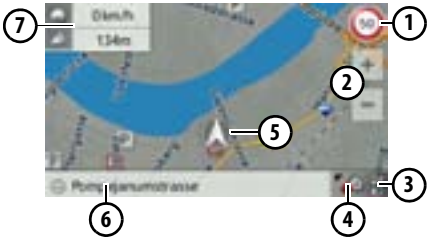
> Nel menu principale premere il tasto **Mappa**.

Viene quindi mostrata la visualizzazione della cartina, in cui viene mostrata la posizione attuale, purché esista la ricezione GPS.
Se il pilota automatico è già attivo, la cartina viene visualizzata con esso.

Struttura della visualizzazione della cartina

La struttura si orienterà in base alle impostazioni effettuate in "Commutazione della rappresentazione cartografica" a pagina 86 o in "Il tasto Vista mappa" a pagina 65 e a seconda che sia attivo o meno il pilota automatico.

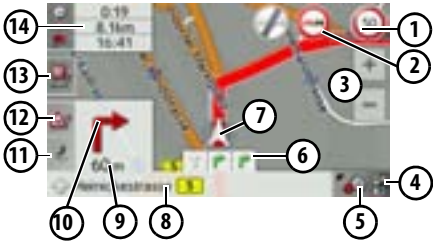
Visualizzazione della cartina senza il pilota automatico



Se la funzione di navigazione non è attiva, quasi l'intera superficie del touchscreen è occupata dalla cartina.

(1) Limite di velocità della strada su cui sta transitando il veicolo (il messaggio non è disponibile per tutte le strade); vengono inoltre visualizzati anche i cartelli con le avvertenze per il conducente
(2) Tasti zoom
(3) Stato della batteria/ Stato del telefono (a seconda del modello)
(4) Tasto per il richiamo delle opzioni
(5) Posizione della vettura
(6) Strada attuale
(7) Riquadro informativo (se visualizzato) con velocità della vettura e altitudine sul livello del mare

Visualizzazione della cartina con il pilota automatico



(1) Limite di velocità della strada che si sta percorrendo (l'indicazione non è disponibile per tutte le strade)

(2) Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
(3) Tasti zoom
(4) Stato della batteria/ Stato del telefono (a seconda del modello)
(5) Tasto per il richiamo delle opzioni
(6) Corsia di marcia consigliata (solo per strade a più corsie, freccia verde = corsie consigliate)

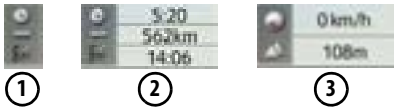
Nota:

Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

(7) Posizione della vettura
(8) Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida
(9) Distanza dalla prossima manovra di guida
(10) Manovra di guida successiva
(11) Richiamo dell'impostazione del volume
(12) Visualizzazione dei messaggi TMC del percorso (a seconda del modello)
(13) Visualizzazione delle destinazioni speciali nel percorso
(14) Orario di arrivo previsto, durata residua del viaggio e distanza ancora da percorrere fino alla destinazione oppure, se visualizzate, velocità della vettura e altitudine sul livello del mare

Sulla cartina viene indicata la posizione attuale con la relativa icona.

A pilota automatico attivo si può scegliere di visualizzare alcune informazioni.



Sul bordo sinistro dello schermo premere il tasto (1). La visualizzazione commuta tra le seguenti informazioni:

- Informazioni sulla destinazione e/o destinazione intermedia (2) (orario di arrivo previsto, durata di viaggio residua e distanza ancora da percorrere fino alla destinazione/destinazione intermedia),
- Indicazione della velocità attuale e dell'altitudine sul l.d.m (3).

Inoltre, nell'angolo in basso a sinistra viene visualizzata l'area di anteprima con le informazioni.

Oltre a ciò, mediante una freccia viene indicato l'ulteriore tracciato di viaggio, con informazioni sulla distanza riportate al di sotto. Se sono previste due manovre di marcia entro breve tempo l'una dall'altra, compare sulla prima freccia un'ulteriore freccia più piccola che indica la manovra successiva.
Se si preme nell'area di anteprima il tasto con l'icona del volume, è possibile impostare il volume dei messaggi di navigazione (Vedere "Modifica del volume del messaggio" a pagina 82.).

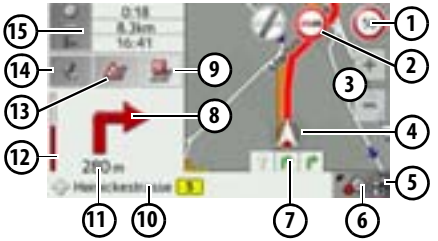
Modelli con ricezione TMC: Se lungo il percorso perviene un'informazione TMC, nel bordo a sinistra dell'area di anteprima viene visualizzato il seguente simbolo.

Premendo sul simbolo, vengono visualizzati i messaggi TMC presenti lungo il percorso. Vedere "TMC lungo il percorso (a seconda del modello)" a pagina 84.

È possibile visualizzare le destinazioni speciali lungo il percorso.

Sul bordo sinistro dello schermo premere sul simbolo della destinazione speciale. Vengono indicate le destinazioni speciali. Vedere in merito anche la descrizione "Destinazione speciale lungo il percorso" a pagina 84.

Schermo suddiviso con pilota automatico



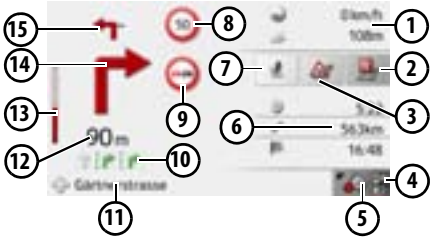
1. Limite di velocità della strada su cui sta transitando il veicolo (il messaggio non è disponibile per tutte le strade); vengono inoltre visualizzati anche i cartelli con le avvertenze per il conducente
2. Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
3. Tasti zoom
4. Posizione della vettura
5. Stato della batteria/ Stato del telefono (a seconda del modello)
6. Tasto per il richiamo delle opzioni
7. Corsia di marcia consigliata (solo per strade a più corsie, freccia verde = corsie consigliate)

Nota:

Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

8. Manovra di guida successiva
9. Visualizzazione delle destinazioni speciali nel percorso
10. Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida
11. Distanza dalla prossima manovra di guida
12. Barra grafica per la visualizzazione della distanza dalla manovra successiva
13. Visualizzazione dei messaggi TMC del percorso (a seconda del modello)
14. Richiamo dell'impostazione del volume
15. Orario di arrivo previsto, durata residua del viaggio e distanza ancora da percorrere fino alla prossima destinazione oppure riquadro informativo con velocità della vettura e altitudine sul livello del mare

Pilota automatico con la visualizzazione delle frecce



(1) Velocità della vettura e altitudine sul l.d.m
(2) Visualizzazione delle destinazioni speciali nel percorso
(3) Visualizzazione dei messaggi TMC del percorso (a seconda del modello)
(4) Stato della batteria/ Stato del telefono (a seconda del modello)
(5) Tasto per il richiamo delle opzioni
(6) Orario di arrivo previsto, durata residua del viaggio e distanza ancora da percorrere fino alla destinazione successiva
(7) Richiamo dell'impostazione del volume
(8) Limite di velocità della strada che si sta percorrendo (l'indicazione non è disponibile per tutte le strade)
(9) Avvertenze per il conducente (a seconda del modello)
(10) Corsia di marcia consigliata (solo per determinate strade a più corsie; frecce nere = corsie consigliate)

Nota:

Se ci si sposta sulla corsia consigliata, è possibile eseguire la manovra successiva senza cambiare la corsia di marcia.

(11) Strada attuale o strada a cui conduce la prossima manovra di guida
(12) Distanza dalla prossima manovra di guida
(13) Barra grafica per la visualizzazione della distanza dalla manovra successiva
(14) Manovra di guida successiva
(15) Seconda manovra di guida

Visualizzazione della cartina con il Junction View

È possibile visualizzare una rappresentazione realistica e dettagliata della situazione stradale su molti raccordi autostradali. Attivare in questo caso come descritto in "Il tasto Info sulla guida" a pagina 61, la funzione **Junction View**.
Se a questo punto il sistema di navigazione Dispositivo di navigazione devia il guidatore su un raccordo autostradale, compare la corrispondente visualizzazione.

> Seguire quindi le corsie indicate dalla frecce.

Nota:

Premendo sul display è possibile tornare di nuovo alla visualizzazione della cartina normale.

Utilizzo della visualizzazione della cartina

Ripetizione dell'ultimo messaggio

Quando è attiva la funzione di pilota automatico, vengono riprodotte informazioni importanti, ad esempio la successiva manovra di guida. L'ultimo messaggio può essere ripetuto con i dati aggiornati.

> Quando è attiva la funzione di pilota automatico, premere sull'icona del volume nell'area di anteprima.

L'ultimo messaggio viene ripetuto con i dati aggiornati. Inoltre, viene visualizzato il volume.

Modifica del volume del messaggio

È possibile modificare il volume dei messaggi.

> Quando è attiva la funzione di pilota automatico, premere sull'icona del volume nell'area di anteprima.

Il diagramma a barre rappresenta il volume.

> Premere il tasto + o − per aumentare o ridurre il volume.
> Premere il tasto per rendere muti i messaggi.

Il tasto presenta ora un bordo rosso.

> Premere nuovamente il tasto per riattivare il volume dei messaggi.

⚠Attenzione!

Impostare il volume in modo che si possano ancora udire chiaramente tutti i rumori ambientali.

Il diagramma a barre viene disattivato automaticamente dopo poco tempo di mancato azionamento di ulteriori tasti.

Zoom della cartina

Con i tasti di zoom è possibile ingrandire gradualmente la cartina.

> Premere in corrispondenza dello zoom + per ingrandire la cartina e visualizzare più dettagliatamente le caratteristiche raffigurate.
> Premere il tasto di rimpicciolimento − per rimpicciolire la cartina e ottenere una visualizzazione più ampia.
> Premere il tasto per tornare nuovamente, dopo aver apportato modifiche, al livello di zoom impostato.

Nota:

Premendo a lungo il tasto + o − i livelli di zoom vengono eseguiti rapidamente, uno dopo l'altro.

Spostamento della cartina

È possibile spostare la cartina nel punto desiderato.

> A tale scopo, premere brevemente sulla cartina.

> Premere su un punto qualsiasi della cartina e spostarlo subito nella direzione desiderata.

La cartina si sposterà nella direzione corrispondente.

Nota:

Premendo il tasto **Torna a GPS**, è possibile visualizzare nuovamente la propria posizione attuale.

Inoltre, come descritto in "Selezione della destinazione dalla cartina" a pagina 59, è possibile selezionare un punto come destinazione o bloccare una via.

Opzioni di visualizzazione della cartina

Tra le opzioni di visualizzazione della cartina è possibile impostare il pilota automatico, il tipo di rappresentazione della cartina e il percorso.

Premere il tasto in basso a destra nella cartina.

Viene visualizzato il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

Nella zona centrale vengono visualizzate le opzioni disponibili.

Per passare alla pagina successiva o precedente delle opzioni, premere i tasti e .

Nota:

La quantità delle funzioni visualizzate varia a seconda che sia attivo il pilota automatico o un percorso con diverse destinazioni.

Nella zona sinistra del menu delle opzioni vengono visualizzati quattro tasti di accesso rapido. È possibile assegnare a questi tasti, come descritto in "Definizione dei tasti di accesso rapido" a pagina 98, diverse funzioni del menu delle opzioni che sono ritenute importanti.

L'uscita dal menu delle opzioni può avvenire selezionando una funzione oppure premendo il tasto .

Destinazione speciale lungo il percorso
(disponibile solo con pilota automatico attivo).
A pilota automatico attivo è possibile visualizzare la destinazione speciale lungo il percorso. A tale proposito, è possibile definire le categorie delle destinazioni speciali indicate. Allo stesso modo è possibile scegliere se visualizzare solo le destinazioni speciali immediatamente successive, quelle dell'intero percorso o solo la destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione.
> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **POI vicini**.

Vengono visualizzate le destinazioni speciali successive delle tre categorie impostate.
Il primo chilometraggio indica la distanza dalla destinazione speciale. L'informazione sul lato destro indica il percorso esistente per raggiungere la destinazione speciale.
I simboli sul bordo destro indicano in una panoramica se il percorso per raggiungere una determinata destinazione speciale è breve (), medio () o lungo ().
Premendo una delle destinazioni speciali, viene avviato il pilota automatico che porta alla destinazione prescelta. Selezionando il tasto in corrispondenza di una destinazione speciale, è possibile visualizzare le informazioni ad essa connesse.

Definizione delle categorie
> Premere il tasto **Categorie:**.

> Premere il tasto della categoria da modificare.
> Selezionare infine la categoria desiderata.
> Confermare le modifiche premendo il tasto **OK**.

Destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione/lungo l'intero percorso
> Nel menu relativo alle destinazioni speciali lungo il percorso premere il tasto per la selezione di destinazioni speciali nelle vicinanze della destinazione o il tasto per la selezione di destinazioni speciali lungo l'intero percorso.

> Selezionare la categoria desiderata.
> Selezionare infine la destinazione speciale desiderata.

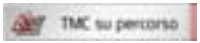
Il pilota automatico viene avviato per raggiungere la destinazione speciale selezionata.

TMC lungo il percorso (a seconda del modello)
(disponibile solo con pilota automatico attivo).
È possibile visualizzare e modificare messaggi TMC presenti lungo il percorso.

Nota:

Vengono visualizzate anche le informazioni TMC che hanno portato a una modifica del percorso.

> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **TMC su percorso**.

Vengono visualizzati i messaggi TMC presenti lungo il percorso.

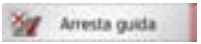
Dopo aver selezionato un messaggio, è possibile, ad esempio, decidere se si desidera aggirare l'interruzione del traffico stradale o meno. A tale scopo, prestare attenzione anche alle descrizioni in "Informazioni sul traffico tramite TMC (a seconda del modello)" a pagina 74.

Interruzione pilota automatico

(disponibile solo con pilota automatico attivo).

È possibile interrompere la funzione attiva di pilota automatico.

> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Arresta guida**.

Il pilota automatico verso tutte le destinazioni viene interrotto.

Nota:

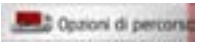
È possibile interrompere il pilota automatico anche nel modo descritto in "Il Menu principale" a pagina 27.

Modifica delle opzioni di percorso

(disponibile solo con pilota automatico attivo).

Durante il funzionamento del pilota automatico è possibile modificare le opzioni di percorso (selezione del percorso e così via).

> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Opzioni di percorso**.

> Come descritto in "Il tasto Opzioni di percorso" a pagina 62, impostare le opzioni di percorso.

Se vengono apportate modifiche, il percorso viene calcolato nuovamente.

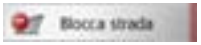
Blocco di un tratto

È possibile bloccare un tratto di strada da percorrere. A tale scopo, definire un determinato tratto che non si desidera percorrere. Dal Dispositivo di navigazione verrà avviata una ricerca per calcolare una deviazione.

Note:

- La lunghezza del blocco selezionata è solo un'approssimazione, in quanto la distanza effettivamente bloccata dipende dalla disponibilità di una uscita autostradale.
- È possibile anche impostare se il tratto di strada deve essere bloccato per il percorso attuale o in modo permanente.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

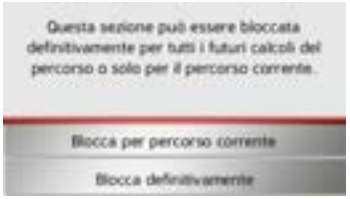


> Premere il tasto **Blocca**.

> Premendo uno dei tasti, selezionare la lunghezza blocco desiderata.

Note:

- Se non fosse attivato il pilota automatico, è possibile selezionare solo tra 200 e 500 m. È possibile anche impostare direttamente in quali giorni e orari è necessario bloccare il tratto di strada.
- Premendo il tasto **Cancella tutti i blocchi provvisori** si cancellano tutti i blocchi temporanei.


Questa sezione può essere bloccata definitivamente per tutti i futuri calcoli del percorso o solo per il percorso corrente.
Blocca per percorso corrente
Blocca definitivamente

> È possibile ora selezionare se tale tratto di strada deve essere bloccato per l'attuale percorso o in modo permanente.

Ulteriori comandi sono disponibili in "Il tasto Strade bloccate" a pagina 73.

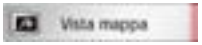
Commutazione della rappresentazione cartografica

È possibile decidere se le cartine debbano essere rappresentate nella visualizzazione 3D o in quella 2D, su uno schermo suddiviso in 3D o in 2D, oppure tramite la visualizzazione delle frecce.

È possibile inoltre impostare se, nella rappresentazione 3D, gli edifici 3D disponibili nelle città debbano essere visualizzati o nascosti.

Nelle impostazioni avanzate sono disponibili ulteriori opzioni di impostazione.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Vista mappa**.

Per ulteriori istruzioni, fare riferimento alla descrizione in "Il tasto Vista mappa" a pagina 65.

Modifica dell'orientamento della cartina

È possibile osservare l'area circostante rispetto alla propria posizione nella modalità 3D.

In questo caso è possibile quindi modificare la direzione, l'angolazione della cartina e le dimensioni della sezione.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Orientamento mappa**.

Premendo i tasti (1) è possibile modificare la direzione e/o ruotare la cartina visualizzata.

La bussola nell'angolo superiore sinistro mostra il punto cardinale verso cui la cartina è rivolta in quel momento.

Premendo i tasti (2) è possibile modificare l'angolazione della cartina.

Premendo i tasti (3) è possibile modificare le dimensioni della sezione visualizzata.

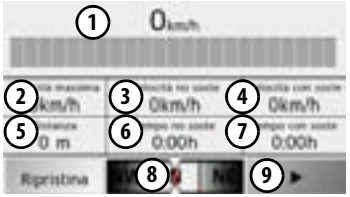
Per uscire da questa visualizzazione, premere il tasto .

Calcolatore di percorsi (a seconda del modello)

Nel calcolatore di percorsi sono disponibili le visualizzazioni dati con le velocità medie, la velocità massima, ecc. e un cronometro con l'opzione di registrazione dei giri.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Computer di bordo**.



Compare la visualizzazione dati.

Sulla visualizzazione dati si vedono anche le seguenti informazioni:

(1) Velocità effettiva (in cifre o sottoforma di grafico a barre)
(2) Velocità massima
(3) Velocità media senza interruzioni di viaggio
(4) Velocità media con interruzioni di viaggio
(5) Percorso di viaggio completo

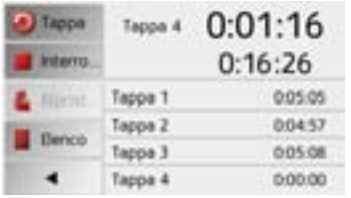
⑥ Tempo di viaggio senza interruzioni
⑦ Tempo di viaggio con interruzioni
⑧ Bussola
⑨ Cronometro con richiamo registrazione giri

Premere il tasto **Ripristina** per azzerare i valori.

Per visualizzare il cronometro con la registrazione giri, premere il tasto nella visualizzazione dati ⑨.

> Premere il tasto **Partenza** per avviare la registrazione.

> Premere il tasto **Tappa** per arrestare la registrazione attuale e avviare una nuova registrazione giri.



È ora possibile nello stesso modo registrare fino a 300 giri.

Note:

- Il secondo tempo visualizzato nella parte superiore riporta il tempo complessivo dei giri percorsi.
- Premendo i tasto freccia sulla parte sinistra della visualizzazione oppure premendo il tasto viene ripristinata la visualizzazione dati.

Premere il tasto **Interrompi** per arrestare la registrazione. Se dopo l'arresto della registrazione si preme nuovamente il tasto **Partenza**, la registrazione continua.
Premere il tasto **Ripristina** per cancellare tutte le registrazioni ed azzerare tutti i tempi.

Con il tasto **Elenco** è possibile visualizzare i singoli giri sottoforma di elenco.

> Premere il tasto **Elimina tutte voci** per cancellare i giri registrati.

Impostazione della visualizzazione diurna/notturna

È possibile impostare la visualizzazione del Dispositivo di navigazione da diurna a notturna e viceversa.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Giorno/Notte**.

La visualizzazione passa da diurna a notturna e viceversa.

Selezione/impostazione del profilo del veicolo

È possibile selezionare o impostare il profilo del veicolo. Per i profili di autocarri (a seconda del modello) è possibile impostare o selezionare le dimensioni, il peso, il numero di assi ecc.

Una volta impostato il profilo corrispondente, il calcolo del percorso avverrà tenendo conto di tali indicazioni.

⚠Pericolo di incidenti!

Le informazioni contenute nei dati per le cartine possono essere errate a causa di modifiche di breve durata (ad esempio, cantieri)!

La situazione del traffico e la segnaletica locale hanno la precedenza sulle informazioni del sistema di navigazione.

Nota:

Nella rappresentazione della cartina le strade che, in base alle impostazioni del profilo dell'autocarro, non devono essere percorse, vengono visualizzate con un contorno rosso chiaro. (a seconda del modello)

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Camion** (a seconda del modello).

Vengono così visualizzati diversi menu in base al profilo del veicolo precedentemente impostato.

> Confermare il profilo temporaneamente impostato selezionando **OK** o scegliere **Cambia profilo** per cambiare il profilo.

Nei menu visualizzati dei profili per autovetture o autocarri sono disponibili diverse possibilità di comando.
Per tutti gli altri profili non sono possibili ulteriori impostazioni.

Per il profilo autovettura:

Con i tasti **Auto lenta**, **Auto normale** e **Auto veloce**, è possibile selezionare qui diversi profili per autovetture.

Per tutti i profili autocarri o il profilo autocarro memorizzato (a seconda del modello):

premendo direttamente i tasti nella sezione destra è possibile eseguire le impostazioni del profilo, come descritto alle pagine successive.

Impostazione profili autocarro

> Selezionare uno dei profili autocarro memorizzati o il profilo autocarro generico.

Ora è possibile impostare il profilo selezionato:

(1) Questo tasto consente di impostare le dimensioni dell'autocarro.

(2) Il tasto consente di specificare se l'autocarro è dotato di rimorchio e quanti assi possiede.

(3) Il tasto consente di impostare il peso massimo ammesso e il peso effettivo.

(4) Il tasto consente di impostare la classe di pericolosità delle merci trasportate.

Nei tre profili autocarro memorizzati è possibile adattare il simbolo dell'autocarro (5) e il nome (6).

Impostazione delle dimensioni

> Nell'impostazione del profilo premere il tasto per impostare le dimensioni.

> Premere il tasto posto in corrispondenza delle dimensioni da inserire.

Viene visualizzato un menu di inserimento.

> Inserire la dimensione desiderata.

> Confermare l'inserimento nel relativo menu premendo OK.

Dopo aver eseguito le impostazioni desiderate, confermare i dati selezionando **OK**.

Impostazione del rimorchio e degli assi

> Nell'impostazione del profilo premere il tasto per impostare il rimorchio e gli assi.

> Specificare con il tasto (1) se il rimorchio è presente ( ) oppure no ( ).

> Selezionare con i tasti (2) il numero complessivo di assi.

> Confermare le impostazioni selezionando **OK**.

Impostazione del peso

> Nell'impostazione del profilo premere il tasto per impostare il peso.

> Premere il tasto posto in corrispondenza del peso da inserire.

Viene visualizzato un menu di inserimento.

> Inserire il peso desiderato.

> Confermare l'inserimento nel relativo menu premendo OK.

Dopo aver eseguito le impostazioni desiderate, confermare i dati selezionando **OK**.

Impostazione della classe di pericolosità delle merci trasportate

> Nell'impostazione del profilo premere il tasto per impostare la classe di pericolosità delle merci trasportate.

> Selezionare la classe di pericolosità delle merci trasportate richiesta.

Scelta del nome e del simbolo per l'autocarro.

Se è stato modificato uno dei profili autocarro memorizzati, è possibile inserire il simbolo per l'autocarro e il nome visualizzato.

> Premere il tasto (1) per inserire un altro nome.

Viene visualizzato il menu di inserimento.

> Inserire il nome desiderato.

> Confermare l'inserimento nel relativo menu premendo OK.

Il nome è ora modificato.

> Premere il tasto (2) per modificare il simbolo visualizzato.

> Selezionare il simbolo desiderato.

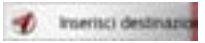
Il nuovo simbolo viene visualizzato nel profilo.

Inserimento destinazione

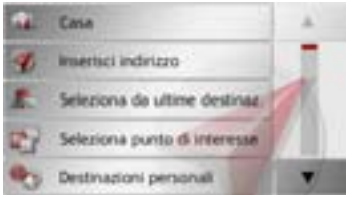
(Disponibile solo con pilota automatico non attivo).

È possibile inserire una destinazione.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

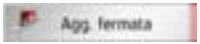


> Premere il tasto **Inserisci destinazione**.

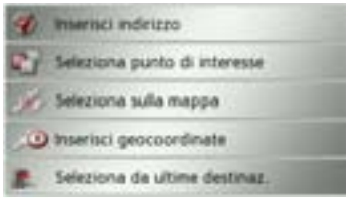


A questo punto è possibile inserire una destinazione come descritto in "Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo)" a pagina 44 (**Casa**, **Inserisci indirizzo**, **Seleziona punto di interesse**, **Destinazioni personali**, **Contatti**, **Pianificazione percorso**, **Seleziona sulla mappa** oppure **Inserisci geocoordinate**).

Immissione/Cancellazione di una destinazione intermedia
(disponibile solo con pilota automatico attivo).
Questa funzione consente di immettere una destinazione intermedia o di cancellarne una già immessa.
> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Agg. fermata**.



A questo punto è possibile immettere una destinazione come destinazione intermedia, secondo quanto descritto in "Il menu Nuovo o Nuova Destinazione (a seconda del dispositivo)" a pagina 44 (**Inserisci indirizzo**, **Seleziona punto di interesse**, **Destinazioni personali**, **Contatti**, **Seleziona sulla mappa** o **Inserisci geocoordinate**). Esiste inoltre la possibilità di selezionare una destinazione nella modalità di accesso rapido mediante il tasto **Seleziona da ultime destinaz.**.

Dopo aver immesso la destinazione intermedia desiderata, viene eseguito un nuovo calcolo del percorso.

Calcolo del percorso rapido mediante i dati storici sul traffico (schemi di traffico):
Becker-Göring-Strasse 16
D-76307 Karlsbad, Ittersbach

La destinazione intermedia inserita è indicata sulla cartina con una bandierina rossa.

Cancellazione della destinazione intermedia
> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Elim. fermata**.

> Premere il tasto **Sì**.
La destinazione intermedia viene cancellata.

Visualizzazione del percorso completo
(disponibile solo con pilota automatico attivo).
È possibile visualizzare sulla cartina il percorso completo. È anche possibile visualizzare una descrizione del percorso completa e bloccare permanentemente determinati tratti di percorso/strade.
Come ulteriore opzione è possibile visualizzare i diversi percorsi impostabili nelle opzioni percorso, e se si desidera, anche selezionarli.
> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Percorso**.

Viene visualizzato il percorso completo.

Con il tasto **Opzioni** è possibile impostare le opzioni del percorso.

Premendo il tasto ▶ o il tasto ▶▶, è possibile simulare l'intero percorso a una velocità inferiore o maggiore. La simulazione può essere arrestata toccando lo schermo.

Descrizione del percorso

> Quando l'intero percorso è visualizzato, premere il tasto **Sezioni**.

Sulla cartina viene visualizzato il primo punto della descrizione del percorso.
Mediante i tasti ◀ e ▶, è possibile scorrere l'intera descrizione del percorso.
È possibile visualizzare anche una versione della descrizione del percorso sotto forma di elenco. A tale scopo, premere il tasto **Elenco**.

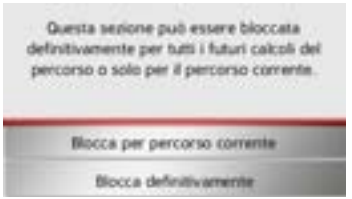
> Premere i tasti direzionali ▲ ▼ sul bordo destro dello schermo per sfogliare l'elenco.

Se si preme su una voce della descrizione del percorso, viene visualizzato il punto corrispondente sulla cartina.

Blocco di tratti di percorso/strade

È possibile bloccare singoli tratti di percorso/strade. Il Dispositivo di navigazione calcolerà una deviazione adeguata tenendo conto del tratto bloccato.

> Selezionare nella descrizione del percorso con i tasti ◀ e ▶ il tratto di percorso da bloccare.
> Premere il tasto **Blocca**.


Questa sezione può essere bloccata definitivamente per tutti i futuri calcoli del percorso o solo per il percorso corrente.
Blocca per percorso corrente
Blocca definitivamente

> Selezionare **Blocca per percorso corrente** per bloccare il tratto di percorso solo per il pilota automatico attuale.

Nota:

Se il tratto di percorso supera i 10 km, è possibile specificare in un altro menu se il tratto debba essere bloccato completamente o solo in parte.

> Selezionare **Blocca definitivamente** per bloccare il tratto di percorso anche per i piloti automatici futuri.

È possibile ora per ogni giorno della settimana impostare se è necessario bloccare o non bloccare la via.

> Premere sui tasti dei giorni nei quali la via non deve essere bloccata (il simbolo orario sotto il giorno scompare).

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

oppure

> Premere il tasto sotto uno dei giorni e impostare fino a due orari durante i quali la via deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti (1) il primo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

> Impostare con i tasti (2), se necessario, il secondo lasso di tempo durante il quale la via in quel determinato giorno deve essere bloccata.

Nota:

Per impostare un blocco del giorno intero, premere il tasto **Blocca 24 h**.
Premere il tasto **Usa impostazione per...** per usare il blocco anche negli altri giorni.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Nota:

È possibile modificare l'elenco delle vie bloccate permanentemente dall'utente come descritto in "Il tasto Strade bloccate" a pagina 73.

Visualizzazione/selezione di diversi percorsi

È possibile fare in modo che il Dispositivo di navigazione raffiguri i diversi percorsi in una visualizzazione.

> Quando l'intero percorso viene visualizzato, premere il tasto **Alternative**. Questa funzione può essere selezionata anche nelle opzioni della visualizzazione delle cartine, Vedere "Opzioni di visualizzazione della cartina" a pagina 83..

Dopo poco tempo appare la cartina. I singoli percorsi vengono calcolati in sequenza e tracciati sulla cartina.

Nella zona destra viene visualizzato il colore assegnato ai singoli percorsi e, per ciascuno di essi, i chilometri da percorrere e la durata prevista del viaggio.
Premendo uno dei tasti a destra è possibile selezionare il percorso desiderato.

Visualizzazione dell'elenco delle destinazioni

Se è attivo un percorso pianificato con diverse destinazioni, è possibile visualizzare il percorso completo con tutte le destinazioni sulla cartina o in un elenco.

> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Itinerario**.

Il percorso pianificato viene rappresentato sulla cartina.

Premendo il tasto ▶ o il tasto ▶▶, è possibile simulare l'intero percorso a una velocità inferiore o maggiore. La simulazione può essere arrestata toccando lo schermo.

Nelle destinazioni sottostanti è possibile utilizzare i tasti ◀ e ▶ per scorrere le singole tappe del percorso. Durante l'operazione di scorrimento viene mostrata la tappa corrispondente.

Selezionando **Cancella**, è possibile cancellare la tappa corrispondente.

Premere **Elenco** per visualizzare le tappe del percorso in un elenco.

Le singole tappe del percorso vengono visualizzate in un elenco. Premendo il tasto più in alto, è possibile ritornare alla visualizzazione del percorso mediante pilota automatico.

Per modificare una delle tappe, premere il tasto davanti alla tappa corrispondente.

Saranno a disposizione le seguenti opzioni:

- Visualizzazione di informazioni relative alla tappa selezionata mediante **Mostra dettagli**
- Modifica della sequenza delle tappe mediante **Sposta su** e **Sposta giù**
- Cancellazione della tappa selezionata mediante **Elimina tappa**
- Avvio del pilota automatico verso la tappa selezionata mediante **Avvia guida**
- Definire il tempo di caricamento previsto con **Imposta tempo caric.**.

Salto della destinazione

Se è attivo un percorso pianificato con diverse destinazioni, è possibile cancellare la destinazione corrente del percorso. La funzione di pilota automatico viene quindi avviata verso la destinazione successiva.

Questo può risultare necessario se non si è raggiunta direttamente la destinazione. Dispositivo di navigazione tenta altrimenti di condurre verso la destinazione corrente.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

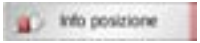
> Premere il tasto **Destinazione successiva**.

La funzione di pilota automatico viene avviata verso la destinazione successiva.

Visualizzazione della posizione attuale

È possibile visualizzare la propria posizione attuale e memorizzarla. Inoltre è possibile visualizzare le informazioni relative alla ricezione GPS e al Paese attuali.

> Richiamare il menu delle opzioni di visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Info posizione**.

Viene visualizzata la posizione attuale. Se possibile, viene visualizzato un indirizzo. Se per la posizione attuale non è disponibile alcun indirizzo, vengono visualizzate le coordinate geografiche.

Premendo il tasto **Riprendi**, è possibile ritornare alla visualizzazione della cartina.

Dopo aver selezionato **Salva**, è possibile memorizzare la posizione attuale nella modalità di accesso rapido.

Premendo il tasto **Info Paese**, è possibile visualizzare informazioni specifiche del Paese, ad esempio la velocità massima consentita per il Paese impostato.

Premendo il tasto **Info GPS**, vengono visualizzate le informazioni relative alla ricezione GPS.

È possibile sapere quanti satelliti vengono ricevuti e se la ricezione satellitare sia sufficiente per la navigazione. Inoltre vengono visualizzate l'ora attuale e la posizione geografica.

Memorizzazione della posizione

È possibile memorizzare la posizione attuale.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Salva posizione**.

> Inserire il nome desiderato per la posizione.

> Per la conferma del nome premere il tasto OK.

Richiamare la modalità telefono (a seconda del modello)

È possibile richiamare la funzione telefono.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

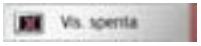
> Premere il tasto **Telefono**.

La funzione telefono viene richiamata.

Spegnimento del display

Per ridurre la distrazione causata dal display del Dispositivo di navigazione è possibile disattivare il display. Con il pilota automatico inserito si ricevono quindi solo i messaggi acustici. Tuttavia compaiono tutte le visualizzazione in dissolvenza.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.



> Premere il tasto **Vis. spenta**.

Per disattivare il display, è possibile sfiorare il display oppure premere il tasto .

Definizione dei tasti di accesso rapido

Il Dispositivo di navigazione dispone nella parte sinistra del menu delle opzioni di quattro tasti liberamente impostabili a cui è possibile assegnare funzioni del menu delle opzioni.

In questo modo è possibile accedere rapidamente alle funzioni ritenute particolarmente importanti. I tasti sono preimpostati in fabbrica.

> Richiamare il menu delle opzioni per la visualizzazione della cartina.

> Premere il tasto **Scelte rap.**

> Selezionare quindi il tasto di accesso rapido da modificare.

> Selezionare la funzione desiderata nell'elenco visualizzato.

> Confermare la selezione premendo il tasto **OK**.

Viene visualizzata la cartina e, a partire dalla volta successiva in cui viene richiamato il menu delle opzioni, il tasto di accesso rapido avrà l'assegnazione selezionata.

Se il vostro dispositivo di navigazione dispone di un'interfaccia ***Bluetooth***® installata, è possibile collegare il dispositivo al proprio telefono cellulare, che è dotato di ***Bluetooth***® wireless technology.
Dispositivo di navigazione funge così da comodo dispositivo vivavoce.

Note:

- Su alcuni dei telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless *Bluetooth*® è possibile che alcune delle funzioni descritte non siano disponibili.
- Le istruzioni riportate di seguito presuppongono che il Bluetooth del telefono cellulare sia attivato. Per l'attivazione del Bluetooth del telefono cellulare fare riferimento alle istruzioni del telefono.
- Per un collegamento automatico al telefono cellulare è necessario che questa funzione sia attivata anche nel telefono cellulare.

Richiamo della modalità telefono (solo modelli selezionati)

La modalità telefono può essere richiamata dal menu principale (1) o dalla maschera della cartina con il menu delle opzioni visualizzato (2).

(1)

(2)

> Per richiamare la modalità telefono premere il tasto **Telefono** nel menu principale.

oppure

> Premere il tasto **Telefono** nel menu delle opzioni della cartina.

Se il Bluetooth è attivato e Dispositivo di navigazione è già collegato a un telefono cellulare, viene visualizzato il menu Telefono.

Nel caso in cui non sia ancora stato attivato il Bluetooth al richiamo della funzione Telefono, viene chiesto se si desidera procedere alla sua attivazione.

> Per attivare il Bluetooth, premere il tasto **Sì**.

Dispositivo di navigazione tenta ora di collegare nuovamente l'ultimo telefono cellulare collegato. Se il collegamento è stato eseguito, dopo breve tempo viene visualizzato il menu Telefono.
Se non è ancora stato collegato alcun telefono cellulare o l'ultimo apparecchio collegato non è disponibile, viene visualizzato il seguente messaggio.

> Premere il tasto **Sì** per cercare telefoni cellulari Bluetooth come riportato in "Ricerca cellulari" a pagina 107.

Menu Telefono (solo modelli selezionati)

Dal menu Telefono si ha la possibilità di:

- Numeri da comporre e/o da selezionare dall'agenda telefonica.
- Messaggi brevi SMS da visualizzare, modificare e dei quali richiedere la lettura,
- richiamare elenchi di numeri,
- cercare telefoni Bluetooth,
- interrompere il collegamento con un telefono cellulare.

Se il Bluetooth è attivato e Dispositivo di navigazione è già collegato a un telefono cellulare, dopo aver richiamato la funzione Telefono viene visualizzato il menu Telefono.

Nella parte superiore del menu Telefono vengono visualizzati, se disponibili, l'intensità di ricezione del telefono, lo stato di carica, il nome del telefono e quello del gestore di rete.

Selezione del numero

È possibile inserire un numero telefonico e avviare una chiamata per questo numero o selezionare un numero dall'agenda telefonica.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Componi**.

> Inserire il numero di telefono desiderato utilizzando i tasti visualizzati.

Nota:

Premere il tasto per cancellare i caratteri immessi.
Premere il tasto **Pausa** se è necessario inserire una pausa durante la composizione del numero.

> Premere il tasto **Componi**.
Dispositivo di navigazione tenta ora di stabilire un collegamento verso il numero di telefono inserito. Ulteriori istruzioni di utilizzo sono riportate in "Conversazioni telefoniche" a pagina 109.

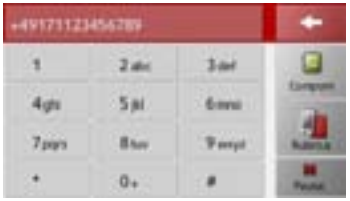
Agenda telefonica

Nell'agenda telefonica vengono visualizzate le voci dell'agenda telefonica caricate dalla scheda SIM e dalla memoria del telefono cellulare. Dopo aver selezionato la voce desiderata, avviare la composizione del numero di telefono corrispondente.

Note:

- Tenere presente che il caricamento dell'agenda telefonica può durare diversi minuti.
- Se l'agenda telefonica è già stata caricata, quando viene effettuato un nuovo collegamento verso il telefono cellulare a cui essa appartiene, l'agenda telefonica non viene caricata una seconda volta. Se nel periodo di tempo in cui il telefono cellulare non era collegato sono state modificate delle voci o ne sono state inserite di nuove, l'agenda telefonica di Dispositivo di navigazione deve essere caricata manualmente per l'aggiornamento. Vedere "Aggiornamento dell'agenda telefonica" a pagina 113.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Componi**.



> Premere il pulsante d'opzione **Rubrica**.

Nel caso in cui l'agenda telefonica contenga più di 10 voci, viene visualizzato un menu di inserimento. Nel caso in cui l'agenda contenga meno di 10 voci, viene visualizzato direttamente l'elenco delle voci.

> Selezionare le lettere iniziali della voce ricercata nel menu di inserimento.

Note:

- Se sono state inserite per esempio la lettera “M” e la lettera “I” vengono visualizzate le voci relative ai cognomi o ai nomi che iniziano con “MI”. Quindi per esempio “Milani Carlo” o “Rossi Michele”.
- È possibile immettere le lettere iniziali del cognome e quindi, separandole con uno spazio vuoto (tasto _), le lettere iniziali del nome.

> Premere il tasto OK quando viene visualizzato il nome desiderato nella riga superiore.

Se nell’agenda telefonica sono disponibili 5 voci o meno con la combinazione di lettere inserita, viene automaticamente visualizzato un elenco con tali voci.

Nota:

È sempre possibile visualizzare un elenco che corrisponde alla combinazione di lettere inserita. Per fare ciò premere il tasto +3DI nel menu di inserimento.

> Selezionare la voce desiderata nell’elenco.

Se per la voce selezionata è presente più di un numero di telefono, è ora possibile selezionare il numero corrispondente.

I vari numeri sono contrassegnati da icone.

Icona	Significato
	Numero di telefono privato
	Numero di telefono dell’ufficio
	Numero di telefono cellulare

> Selezionare il numero di telefono desiderato.

Dispositivo di navigazione tenta ora di stabilire un collegamento verso il numero di telefono selezionato. Ulteriori istruzioni di utilizzo sono riportate in “Conversazioni telefoniche” a pagina 109.

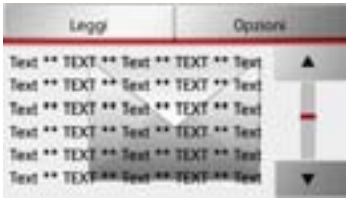
Messaggi brevi (SMS) (solo modelli selezionati)

Se questa funzione è supportata dal telefono cellulare, tutti i messaggi brevi contenuti nella scheda SIM e nella memoria del telefono cellulare vengono caricati in Dispositivo di navigazione. Qui è possibile visualizzare i messaggi e/o richiederne la lettura e modificarli.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **SMS**.

Vengono visualizzati i messaggi brevi trasmessi. Viene visualizzato il nome del mittente, se possibile. Se ciò non è possibile, viene visualizzato il numero. Se disponibili, vengono visualizzate inoltre l'ora della ricezione e/o la data.

> Selezionare il messaggio breve desiderato.



Il messaggio breve selezionato viene visualizzato.

> Premere il tasto **Leggi** per richiedere la lettura del messaggio.

Nota:

La lettura del messaggio può avvenire solo se è stato selezionato uno speaker con la sigla TTS. Vedere "Il tasto Voce" a pagina 71.

> Premere il tasto **Opzioni** per richiedere la visualizzazione delle opzioni di modifica del messaggio breve.

- **Richiama**
  Premendo il tasto **Richiama**, è possibile avviare una chiamata al numero del mittente.
- **Numeri**
  Premendo il tasto **Numeri**, è possibile visualizzare i numeri contenuti nel testo del messaggio breve ed eventualmente avviare una chiamata a uno di questi numeri.
- **Cancella**
  Premendo il tasto **Cancella**, è possibile cancellare il messaggio breve selezionato nella memoria di Dispositivo di navigazione e del telefono.

Messaggio breve in arrivo

Un messaggio breve in arrivo viene segnalato in modo diversificato in base all'impostazione in "Segnalazione SMS (a seconda del modello)" a pagina 114.

Se l'impostazione **Mostra popup** è stata attivata, all'arrivo di un nuovo messaggio breve appare il menu seguente.

Saranno disponibili le seguenti modalità d'uso:

- **Leggi**
  Il messaggio breve viene letto.
- **Mostra testo**
  Il testo del messaggio breve viene visualizzato.
- **Ignora**
  Il messaggio breve viene ignorato ma potrà essere richiamato in un momento successivo.

Elenchi di numeri

Negli elenchi di numeri vengono visualizzati gli ultimi numeri o nominativi selezionati relativi a chiamate risposte o non risposte, in ordine cronologico. Se esistenti, vengono visualizzati in vari elenchi anche i numeri e i nominativi appartenenti a un elenco memorizzato nel telefono cellulare.

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Ultime chiamate**.

Tramite i tasti **Perse**, **Accettate** e **Effettuate** è possibile richiamare gli elenchi caricati dal telefono cellulare.

L'elenco dei numeri, contenente i numeri o i nominativi selezionati nel Dispositivo di navigazione relativi a chiamate risposte o non risposte, è visualizzato nelle righe sottostanti.

Ogni riga dell'elenco dei numeri di telefono è suddivisa in due campi, ognuno dei quali è a forma di tasto. Sulla parte destra viene visualizzato il numero e/o il nome, mentre l'icona sinistra indica le caratteristiche della voce inserita.

Note:

- Nell'elenco dei numeri vengono memorizzati automaticamente gli ultimi 100 numeri e/o nomi. Quando viene raggiunta la capacità di memoria di 100 numeri, per ogni nuovo numero viene automaticamente cancellato il numero meno recente. Tuttavia è possibile proteggere i numeri importanti.
- Le voci negli elenchi di numeri sono riferite unicamente ai periodi di tempo in cui il cellulare dotato di tecnologia wireless *Bluetooth*® è stato collegato a Traffic Assist 7827 ohne Bluetooth. Tramite i tasti **Perse**, **Accettate** e **Effettuate** è possibile richiamare gli elenchi caricati dal telefono cellulare, se disponibili.

Icone utilizzate

Nell'elenco dei numeri vengono utilizzate le icone seguenti.

Icona	Significato
	Questa voce è di tipo standard, senza particolarità.
	Questa voce è protetta. Qualora l'elenco dei numeri fosse pieno, questa voce non verrà cancellata automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione mediante l'accesso rapido.

Scorrimento dell'elenco dei numeri

Con i tasti è possibile scorrere l'elenco dei numeri nella direzione della freccia.

Selezione dei numeri disponibili

I numeri e/o i nomi presenti nell'elenco dei numeri possono essere selezionati direttamente.

> Premere il tasto con la voce desiderata per inoltrare la chiamata.

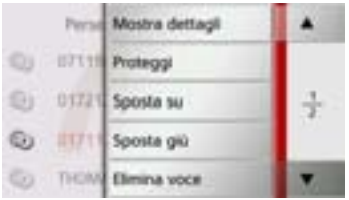
La chiamata viene inoltrata.

Visualizzazione o modifica delle voci

Ogni voce contenuta nell'elenco dei numeri può essere visualizzata o modificata.

> Premere sulla tastiera che si trova a sinistra, accanto alla voce desiderata.

Appare un menu di selezione.



Selezione	Significato
Mostra dettagli	Vengono visualizzati i dati relativi alla voce (numero e nome, se esistenti, ora e data della chiamata).
Proteggi	La voce viene protetta dalla cancellazione automatica (disponibile solo per le voci non protette).
Rimuovi protezione	La protezione della voce viene annullata (disponibile solo per le voci protette).
Sposta su / **Sposta giù**	La voce viene spostata avanti/indietro di una posizione.
Elimina voce	La voce viene cancellata dall'elenco dei numeri.
Elimina tutte voci	Tutte le voci (ivi incluse quelle protette) vengono cancellate dall'elenco dei numeri.

Elenchi caricati dal telefono cellulare

> Tramite i tasti **Perse**, **Accettate** e **Effettuate** è possibile richiamare l'elenco corrispondente negli elenchi dei numeri.

Con i tasti ▲ ▼ è possibile scorrere l'elenco nella direzione della freccia.

> Premere il tasto con la voce desiderata per inoltrare la chiamata.

Nota:

Premendo il tasto posizionato davanti a una voce vengono visualizzati i dati relativi alla voce stessa (numero e nominativo, se presenti, ora e data della chiamata).

Collegamento dei telefoni Bluetooth

Per poter effettuare chiamate tramite Dispositivo di navigazione deve essere collegato a Dispositivo di navigazione un telefono cellulare dotato di tecnologia wireless Bluetooth®. Le diverse possibilità di collegamento sono riportate nel paragrafo che segue.

Richiamo dell'elenco degli apparecchi

> Nel menu Telefono premere il pulsante d'opzione **Telefoni**.

Viene visualizzato l'elenco degli apparecchi.

Da questo elenco è possibile cercare o collegare telefoni cellulari.

Nota:

Se non è stato ancora creato un collegamento verso un telefono cellulare, l'elenco è vuoto.

L'elenco degli apparecchi indica riga per riga tutti i telefoni cellulari che sono già stati collegati a Dispositivo di navigazione. Ogni riga dell'elenco degli apparecchi è suddivisa in due campi, ognuno dei quali è a forma di tasto. Sul tasto destro viene indicato il nome dell'apparecchio, mentre l'icona sinistra ne mostra le caratteristiche.

Icona	Significato
	Questo apparecchio è di tipo standard, senza particolarità.
	Questo apparecchio è protetto. Qualora l'elenco degli apparecchi fosse pieno, questo apparecchio non verrà cancellato automaticamente. Qualora lo si desideri, la cancellazione può avvenire manualmente. Per una voce protetta è anche possibile definire la posizione nell'elenco degli apparecchi.
	Questo apparecchio è il telefono cellulare collegato al momento.

Premendo sull'icona è possibile richiamare un menu che consente per esempio di proteggere l'apparecchio.

Selezione	Significato
Proteggi	L'apparecchio viene protetto dalla cancellazione automatica (disponibile solo per gli apparecchi non protetti).
Rimuovi protezione	La protezione dell'apparecchio viene annullata (disponibile solo per gli apparecchi protetti).
Sposta su / **Sposta giù**	L'apparecchio viene spostato di una posizione in avanti/indietro.
Elimina	L'apparecchio viene cancellato dall'elenco degli apparecchi.

Selezione	Significato
Elimina tutti	Tutti gli apparecchi (ivi inclusi quelli protetti) vengono cancellati dall'elenco.

Collegamento automatico

Dispositivo di navigazione cerca di stabilire, dopo l'attivazione, una connessione con il telefono cellulare collegato per ultimo.

Nota:

L'ultimo telefono cellulare collegato viene collegato solo se nell'elenco degli apparecchi esso non è riportato fra gli apparecchi protetti.

È possibile attivare o disattivare questa funzione così come descritto in "Collegamento automatico" a pagina 112.

Condizioni preliminari per la connessione sono:

- In Dispositivo di navigazione è attivato il Bluetooth®. (Vedere "Attivazione/ disattivazione del Bluetooth" a pagina 112.)
- Il telefono cellulare è attivato, si trova entro il raggio di azione e il Bluetooth® è attivato.

Ricerca cellulari

Nota:

Prima di effettuare la ricerca, attivare la funzione Bluetooth® sul telefono cellulare da cercare.

> Richiamare l'elenco degli apparecchi.

> Premere il tasto **Cerca telefoni Bluetooth**.

Inizia la ricerca.

Durante la ricerca vengono visualizzati gli apparecchi trovati; premendo il tasto **Interrompi ricerca** è possibile interrompere la ricerca.

Al termine della ricerca, oppure dopo aver premuto il tasto **Interrompi ricerca**, viene visualizzato un elenco con gli apparecchi trovati.

> Premere ora sul nome del telefono cellulare da collegare.

Dispositivo di navigazione cerca di stabilire il collegamento. Sul telefono cellulare dovrebbe visualizzarsi la richiesta di inserimento di una password. La password viene indicata da Dispositivo di navigazione.

> Inserire nel telefono cellulare la password indicata.

Viene stabilito il collegamento. Se il collegamento avviene correttamente, viene visualizzato il menu Telefono.

Collegamento dall'elenco degli apparecchi

È possibile stabilire un collegamento a un telefono cellulare dall'elenco degli apparecchi. Se è già collegato un telefono cellulare, il collegamento viene interrotto automaticamente e viene collegato il nuovo apparecchio.

> Richiamare l'elenco degli apparecchi.

> Premere nell'elenco in corrispondenza del telefono cellulare desiderato.

Viene stabilito il collegamento al telefono cellulare desiderato. Se il collegamento avviene correttamente, viene visualizzato il menu Telefono.

Collegamento del telefono cellulare

È anche possibile tentare di creare il collegamento a Dispositivo di navigazione dal telefono cellulare.

In caso di richiesta di un telefono cellulare non ancora collegato, viene chiesto all'utente se intende terminare il collegamento.

> Premere il tasto **Sì** per accettare il collegamento.

> Inserire nel telefono cellulare la password indicata (quattro zeri).

Il collegamento viene creato. Se il collegamento va a buon fine, viene visualizzato il menu Telefono.

Interruzione del collegamento di un telefono

È possibile interrompere la connessione con il telefono cellulare attualmente collegato tramite Bluetooth.

> Premere il tasto **Disconnetti**.

La connessione al telefono cellulare collegato attualmente viene interrotta.

Conversazioni telefoniche

Alla voce Conversazioni telefoniche sono riportate le possibilità di utilizzo disponibili per effettuare, accettare e terminare una chiamata.

Come effettuare una chiamata

> Inserire un numero di telefono oppure selezionare una voce dall'elenco dei numeri o dall'agenda telefonica.

Il numero viene composto.

Se dall'altra parte la chiamata viene accettata, il display cambia e indica che si è collegati con l'interlocutore.

Accettazione di una chiamata

In caso di una chiamata entrante viene emesso un tono di chiamata. Inoltre viene visualizzato il seguente display.

Se disponibili, vengono visualizzati il numero telefonico e il nome del chiamante.

In caso di una chiamata entrante sono disponibili le seguenti modalità di utilizzo:

Selezione	Significato
Accetta	La chiamata viene accettata. Viene visualizzato il display della telefonata.
Rifiuta	La chiamata viene rifiutata. La persona che chiama sente il segnale di occupato. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Selezione	Significato
Ignora	Il tono di chiamata viene disattivato. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva. La chiamata viene terminata, quando la persona che chiama interrompe la comunicazione.

Se, come descritto in "Accettazione automatica delle chiamate" a pagina 113, è stata attivata l'accettazione automatica delle chiamate, premendo il tasto **Accetta** viene visualizzato anche il tempo rimanente fino all'accettazione della chiamata.

Fine di una chiamata

È possibile concludere una telefonata in corso.

> Nel display della telefonata premere il tasto **Fine chiamata**.

La telefonata viene terminata. Viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Nota:

La chiamata viene terminata anche quando l'interlocutore interrompe la comunicazione. Anche in questo caso viene visualizzata l'ultima maschera attiva.

Durante una conversazione

Durante una conversazione si presentano diverse possibilità di utilizzo.

Nel display della telefonata, nella parte superiore, vengono visualizzati, se disponibili, l'intensità di ricezione del telefono, lo stato di carica, il nome del telefono e quello del gestore di rete.

In basso viene visualizzata l'ora della chiamata e, se disponibile, il numero di telefono e/o il nome dell'interlocutore.

Se il pilota automatico è attivo, è possibile ottenere le indicazioni di navigazione sul display della telefonata tramite le frecce.

Nota:

Se durante una conversazione si riceve un'altra chiamata, quest'ultima non viene segnalata. Tuttavia il numero della persona che ha chiamato viene registrato nell'elenco dei numeri.

> Premere il tasto **Opzioni** per richiamare il menu delle opzioni del display della telefonata.

- **Volume**
  Premendo il tasto **Volume** è possibile richiamare l'impostazione del volume. Vedere "Volume del telefono" a pagina 113.
- **Microfono off/Microfono on**
  Per effettuare una conversazione privata all'interno della vettura è possibile disattivare il microfono di Dispositivo di navigazione. L'interlocutore al telefono non sente.
  Premere il tasto **Microfono off** per spegnere il microfono. Per riaccendere il microfono, premere il tasto **Microfono on**.
- **Mod. Privato/Vivavoce**
  È possibile ritrasferire la chiamata sul cellulare. In questo modo viene terminata la funzione vivavoce.
  Al termine della chiamata viene ristabilito automaticamente il collegamento al telefono cellulare.
  Premere il tasto **Mod. Privato**. La funzione vivavoce viene terminata.
  Premere il tasto **Vivavoce**, prima di aver terminato la conversazione per continuare la telefonata tramite Dispositivo di navigazione.
- **Toni DTMF**
  Durante una telefonata è possibile inviare toni DTMF (per esempio ascolto a distanza di una segreteria telefonica).
  Premere il tasto **Toni DTMF**.
  Inserire nel menu visualizzato il tono desiderato con il tasto corrispondente.

Impostazioni telefono

Nelle impostazioni telefono si trovano tutte le impostazioni pertinenti per la modalità telefono.

Nota:

Tutte le impostazioni devono essere confermate premendo il tasto **OK**. Con il tasto è sempre possibile uscire dal menu corrente senza apportare alcuna modifica.

> Nel menu principale premere il tasto **Impostaz.**.

> Premere il tasto **Impostazioni telefono**.

Viene visualizzato il menu per le impostazioni telefono.

Struttura
Nel menu sono disponibili varie pagine con le funzioni:

Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti e .

Attivazione/disattivazione del Bluetooth

Premendo il tasto **Bluetooth**, è possibile attivare o disattivare il Bluetooth.

> Premere il tasto **Bluetooth** nel menu delle impostazioni.

A seconda dell'impostazione precedente, attivare o disattivare il Bluetooth.

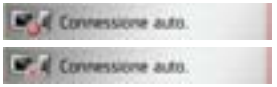
- Icona in alto: funzione attivata
- Icona in basso: funzione disattivata

Collegamento automatico

Premendo il tasto **Connessione auto.** è possibile attivare o disattivare la funzione tramite la quale dopo l'attivazione di Dispositivo di navigazione viene effettuato un tentativo automatico di collegare un telefono cellulare.

> Premere il tasto **Connessione auto.** nel menu delle impostazioni.

A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione.



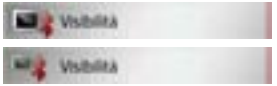
- Icona in alto: funzione attivata
- Icona in basso: funzione disattivata

Visibilità

Premendo il tasto **Visibilità** è possibile attivare o disattivare la funzione tramite la quale, durante la ricerca, altri apparecchi Bluetooth possono riconoscere o meno Dispositivo di navigazione.

> Premere il tasto **Visibilità** nel menu delle impostazioni.

A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione.



- Icona in alto: funzione attivata
- Icona in basso: funzione disattivata

Accettazione automatica delle chiamate

Questa funzione consente di stabilire se e dopo quanto tempo le chiamate in arrivo debbano essere accettate automaticamente.

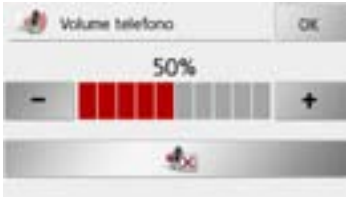
> Premere il tasto **Accettazione auto.** nel menu delle impostazioni.

> Scegliere se le chiamate in arrivo debbano essere accettate automaticamente dopo 3, 5 o 10 secondi.

Volume del telefono

Con questa funzione si può regolare il volume della suoneria e della chiamata.

> Premere il tasto **Volume** nel menu delle impostazioni.



> Con i tasti − e + impostare il volume desiderato.
> Per attivare la funzione di silenziamento del volume, premere il tasto .
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Aggiornamento dell'agenda telefonica

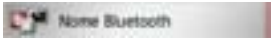
Questa funzione consente di aggiornare oppure di inserire nuovamente le voci dell'agenda telefonica memorizzate in Dispositivo di navigazione.

> Premere il tasto **Aggiorna** nel menu delle impostazioni.

Tenere presente che il caricamento dell'agenda telefonica può durare diversi minuti.

Nome del Bluetooth

Con questa funzione è possibile assegnare un nome a Dispositivo di navigazione. Il nome assegnato viene visualizzato da altri apparecchi Bluetooth.



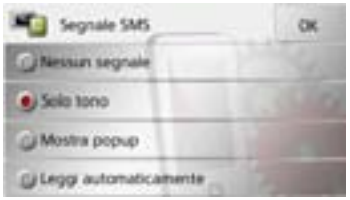
> Premere il tasto **Nome Bluetooth** nel menu delle impostazioni.

> Inserire il nome desiderato.
> Confermare il nome inserito premendo il tasto **OK**.

Segnalazione SMS (a seconda del modello)

Questa funzione consente di stabilire il comportamento di Dispositivo di navigazione in caso di ricezione di un nuovo messaggio breve.

> Premere il tasto **Segnale SMS** nel menu delle impostazioni.



> Selezionare l'impostazione desiderata.

- **Nessun segnale**
  Non viene emesso alcun segnale.
- **Solo tono**
  Viene emesso un segnale acustico.
- **Mostra popup**
  Viene visualizzato un menu in cui è possibile decidere di visualizzare il messaggio, richiederne la lettura o ignorarlo. Vedere "Messaggio breve in arrivo" a pagina 104.
- **Leggi automaticamente**
  Un messaggio breve in arrivo viene letto automaticamente.

Nota:

La lettura del messaggio può avvenire solo se è stato selezionato uno speaker con la sigla TTS. Vedere "Il tasto Voce" a pagina 71.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

In Extra sono riassunti, a seconda del modello, le seguenti funzioni:

- Lettore MP3*
- Visore d'immagini*
- Lettore video*
- Informazioni sui Paesi

Il menu degli extra viene richiamato dal menu principale.

> Nel menu principale premere il tasto **Extra**.

Viene visualizzato il menu degli extra.

> Premendo uno dei tasti, selezionare la funzione desiderata.

Lettore MP3*

Il lettore MP3 consente di riprodurre i brani MP3 memorizzati in una scheda di memoria Micro SD inserita o nella memoria interna.

Premere il tasto **Musica**.

Se la riproduzione è già in funzione, viene visualizzato subito il menu di riproduzione.

Se la riproduzione non è attiva, si passa al menu di selezione.

Selezione dei brani

La selezione di brani può essere effettuata dal menu di selezione.

Tale menu contiene 6 opzioni per la selezione dei brani.

Nota:

Per selezionare i brani tramite le categorie **Artisti**, **Generi** e **Album**, è necessario aggiornare l'ID3 tag dei brani MP3.

La categoria **Playlist** consente di selezionare i brani solo se sul supporto di memorizzazione sono state memorizzate anche delle playlist.

- **Artisti**
  Se si seleziona **Artisti**, i brani della scheda di memorizzazione vengono presentati per la selezione in ordine di interprete.

*a seconda del modello, deve essere attivato attraverso il Content Manager.

- **Generi**
  Se si seleziona **Generi**, i brani della scheda di memorizzazione vengono presentati per la selezione in base al genere musicale (ad esempio, rock, pop).
- **Album**
  Se si seleziona **Album**, i brani della scheda di memorizzazione vengono presentati per la selezione in ordine di album.
- **Cartelle**
  Se si seleziona **Cartelle**, è possibile selezionare i brani della scheda di memorizzazione in base alla struttura di cartelle presente sulla scheda stessa.
- **Brani**
  Se si seleziona **Brani**, tutti i brani della scheda di memorizzazione vengono presentati per la selezione in ordine alfabetico.
- **Playlist**
  Se si seleziona **Playlist**, le playlist della scheda di memorizzazione vengono presentate per la selezione in ordine di album.

A titolo esemplificativo è qui descritta la selezione mediante il tasto **Cartelle**. Le altre opzioni di selezione hanno funzionalità simile.

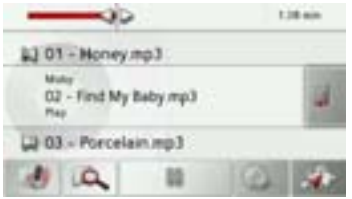
> Premere il tasto **Cartelle**.

Vengono visualizzate le directory della scheda di memorizzazione.
Premendo il tasto **Riproduci tutte le cartelle**, è possibile riprodurre tutti i brani del livello di directory attuale.
Premere i tasti direzionali ▲ ▼ sul bordo destro dello schermo per scorrere il livello di cartella attuale.
Premendo il tasto , é possibile retrocedere di un livello nella gerarchia di directory.

> Selezionare la cartella desiderata o altre sottocartelle.

> Selezionare il brano desiderato o premere **Riproduci tutti i brani** per riprodurre tutti i brani della cartella selezionata.

Viene visualizzato il menu di riproduzione.



Menu di riproduzione

Il menu di riproduzione consente di controllare i brani MP3.

(1) Tempo di riproduzione del brano trascorso
(2) Richiamo elenco dei brani
(3) Richiamo della modalità di navigazione
(4) Passaggio tra generatore casuale e ripetizione di un brano
(5) Avvio/Interruzione della riproduzione
(6) Apertura della panoramica delle cartelle
(7) Impostazione del volume
(8) Display/Tasto per il brano successivo
(9) Brano attuale
(10) Display/Tasto per il brano precedente
(11) Visualizzazione grafica della durata di riproduzione/Avanzamento/riavvolgimento rapido

Salto di brano

Al di sopra o al di sotto del brano musicale attuale viene visualizzato il brano precedente o successivo con la denominazione corrispondente.

> Premere in corrispondenza del brano musicale.

Il brano musicale viene caricato nella riga del brano.

- Se il tasto di riproduzione non viene premuto, il brano non viene riprodotto.
- Se è già in fase di riproduzione un altro brano musicale, quest'ultimo viene interrotto e viene avviata la riproduzione del nuovo brano.

Riproduzione

I brani musicali successivi a quello visualizzato nella riga del brano vengono riprodotti mediante il tasto seguente:

> Premere il tasto con l'icona di riproduzione.

Il lettore MP3 avvia la riproduzione. La rappresentazione del tasto viene sostituita dall'icona di pausa.

In alto a destra sul display è indicato il tempo trascorso, che accanto viene rappresentato sotto forma di barra. Premendo e spostando le frecce alla fine della barra, è possibile modificare la posizione di riproduzione del brano attuale.

Nota:

La durata visualizzata può differire da quella reale a seconda della velocità di trasmissione (compressione) del brano MP3.

Interruzione della riproduzione

La riproduzione può essere interrotta in qualsiasi momento e ripresa successivamente.

> Premere il tasto con l'icona di pausa.

La riproduzione viene interrotta. Il brano attuale continua a essere visualizzato nella riga del brano. La rappresentazione dei tasti viene sostituita dall'icona di riproduzione. Premendo nuovamente, si prosegue la riproduzione.

Ripetizione di un brano/Generatore casuale

È possibile continuare a riprodurre lo stesso brano o riprodurre i brani in sequenza casuale.

> Premere più volte il tasto contrassegnato dalla freccia, finché non viene attivata la funzione desiderata.

L'icona visualizzata cambia a seconda della funzione selezionata.

- Icona : funzioni attivate
- Icona : generatore casuale attivato
- Icona : ripetizione del brano attivata

Regolazione del volume

È possibile impostare il volume di riproduzione del lettore MP3.

⚠Attenzione!

Impostare il volume in modo che si possano ancora udire chiaramente tutti i rumori ambientali.

> Nel menu di riproduzione premere il tasto .

> Premere il tasto + o − per aumentare o ridurre il volume.
> Premere il tasto per attivare il muting della musica.
> Premere nuovamente il tasto per disattivare il muting.

Arresto del lettore MP3

Premendo il tasto , viene arrestato il lettore MP3 e viene visualizzato il menu dei media.

Nota:

Anche se si abbandona il menu di riproduzione, la riproduzione musicale prosegue. Per terminarla, premere l'icona di pausa (Siehe “Interruzione della riproduzione” auf Seite 117.)

Visore d'immagini*

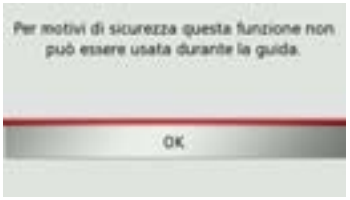
Nota:

Se è attivo il pilota automatico, non è possibile richiamare il visore d'immagini.

Il visore d'immagini consente di riprodurre le immagini memorizzate in una scheda di memoria Micro SD inserita o nella memoria interna.

Sono supportati i formati di immagine JPG e BMP.

Premere il tasto **Immagini**.



Viene visualizzato un messaggio di avviso che ricorda di non utilizzare il visore d'immagini durante la guida. Prestare attenzione a questo avviso.

> Confermare il messaggio premendo il tasto **OK**.

Viene visualizzato il menu del visore d'immagini.

Menu del visore d'immagini

Il menu del visore d'immagini consente di selezionare le immagini, avviare una presentazione delle diapositive e richiamare le impostazioni.

(1) Cartella con immagini
(2) Visualizzazione di anteprima delle immagini nella cartella attuale
(3) Richiamo della pagina precedente con immagini/cartelle
(4) Retrocessione di un livello nella gerarchia delle cartelle
(5) Richiamo della pagina successiva con immagini/cartelle

*a seconda del modello, deve essere attivato attraverso il Content Manager.

Selezione dell'immagine

> Nel menu del visore d'immagini selezionare la cartella desiderata, quindi selezionare l'immagine desiderata.

Mediante i tasti ◄ e ► è possibile richiamare altre pagine con immagini e cartelle.

L'immagine selezionata viene visualizzata insieme a un menu corrispondente.

I tasti del menu consentono di ruotare o ingrandire l'immagine, nonché visualizzare informazioni.

Premere i tasti a destra e a sinistra dell'immagine per passare all'immagine successiva o precedente.

Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nascosto.

Premere il lato a destro o a sinistra dello schermo per passare all'immagine successiva o precedente.

Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nuovamente visualizzato.

Ingrandimento dell'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere il tasto **Zoom**.

> Scorrere il cursore sul lato destro dello schermo e impostare il livello di ingrandimento desiderato.

A questo punto l'immagine può essere spostata.

Premendo al centro dell'immagine, l'ingrandimento viene conservato.

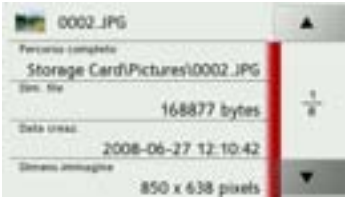
Rotazione dell'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere più volte il tasto **Ruota** finché l'immagine non raggiunge l'orientamento desiderato.

Premendo al centro dell'immagine, il menu viene nuovamente nascosto.

Visualizzazione delle informazioni relative all'immagine

> Visualizzare il menu dell'immagine.
> Premere il tasto **EXIF**.



Vengono visualizzate le informazioni aggiornate sull'immagine attuale.
> Premere il tasto per chiudere le informazioni.

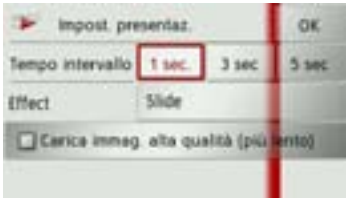
Presentazione delle diapositive

Durante la presentazione delle diapositive, tutte le immagini del livello di cartella attuale vengono automaticamente visualizzate in successione.
> Nel menu del visore d'immagini premere il tasto **Presentaz.**.

Si passa così alla visualizzazione a tutto schermo delle immagini e ha inizio la presentazione secondo le impostazioni effettuate con la prima immagine del livello di cartella attuale.
Quando sono state visualizzate tutte le immagini, la presentazione delle diapositive viene terminata.
Per interrompere anticipatamente la presentazione, premere il tasto .

Impostazioni

Le impostazioni consentono di definire la velocità con la quale devono essere visualizzate le immagini, l'utilizzo di determinati effetti al momento della visualizzazione della nuova immagine e il caricamento delle immagini in alta risoluzione.
> Nel menu del visore d'immagini premere il tasto **Impost. presentaz.**.



> In **Tempo intervallo** impostare la durata di visualizzazione desiderata.
> In **Effetti** selezionare l'effetto di dissolvenza desiderato per le immagini.
> In **Carica immag. alta qualità (più lento)** selezionare se le immagini debbano essere caricate in alta risoluzione ( ) o meno ( ).

Il caricamento delle immagini in alta risoluzione rallenta la visualizzazione.
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

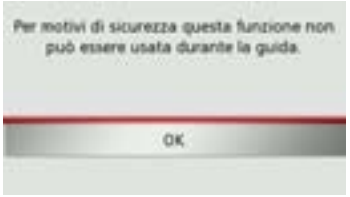
Lettore video*

Nota:

Se è attivo il pilota automatico, non è possibile richiamare il lettore video.
Non utilizzare il lettore video durante la guida.

Il lettore video consente di riprodurre i video memorizzati in una scheda di memoria Micro SD inserita o nella memoria interna.
Il Dispositivo di navigazione supporta il formato video MPEG4 Part 2 con estensione .AVI.

Premere il tasto **Film**.



Viene visualizzato un messaggio di avviso che ricorda di non utilizzare il lettore video durante la guida. Prestare attenzione a questo avviso.

> Confermare il messaggio premendo il tasto **OK**.

Viene visualizzato il menu di selezione.
In questo menu vengono visualizzate tutte le cartelle della scheda di memorizzazione contenenti i video.

> Nel menu di selezione selezionare la cartella desiderata, quindi selezionare il video desiderato.

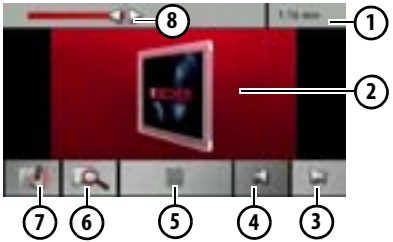
Il video selezionato viene riprodotto nella modalità a schermo intero.

*a seconda del modello, deve essere attivato attraverso il Content Manager.

Visualizzazione del menu del video

Il menu del video consente di controllare la riproduzione dei video.

> Premere sullo schermo durante la riproduzione a schermo interno di un video.



Viene visualizzato il menu del video.

(1) Tempo di riproduzione del brano trascorso
(2) Video in fase di riproduzione
(3) Richiamo del video successivo nella cartella
(4) Richiamo del video precedente nella cartella
(5) Avvio/Interruzione della riproduzione
(6) Apertura della panoramica delle cartelle
(7) Impostazione del volume
(8) Visualizzazione grafica della durata di riproduzione/Avanzamento/riavvolgimento rapido

Trascorso un breve periodo senza comandi, il menu del video viene automaticamente chiuso.

Riproduzione

Il video visualizzato viene riprodotto con il tasto seguente:

> Premere il tasto con l'icona di riproduzione.

Il lettore video avvia la riproduzione. La rappresentazione del tasto viene sostituita dall'icona di pausa.

In alto a destra sul display è indicato il tempo trascorso, che accanto viene rappresentato sotto forma di barra. Premendo e spostando le frecce alla fine della barra, è possibile modificare la posizione di riproduzione del video attuale.

Interruzione della riproduzione

La riproduzione può essere interrotta in qualsiasi momento e ripresa successivamente.

> Premere il tasto con l'icona di pausa.

La riproduzione viene interrotta. Il brano attuale continua a essere visualizzato nella riga del brano. La rappresentazione dei tasti viene sostituita dall'icona di riproduzione. Premendo nuovamente, si prosegue la riproduzione.

Regolazione del volume

È possibile impostare il volume di riproduzione del lettore MP3.

⚠Attenzione!

Impostare il volume in modo che si possano ancora udire chiaramente tutti i rumori ambientali.

> Nel menu di riproduzione premere il tasto .

> Premere il tasto + o −, per aumentare o ridurre il volume.
> Premere il tasto per attivare il muting della musica.
> Premere nuovamente il tasto per disattivare il muting.

Informazioni sui Paesi

Le informazioni sui Paesi consentono di visualizzare informazioni specifiche relative a numerosi Paesi (la velocità massima, il limite massimo di tasso alcolico consentito e così via).

> Premere il tasto **Informazioni sul Paese**.

Viene visualizzato l'elenco dei Paesi.
> Premere il tasto del Paese desiderato.

Vengono visualizzate le informazioni specifiche sui Paesi (la velocità massima, il limite massimo di tasso alcolico consentito e così via).

Nota:

Tenere presente che le informazioni potrebbero non essere complete e i vari Paesi potrebbero essere inoltre soggetti ad altre normative.

Di seguito sono descritti i simboli utilizzati:

Simbolo	Significato
	Velocità massima nei centri abitati
	Velocità massima all'esterno dei centri abitati
	Velocità massima in autostrada
	Limite massimo di tasso alcolico consentito
	Giubbetto ad alta visibilità obbligatorio
	Obbligo di guida con fari accesi di giorno
	Il cavo di traino deve essere a bordo
	È necessario disporre di lampadine di ricambio
	Estintore a bordo obbligatorio

Premendo il tasto **OK** o il tasto si esce dal menu.

Selezione delle impostazioni di sistema

È possibile attribuire diverse impostazioni di base a tutte le applicazioni del Dispositivo di navigazione.

> Nel menu principale premere il tasto **Impostaz.**.

> Premere il tasto **Impost. sistema**.
Viene richiamato il menu delle impostazioni di sistema.

Menu delle impostazioni di sistema

Dal menu delle impostazioni di sistema è possibile selezionare diverse opzioni di impostazione.

Utilizzo

Opzioni di selezione

La selezione desiderata viene effettuata premendo il tasto desiderato. La funzionalità dei tasti varia a seconda della selezione ed è descritta in "Voci di menu singole" a pagina 127.
Per passare alla pagina successiva o precedente delle impostazioni, premere i tasti e .

Chiusura del menu delle impostazioni

Premere il tasto per chiudere il menu delle impostazioni.

Voci di menu singole

Batteria

Il Dispositivo di navigazione può essere azionato attraverso un'alimentazione elettrica esterna oppure attraverso la batteria integrata.

Nota:

In particolare nella modalità di funzionamento a batterie è importante lo stato di ricarica attuale. Qualora sia disponibile una quantità insufficiente di energia, non è più possibile mantenere per esempio la navigazione sino alla destinazione.

L'alimentazione energetica e lo stato corrispondente sono visualizzati attraverso un apposito indicatore di stato.

Visualizzazione dell'alimentazione energetica

Con il tasto seguente è possibile richiamare il display di stato.

> Premere il tasto **Batteria**.

Il display di stato viene richiamato e l'alimentazione energetica visualizzata.

L'indicazione dello stato di carica viene visualizzata insieme alla relativa rappresentazione grafica. Nell'esempio la batteria è ancora carica per circa due terzi.

La procedura di ricarica è segnalata da una presa nel display di stato.

Chiusura del display di stato

Premendo il tasto **OK**, il display di stato viene chiuso e viene visualizzato il menu delle impostazioni.

Visualizzazione diurna/notturna

È possibile impostare la visualizzazione diurna, notturna o automatica per il Dispositivo di navigazione.

Con l'impostazione automatica, a seconda dell'ora, della posizione attuale e della stagione, il display passa automaticamente dalla visualizzazione diurna a quella notturna.

Con il tasto seguente è possibile richiamare le impostazioni:

> Premere il tasto **Giorno/Notte**.

> Scegliere tra **Automatico**, **Giorno** e **Notte**.

La funzione desiderata viene attivata e le impostazioni di sistema vengono visualizzate.

Calibrazione
Se il touchscreen non dovesse rispondere correttamente al tocco dei pulsanti d'opzione, sarà necessario eseguire una calibrazione.

Avvio della calibrazione
Con il tasto seguente è possibile avviare la calibrazione:

> Premere il tasto **Calibrazione**.
La procedura di calibrazione ha così inizio. Un testo di istruzioni guiderà attraverso la procedura.

Luminosità
È possibile impostare la luminosità del display separatamente a seconda che la visualizzazione sia in modalità diurna o notturna.
Con il tasto seguente è possibile richiamare le impostazioni:

> Premere il tasto **Luminosità**.

> Tramite i tasti − e + è possibile impostare la luminosità del display desiderata per una visualizzazione in modalità diurna o notturna.
> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Lingua
È possibile visualizzare i testi delle rappresentazioni sul touchscreen in diverse lingue.

Richiamo della selezione della lingua
Con il tasto seguente è possibile scegliere tra diverse lingue:

> Premere il tasto **Lingua**.
Viene visualizzata la selezione della lingua.

La selezione della lingua mostra le lingue disponibili in un elenco a più pagine. Ogni campo dell'elenco è rappresentato da un pulsante d'opzione, ciascuno dei quali è contrassegnato dalla denominazione della lingua e dalla relativa bandiera.

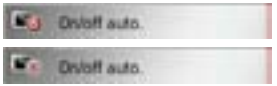
Scorrimento
Con i tasti è possibile scorrere l'elenco nella direzione della freccia.

Selezione della lingua
> Premere il pulsante d'opzione corrispondente alla lingua desiderata.
> La selezione viene confermata premendo il tasto **OK**.
Al riavvio del software vengono visualizzati un avviso e una richiesta di conferma di modifica della lingua.
> Confermare la richiesta con **Sì**.

Annullamento della selezione della lingua
Premendo il tasto la selezione della lingua viene annullata e viene visualizzato il menu delle impostazioni.

Automatico on/off
Il Dispositivo di navigazione può essere passare automaticamente alla modalità di standby se viene disattivata l'accensione della vettura.
Le condizioni preliminari sono le seguenti:
- Il Dispositivo di navigazione è collegato all'accendisigari della vettura (vedere anche a pagina 19).
- L'accendisigari è privo di corrente dopo la disattivazione dell'accensione.
- La relativa funzione è ora attivata sul Dispositivo di navigazione.

Attivazione e disattivazione delle funzioni
> Premere il tasto **On/off auto.**.
A seconda dell'impostazione precedente, viene attivata o disattivata la funzione. L'impostazione attuale è indicata da un'icona rossa.



- Icona in alto: la funzione è attivata, il Dispositivo di navigazione si disattiva automaticamente.
- Icona in basso: la funzione è disattivata, il Dispositivo di navigazione non si disattiva automaticamente.

Durante la disattivazione automatica viene visualizzato il seguente display.

Premendo il tasto **Abbrechen** è possibile interrompere il processo di disattivazione automatico.

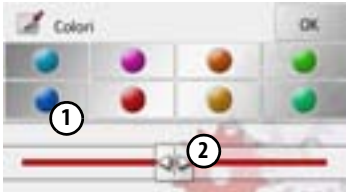
Audio
È possibile attivare e disattivare i segnali acustici del Dispositivo di navigazione. Tra questi figura anche il clic dei pulsanti su schermo.
> Premere il tasto **Toni**.
A seconda dell'impostazione precedente, attivare o disattivare i segnali acustici.

- Icona in alto: audio attivato
- Icona in basso: audio disattivato

Impostazione colore

È possibile modificare il colore delle icone e di altri elementi grafici.

> Premere il tasto **Colori**.



> Selezionare uno degli 8 colori predefiniti.

oppure

> Selezionare con il cursore (2) il colore desiderato nella parte inferiore del display.

Nota:

Il colore del tasto (1) è impostato di fabbrica sul rosso.

> Confermare le impostazioni premendo il tasto **OK**.

Impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del proprio Dispositivo di navigazione.

In questo modo vengono cancellati tutti i dati modificati riportati di seguito: le destinazioni e i percorsi memorizzati, l'indirizzo di casa, i dati del telefono, le immagini e i video memorizzati nella memoria interna e così via.

> Premere il tasto **Impost.predef.**.

> Premere il tasto **Sì**.

Il Dispositivo di navigazione viene riportato alle impostazioni di fabbrica.

Informazioni

Premendo il seguente tasto, vengono visualizzate le informazioni relative al Dispositivo di navigazione.

> Premere il tasto **Info**.

Appare il display delle informazioni.

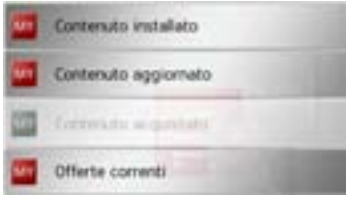
Prestare particolare attenzione alla denominazione del prodotto e ai dati relativi alla versione del SW. In caso di richieste all'assistenza di Harman/Becker, fornire sempre tali dati.

Mediante il tasto **Informazioni versione mappa** è possibile visualizzare informazioni sui dati cartografici installati.

My XTRAS

È possibile visualizzare quali contenuti sono installati sul Dispositivo di navigazione, quali contenuti sono già stati aggiornati, quali contenuti sono stati acquistati e inoltre è anche possibile visualizzare quali contenuti possono essere acquistati tramite il Content Manager.

> Premere il tasto **XTRAS**.



> Premere il tasto con le informazioni riguardanti il contenuto desiderato.

I contenuti vengono visualizzati.

Premendo il tasto sui diversi contenuti, è possibile visualizzare ulteriori informazioni.

GMT
(**G**reenwich **M**ean **T**ime)
Ora media di Greenwich
Ora normale al meridiano 0 (il meridiano di Greenwich, che attraversa la Gran Bretagna). Quest'ora viene assunta su scala mondiale come ora standard per la sincronizzazione di raccolta dati.

Bluetooth
Tecnica per la trasmissione dei dati senza fili nell'ambito di brevi distanze fino a 10 metri circa.

GPS
(**G**lobal **P**ositioning **S**ystem)
GPS determina la rispettiva posizione geografica attuale con il supporto di satelliti. Si basa su un totale di 24 satelliti che girano intorno alla terra ed emettono segnali. Il ricevitore GPS riceve questi segnali e calcola, in base alle differenze nel tempo di tragitto dei segnali, la distanza rispetto ai singoli satelliti e quindi la longitudine e latitudine della posizione. Per la determinazione della posizione sono necessari i segnali di almeno tre satelliti, a partire dal quarto si può anche determinare l'altitudine.

ID3-Tag
"Indice" di un brano MP3. Contiene informazioni quali titolo, interprete, album, anno e genere.

JPG/JPEG
(**J**oint **P**hotographic **E**xperts **G**roup)
JPEG rappresenta il più diffuso formato per la memorizzazione di immagini in forma compressa con perdita di dettagli. Vale a dire che nella compressione si perdono dei dettagli. Nonostante la compressione, fornisce immagini di buona qualità e i livelli di compressione possono essere selezionati. Il formato più diffuso per la rappresentazione e lo scambio di immagini in Internet.

MP3
Speciale procedimento di compressione per dati audio (p. es. musica).

Scheda SD
(**S**ecure **D**igital)
La scheda SecureDigital è stata sviluppata nell'anno 2001 da SanDisk sulla base del precedente standard MMC. Una scheda SD è una scheda di memoria sostituibile riscrivibile.

Stilo
Uno stilo è un'astina di inserimento, che viene utilizzata per schermi a contatto, telefonini o PDA.
Lo stilo è costituito essenzialmente da un'astina di plastica con un nucleo di plastica più morbida. L'involucro è duro e resistente, il nucleo morbido termina in punta ed è conformato in modo da toccare lo schermo nel modo più innocuo possibile (quindi senza pericolo di causare graffi). Lo stilo è più preciso rispetto alle dita, poiché solo la punta sottile tocca lo schermo. Inoltre si evita di lasciare impronte sullo schermo.

TMC
(**T**raffic **M**essage **C**hannel)
Comunicazioni sul traffico che vengono inviate da alcune emittenti OUC via RDS. Fondamento della navigazione dinamica.

USB
(**U**niversal **S**erial **B**us)
L'Universal Serial Bus (USB) è un sistema di bus per il collegamento di un computer a una periferica USB esterna per lo scambio di dati.

A

Accensione del dispositivo di navigazione 25
Accesso rapido 41
    Icone 105
    icone 40
Accettazione automatica delle chiamate 113
Agenda telefonica 100, 101
Aggiornamento
    dell'agenda telefonica 113
Altitudine 79
Altitudine sul livello del mare 79
Annuncio delle strade 71
Antenna TMC 20
Attivazione/ disattivazione del
    Bluetooth 112
Autostrade 64
Avvertenze per la sicurezza 6
Avvisi
    limite di velocità 69
Avvisi per il conducente 69

B

Blocco 86
Blocco di un tratto 86
Bluetooth 132

C

Calcolatore di percorsi 87
Cartina
    ingrandimento 59, 82
    rimpicciolimento 59, 82
    visualizzazione 78
Chiamata di
    una destinazione speciale 55
Classe di pericolosità delle merci trasportate 91
Collegamento automatico 107, 112
Collegamento di un 106
Comando vocale 50
Content Manager 35
    Avvio 36
    Installazione 35
Coordinate geografiche 60

D

Descrizione del percorso 94
Destinazione dalla cartina 59
Destinazione intermedia 93
    cancellazione 93
Destinazioni
    inserimento 44
    memorizzazione 49
    protette 40, 106
    standard 40, 106
Destinazioni speciali
    inserimento diretto 54
    lungo il percorso 84
    nelle vicinanze 52
    nelle vicinanze della destinazione 54
    nelle vicinanze di un indirizzo . . 53
Destinazioni speciali di Google™ . . 42
Durata del viaggio 79

E

Edifici 3D 66
Edificio in 3D 66
Elenchi
    elenco delle città 47
    elenco delle vie 48
    numeri di telefono 104
Elenchi di numeri 104
Elenco dei numeri
    Selezione del numero 105
Elenco delle chiamate 104
Elenco delle destinazioni 40

F

Formato ora 72
Fotografia 119
Fuso orario 72

G

Generatore casuale 118
Gespräch
Ablehnen 109
Annehmen 109
Beenden 109
Ignorieren 109
GMT 132
GPS 132

I

ID3 tag 115
ID3-Tag 132
Impostazione della rappresentazione della cartina 65, 86
Impostazioni
navigazione 61
sistema 126
telefono 111
Impostazioni di fabbrica 74
Impostazioni di sistema 126
Indirizzo di casa 39
Informazioni sui Paesi 62, 124
Informazioni sul traffico 62, 124
Inserimento dell'indirizzo 46
Inserimento dell'indirizzo mediante comandi vocali 50
Inserimento della città 46
Inserimento delle coordinate 60

J

JPG/JPEG 132

L

Lettore MP3 115
arresto 118
interruzione della riproduzione . 117
riproduzione 117
salto di brano 117
Lettore video 122
interruzione della riproduzione . 123
riproduzione 123
Limitazioni
autostrade 64
strade con pedaggio 64
traghetti 64
Limite di velocità 69

M

Memoria destinazioni
modifica 41
scorrimento 41
Memory card 22
Menu di inserimento della destinazione
struttura 44
Menu principale 27
Menu Telefono 100
Messaggio breve 103
Microfono ON/OFF 111
Modalità telefono 99
Modificare
elenchi di numeri 105
Modificare la
memoria destinazioni 105
MP3 . . . . . .115, 132

N

Navigazione 38
avvio 49
interruzione 27, 85
Norme per la sicurezza 38
Numero civico 48

O

Opzioni di percorso 62, 85
Ora legale 72
Orario d'arrivo 79
Orientamento della cartina 67

P

Percorso breve 63
Percorso ottimale 63
Percorso semplice 64
Percorso veloce 63

Pilota automatico
avvio 49
interruzione 27, 85
Posizione attuale 97
Presentazione delle diapositive 121
Profilo autocarro 90
Programmazione del percorso . . . 45, 56

R

Rappresentazione 3D 65, 86
Registrazione giri 88
Regolazione del volume .82, 113, 118, 124
Ricerca telefono 107
Ricezione GPS 97
Ripetizione del brano attuale 118
Ripetizione di un brano 118
Riproduzione 117, 123

S

Satelliti 97
SD-Card 22
Selezionare 100
Selezione del numero 100
Selezione del Paese 45
Selezione del profilo del
veicolo 63
Selezione della destinazione
inserimento dell'indirizzo 46
Selezione della località 46
Selezione della via 47
Sfogliare
l'elenco di numeri 105
SMS 103
Speaker 71
Stilo 132
Strade con pedaggio 64

T

Telecomando 31
telefono Bluetooth 106
Termina
chiamata 110
Tipi di percorso 95
TMC 64, 74
Calcolo del percorso 77
lungo il percorso 84
raffigurazione sulla cartina 75
Toni DTMF 111
Traghetti 64
Traversa 48

U

Ultimo messaggio 82
Unità di misura 72
USB 133
Uso conforme alle istruzioni 6

V

Vie bloccate 73
Visibilità 112
Visore d'immagini 119
Visualizzare i nomi delle vie 67
Visualizzazione dei cartelli
segnaletici 69
Visualizzazione del percorso 49, 93
Visualizzazione della cartina 78
Visualizzazione della posizione 59
Visualizzazione della velocità 79
Visualizzazione della velocità
di marcia 79

●: di serie
-: non disponibile
○: opzionale

	Sistema di navigazione						
	Ready 43	**Ready 43 Traffic V2**	**Ready 43 Talk V2**	**Active 43 Traffic**	**Active 43 Talk**	**Active 43 Transit**	**Professional 43 Control**
Peso	165 g	165 g	167 g	167 g	167 g	167 g	173 g
Processore in MHz	400	400	400	400	400	400	533
Memoria Flash	2 GB	2 GB	2 GB	4 GB	4 GB	4 GB	4 GB
SD-RAM	64 MB	64 MB	128 MB	64 MB	128 MB	128 MB	128 MB
Batteria agli ioni di litio (vedere anche pagina 127)	720 mAh	720 mAh	720 mAh	1200 mAh	1200 mAh	1200 mAh	1200 mAh
Uscita cuffie 3,5 mm (vedere anche pagina 12)	-	-	-	-	-	-	●
Radiocomando (vedere anche pagina 31)	-	-	-	○	○	○	●
TMC (vedere anche pagina 74)	-	●	●	●	●	●	●
Cavo per il collegamento al veicolo (vedere anche pagina 12)	-	-	-	-	-	-	○
Dispositivo per la conversazione wireless (vedere anche pagina 99)	-	-	●	-	●	●	●
Dimensioni	(L x A x P) in mm 126,4 x 81,6 x 18						
Schermo	10,92 cm; Touchscreen a 64000 colori; antiriflesso; risoluzione display: 480 orizzontale e 272 verticalel						
Lettore scheda Micro SD	Supporto class 6 SDHC; formattazione FAT32						
Interfaccia USB	USB Client 2.0 MINI-B USB						
1 altoparlante interno	Max. 2 Watt						
Alimentazione	LPS (Limited Power Source); 5 Volt / 1A via cavo						
Adattatore AC (non fa parte del volume di fornitura)	100 - 240 Volt; 0,2 Ampere; 50 - 60 Hz; Tensione in uscita: 5 Volt						

Gentile Cliente!
Conformemente a quanto previsto dalle direttive CE vigenti, questo apparecchio può essere utilizzato da chiunque. Il presente apparecchio è conforme alle norme europee o alle norme nazionali armonizzate attualmente in vigore. Il marchio garantisce l'osservanza delle specifiche relative alla compatibilità elettromagnetica valide per l'apparecchio. Ciò significa che vengono evitati in larga misura sia i disturbi che il Suo apparecchio potrebbe provocare ad altri apparecchi elettrici/elettronici, sia i disturbi che altri apparecchi elettrici/elettronici potrebbero causare al Suo.

Il marchio CE di autorizzazione del modello (E13), conferito dalle autorità di omologazione veicoli lussemburghesi in conformità alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (CEM) in autoveicoli ECE-R10, nella versione attuale, ne autorizza il montaggio e l'utilizzo in autoveicoli (classi L, M, N e O).

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente, **United Navigation GmbH** dichiara che il dispositivo di navigazione qui descritto è conforme ai requisiti essenziali di applicazione delle direttive CE e in particolar modo ai requisiti essenziali delle altre direttive pertinenti R&TTE direttiva 1999/5/CE.

Una versione completa della dichiarazione di conformità CE è disponibile per essere scaricata nel nostro sito Internet sotto
http://www.mybecker.com in corrispondenza dei singoli prodotti.

Smaltimento dell'apparecchio

Informazioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (abitazioni private)

In base ai principi aziendali autonomamente imposti, United Navigation GmbH sviluppa e produce il suo prodotto con materiali e componenti pregiati e riciclati.
Questo simbolo sul prodotto e/o sulla documentazione allegata indica che i prodotti elettrici e elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine della loro durata di vita. Vogliate consegnare questi prodotti ai centri di raccolta rifiuti comunali o a centri di raccolta materiali per consentirne il trattamento e il riciclaggio delle materie prime. Gli apparecchi vengono ritirati gratuitamente da questi centri.
Uno smaltimento appropriato di questo prodotto aiuta a conservare l'ambiente ed evita effetti dannosi su persone ed ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato dell'apparecchio.
Per informazioni precise sul centro di smaltimento o di riciclaggio più vicino si prega di rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza.

Per clienti commerciali dell'Unione Europea
Si prega di contattare il proprio rivenditore o fornitore per lo smaltimento di questo apparecchio elettrico/elettronico.

Informazioni sullo smaltimento in Paesi al di fuori dell'Unione Europea
Questo simbolo è valido solo all'interno dell'Unione Europea.

Smaltimento delle batterie

Obbligo d'informazione in conformità con l'ordinamento sulle batterie (Batt V)

Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati nei rifiuti domestici. L'utente ha l'obbligo di restituire batterie ed accumulatori usati. Consegnarli al proprio rivenditore o a un centro di raccolta batterie per lo smaltimento. Si contribuirà così alla protezione dell'ambiente.
Dal 1998 la normativa tedesca sulle batterie obbliga tutti i cittadini a smaltire batterie ed accumulatori usati esclusivamente mediante il proprio rivenditore o centri di raccolta creati appositamente per tale scopo (obbligo di riconsegna). Il rivenditore ed il produttore hanno l'obbligo di ritirare gratutitamente batterie ed accumulatori e di riciclarli secondo la normativa oppure di smaltirli come rifiuti speciali (obbligo di ritiro).

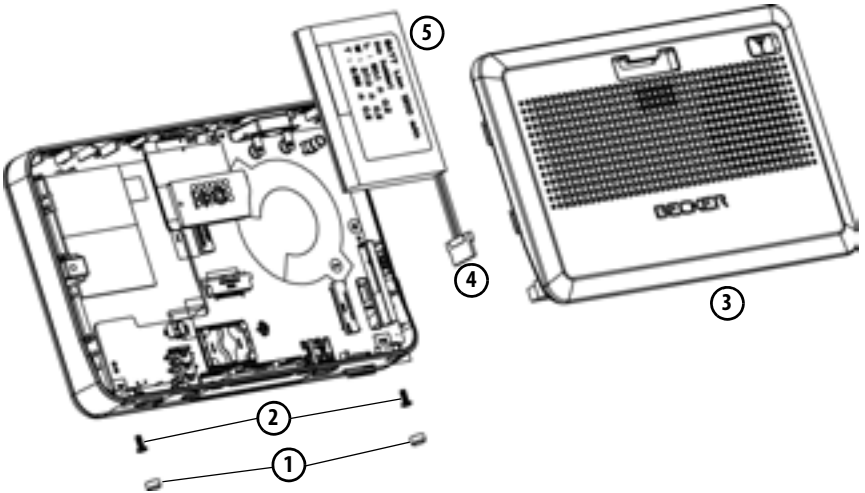
La batteria agli ioni di litio montata nel Dispositivo di navigazione è contraddistinta dal simbolo qui accanto, che riproduce un contenitore per rifiuti sbarrato, e dalla scritta del tipo di batteria utilizata.

Estrazione della batteria

Prima di consegnare al centro di smaltimento il proprio apparecchio usato bisogna estrarre la batteria dall'apparecchio.

Nota:

Tenere presente che attraverso la procedura di estrazione della batteria descritta qui di seguito l'apparecchio potrebbe venir **danneggiato** irreparabilmente.
Si dovrebbe estrarre la batteria solo quando l'apparecchio non funziona più ed è destinato allo smaltimento.



> Scaricare completamente la batteria (lasciare acceso l'apparecchio senza alimentazione di tensione fino a quando si spegne autonomamente).
> Rimuovere i 2 cappucci in gomma (1) posti sui fori delle viti.
> Svitare le 2 viti della scatola (2) con un cacciavite per viti con intaglio a croce.
> Sollevare con un cacciavite (inserito negli intagli sui lati della scatola) la parte posteriore della scatola (3).
> Estrarre il connettore del cavo di collegamento della batteria (4).
> Estrarre la batteria (5).

Nota:
Non collegare nuovamente l'apparecchio all'alimentazione di tensione dopo l'apertura.

United Navigation GmbH
Marco-Polo-Str. 1
73760 Ostfildern - Allemagne

www.mybecker.com

BECKER